



Teléfono: 585-0500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com  
Diasabra 19 Juni, 2010 - Edición 4 Vol. 1344 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**SKOA a informa abuela cu:**

## A retira maestro for trabao

**Poste di lus di Taco Bell a cay ariba auto despues di accidente**



STA. CRUZ -- Diabierna atardi na Taco Bell Sta. Cruz a sosode un accidente un jeep Suzuki Samurai a pasa ariba poco mata y bay dal den un poste di lus. E poste a cay ariba auto di un empleada. Algun minuut pasa e empleada a caba di staciona su auto eyan. Aparentemente tin un persona herida cu tabata sangra hopi na su pia. Ta ser bisa cu e jeep aki tabata hunto cu par di quadrace y den hacimento di wega a perde control.

**Cushina di Tico Snack destrui pa candela**



**1e y 2e Kamer a aproba e ley cu un ciudadano mester sa Hulandes pa haya paspoort Hulandes**

Ex Chick di Joran: Melody Granadillo, 23:

**Joran ta un guy hopi romantico**



**E tabata chick di Joran pa 7 luna largo y a nace MES fecha cu Natalee Hollway**

**Exclusivo:**

**Escena di crimen:  
Camisa di Joran na sanger**



**LOTTO DEPORTE**

NA LOTTO TUR NOS PREMIONAN TA WORDO GANA. AWE POR TA DIBO...!!



**JACKPOT**

TUR DIARANSON Y DIASABRA

**Afl 500.000,00**



Exclusivo:

## Escena di crimen: Camisa di Joran na sanger



STA. CRUZ -- Esaki ta ■ camisa di Joran van der Sloot cu a keda publica ayera ariba un website. E website a informa cu nan ■ haya fotonan exclusivo di ■ camisa di Joran van der Sloot den e kamer di Hotel.

Esaki ta ■ mes camisa cu Joran ■ cana drenta hotel cune. Segun Joran a declara, despues cu el'a bati Stephany Flores, el'a stik'e cu su camisa. E camisa aki a wordo laga atras den e kamer di hotel.

## Doño di cas a core tras di ladron, pero a perdenan for di bista

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz a bay diahuebs 2:30 di madrugada na un cas na Ayo, unda ladronnan a purba drenta den un cas, mientras cu e habitantenan tabata drumi na soño. Na ■ cas polis a papia cu e señora, kende a bisa polis cu el'a sinti

ladron ta purba kibra den e cas y ■ lanta su casa, kende ■ bay tras di e ladronnan. El'a bisa cu nan tabata den un auto Tercel blanco. E habitante, kende ta un polis, a persigui ■ auto y na rotonde di Paradera, el'a perdenan. Polis a tuma nan keho.

## Tico Snack destrui pa candela

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di merdia ■ drenta informe cu tin un candela na e cas pabao di Diromi Santa Cruz. Mesora a despacha unidad di Brandweer y Polis na e sitio. Na yegada di unidadnan a nota cu e parti patras di Tico Snack ta na candela. Di biaha brandweer ■ cuminsa combati e candela. Mester menciona cu tur locual tabata tin paden a keda completamente destrui pa e candela. Tico Croes mes no tabata na su cas ya cu ■ ora ey e tabata yegando hotel pa cumpli cu su labornan. El'a ricibi e yamada lamentabel di su bisñanan. Nos ■ conversa cu personanan den vecindario y nan a conta cu nan a scucha un tiro basta fuerte y despues nan mira vlamnan grandi ta sali for di e cas parti patras.



**Top 95**  
Más Oportunitat cu Solo

**ACCIDENT - CANDELA**  
**HORTAMENTO**  
**ASUNTONAN DELICADO**  
**TIP LINE: 7415580**

**SOLO** La Piedad



## 1e y 2e Kamer a aproba e ley cu un ciudadano mester sa Hulandes pa haya paspoort Hulandes Con AVP ta haci cu e promesa na e stranheronan, si nan mes a bay di acuerdo cu e ley aki?

STA. CRUZ -- Den e siman cu a pasa 1e en 2e Kamer a aproba e ley cu cada ciudadano cu kier e paspoort Hulandes, mester sa Hulandes. Den pasado nos tur ta corda con ex-minister di Husticia sr. Rudy Croes a declara cu enfasis cu na Aruba ta Papiamento ta nos idioma y a bay contra Hirsch Ballin cu Aruba lo no acepta esaki

hamas. Na Aruba, Curaçao y Bonaire ta Papiamento nos ta papia y na Saba, St. Maarten y St. Eustatius ta Ingles. Reino ta consisti den Hulanda, Aruba y Antiyas y no ta Hulanda so por dicidi algo asina. Kico ta e caso? AVP mes a bay pro a decision aki siendo nan a priminti a Haitiano, e Colombiano, e

stranhero cu nan si lo por obtene e paspoort Hulandes! Ta con nan por obtene esaki si nan no sa Hulandes? Con AVP ta bay cumpli cu su promesa si nan mes a bay di acuerdo cu e ley aki? Reino mester respecta cada idioma di cada pais den Reino. Ta cuanto latino, Haitiano of Chines por bira Hulandes awor?

Na un manera terrible Chavez ta sigui cu persecucion politico

## Venezuela a pidi interpol pa detene doño di Globosvision

Globivision ta e ultimo canal cu a resta na Venezuela cu ta contra aresta Chavez

Sc -- Chavez no ta haci wega y ta sigui cu su racha di desicionnan anti democratico. Awor el a gara un kick cu doño di Globivision. E ta acusa doño di Globovision cu na Aruba den ereunion di SIP, el a haci declaracionnan contra Chavez. Desde cu a bini un orden di aresto y cu nan a bay su cas y no a hay'e, e doño di Globovision ta fugitivo.

Den un conversacion cu el a hiba na su television, el a bisa cu e y su canal ta victima di injusticia y persecucion di Chavez. Na Aruba e doño di Globovision lo a haci expresionnan cu no a cay na agrado di Chavez of te hasta cu Chavez ta considera cu el a ofende Chavez durante e conferencia.



NEWS EXCLUSIVE

**JORAN'S EX SPEAKS OUT**  
ASKED HER FOR MONEY TO LEAVE PERU

abc NEWS .com

Ex Chick di Joran: Melody Granadillo, 23,

## Joran ta un guy hopi romatico

E tabata chick di Joran pa 7 luna largo y a nace MES fecha cu Natalee Holloway

Sc -- Ayera nochi den un programa na ABC, un ex chick di Joran, Melody Granadillo di 23 anja a releva cu Joran tabata un guy hopi romatico. El a keda 7 luna cune despues di a conoce na cas di un amigo na un fiesta di cumpleaños na anja 2003.

"Nos por sinta papia pa horas largo" " Nos por a gewoon sinta y keda waak otro den cara/wowo".

E hoben aki a nace ariba mes un fecha cu Natalee Holloway. E hoben a duna un entrevista den programa di 20/20 di e canal americano



# SCORE WITH THE KING



Buy any KING size VALUE MEAL and participate to WIN HUNDREDS OF PRIZES

BK SOCCER BALLS, BK GIFT CERTIFICATES, ONE BLACKBERRY AND A 40" SONY FLAT SCREEN TV

FLAT SCREEN WILL BE INSTALLED BY BK TECHNICIANS. JUST IN TIME TO SEE THE WORLD CUP FINALS!

HAVE IT YOUR WAY





## AUTO HORTA LAGA BANDA DI EX-LITTLE LEAGUE BALL PARK



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un auto sospechoso. Esaki tabata patras banda di ■ ex-Little League Ballpark. Polis mesora ■ saca afor cu tabata trata di un auto horta. Na yegada di ■ patruya nan a descubri

e auto tabata full pluma. Mirando e caso aki, a conclui cu e auto ■ ser desmantela na un garage eybanda y a tow despues. Polis tin e caso aki bao di investigacion. Pronto lo desmantela un otro grupo di ladronnan di auto.



## Keho a keda entrega na polis: Meneer di school a wordo retira for di SKOA

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo ■ conversa cu abuela di e mucha di 12 aña, kende a haya un sunchi di un meneer di school na Colegio Bon Bini. Segun e abuela cu SKOA a informa ■ mama di e mucha cu nan ■ duna ■ meneer su ontslag, pues kit'e di school. Tambe e abuela como tambe e mucha a confirma cu diarazon nan a haci un denuncia contra e meneer di school. E mucha mes tin dos dia cu e no a bay school y diarazon of diahuebs el'a pasa basta rato cerca Kinder en Zeden Politie pa asina por ■ traha su declaracion di keho. Un caso cu a

hala masha atencion den comunidad y realmente no por ■ ta pakico algo asina mester ■ pasa. Directiva di SKOA tambe ta lamenta e sucedido y sigur no ta acepta esaki na su schoolnan catolico. SKOA ta boga pa un bon ambiente pa asina e muchanan haya les debidamente. SKOA no ta tolera tipo di actonan asina di su educadornan. SKOA a cuminsa investiga un ke otro. E alumno tambe ta hayando e atencion debido pa e no keda cu trauma pa bay school. Investigacion a haci cu SKOA a tuma medida disciplinario contra e maestro concerni.

**Drs. Andy Lee a tuma decision mucho liher pero ta keda riba su decision**

## E no ta sigui como presidente den Parlamento

STA. CRUZ -- Despues cu sr. Andy Lee a anuncia su retiro di forma sorprendente ayera sr. Andy Lee, el'a duda di hasta bisa si e ta retira como miembro di Parlamento. El'a opta pa keda den Parlamento. Lee a bisa cu e decision cu el'a tuma tabata uno drastico, pero e por hala su decision atras. Sr. Andy Lee a indica cu tin cosnan mas tras di su decision. Sr. Andy Lee a bisa cu su posicion no tabata uno no - fastioso, pero el'a tuma un decision mucho liher pa retira como presidente pero e no kier a sigui tampoco como presidente. Drs. Lee ■ indica cu el'a drenta politica pasobra e ta mira cu hopi preocupacion desaroyonan den nos pais cu tabata tin mester di un cambio. Mirando e retonan cu tabata tin, sr. Andy Lee a bisa cu el'a drenta politica. Mirando cu situacionnan den e pais ta dificil, politiconan no ta pone atencion riba e punto cu ta den discusion. Loke sr. Andy Lee ta haciendo ta mandando un señal pa cambia e forma di hiba politica. Pa por yega na solucionnan den e pais aki y pa soluciona problemanan cu tin, mester para



hunto y soluciona e problemanan, envez di keda enfoca riba ken ta culpabel of no. E cambio di mentalidad mester cuminsa den Parlamento y bay despues den comunidad mes tambe. Un di e problemanan cu tin hopi biaha den reunionnan, ta ■ pleitamento nan cu ta tuma lugar den e reunion. Na varios biaha ■ perde pasenshi cu sala, mientras cu ta bay discuti riba pasado, envez di trata topiconan importante pa ■ pais aki. Mester uni forza di e politica nobo, pa asina elimina e politica bieu. Mientras cu no uni ■ forzanan positivo cu tin den tanto MEP y Democracia Real y AVP pa asina percura pa yega na solucion di ■ problemanan den e pais aki, pa traha hunto pa e pais aki bai dilanti. Sr. Andy Lee a indica cu den su funcion como presidente

di Parlamento el'a cuminsa traha riba ■ cambionan cu e kier ■ mira pa mehoracion di e funcionamiento di Parlamento, poniendo ordo y poniendo disciplina den e finanzas publico di pais Aruba y den otro direccionnan pa cu funcionamiento di Parlamento tambe... Drs. Lee a indica cu ■ ta den politica pa para pa principio y ta basa riba e punto ey e ta haci su trabao. Sr. Andy Lee a bisa cu mester bin un cambio y critica di parti di e votadornan tambe, pa asina e politiconan mustra mas respet... E momento ■ yega pa ta critico riba propio ministernan na momento cu e ministernan no ta haci un bon trabao, mester por pone e posiconnan den balanza y drecha ■ situacion y trece un cambio den politica, envez di sigui cu e estructura anterior.



## PARLAMENTARIO EVELYN WEVER-CROES CU DESEO DI FELIZ DIA DI TATA



STA. CRUZ -- Awe ami kier tuma e oportunidad pa felicita tur Tata nan di nos dushi pais Aruba ariba nan dia, diadomingo awor. Mi kier desea tur Tata hopi salud, amor y felicidad den compania di nan yiunan y demas famia. E tarea di Tata no ta facil, pero si importante. Pasobra ta tarea di nos Tatanan pa guia nan yiunan, pa dedica tempo na y cu su yiunan, pa por ta un ehempel den su famia, pa un nucleo familiar ta mas fuerte. E rol di un Tata como cabez di famia ta hopi importante pa crecimiento di un famia y di un pais, especialmente pa siña disciplina, valor y respet. Norma- y valornan cu nos mes ta usa den nos bida

diario como mayor. Pero cuanto biaha nos ta lubida di gradici nos Tata? Si bo Tata ta na bida ainda, gradici Dios cu bo tin den bo bida, lage sa cu bo ta stime y cu bo ta gradicido na dje pa tur locual cu el'a haci pa bo. Si bo no tin bo Tata mas cubo, mi ta spera cu bo por tin hopi recuerdo di momentonan bunita cu bo Tata. Hopi di nos ta hopi ocupa durante dia, pero laga nos duna nos Tatanan atencion y amor mescos cu el'a duna nos tempo nos tabata tin mester dje. Corda cu cada dia cu bo tin bo Tata, ta un dia extra pa comparti cu ne. Den nomber di mi famia y ami, mi ta desea tur Tatanan na Aruba, FELIZ DIA DI TATA

## Fraccion di MEP: Pueblo di San Nicolas a ser laga na caya atrobe door di gobierno di AVP cu no kier cumpli

STA. CRUZ -- Durante reunion publico tratando presupuesto di Salubridad Publico y Deporte den Parlamento por a constata un biaha mas cu pueblo di Aruba y di San Nicolas a wordo laga na caya door di gobierno di AVP cu no ta cumpli. Por bisa cu den contesta di Miniser Visser durante e reunion el'a menciona cu e servicio di Centro Medico Rudy Engelbrecht no lo ser aumenta mucho mas. E espacio cu a ser construi pa aloca diferente servicio di prevencion y combati malezanan cardiovascular no lo ser usa pa e destinacion aki sino manera ta ser bisa den pasiyonan lo ser otorga na un colega di partido berde pa asina duna cursonan. Pues ta di lamenta con ta kita e derecho di pueblo di San Nicolas y vecindario pa un facilidad cu lo mehora calidad di bida di e bario y e vecindario y lo trece ingreso pa e parti di Aruba aki. Pa continua cu e proceso pa asina aumenta e servicio na e centro medico. Fraccion di MEP a trece un mocion padilanti, cual mocion no a haya sosten door di Fraccion di AVP cu a laga pueblo di San Nicolas y vecindario cay manera un patia berde. **E mocion di Fraccion di MEP ta encera lo siguiente: CONSIDERANDO:**

- E decision di Gabinete Oduber III, mediante e ministerio di Salubridad Publico, pa construi y expande Centro Medico Rudy Engelbrecht den un hospital moderno pa San Nicolaas y vecindario; - E mocion di dia 3 di April 2009 y 18 Mei 2009 di Parlamento di Aruba relaciona cu construccion di un hospital tematico cu un especializacion riba tereno di enfermedad diabetico preventivo y curativo a consecuencia primario di obesidad y tur otro complicacion

relata na esaki, manera entre otro problema di riñon, cegera, problema di curazon y heridanan incurable cu por conduci na amputacion.

- E cantidad di yiu di tera cu leu di famia mester acudi den exterior pa ricibi tratamento medico pa e.o. malezanan a consecuencia di complicacionnan pa motibo di e enfermedad, diabetis en particular cardio-vascular; - E cantidad di yiu di tera cu no ta wordo trata preventivamente, fisicamente y

psicologicamente pa e enfermedad diabetico; - E inversion di gobierno den ampliacion di Centro Medico Rudy Engelbrecht den un hospital tematico riba tereno di enfermedad diabetico cu e.o. centro di dialyse, "Official training site di American Heart Association", "Advanced Cardiac Life Support ambulance care", Centro Diabetico (cu nutricionista, enfermeronan specializa den cuida diabetico), cuida di cardiologia specializa, functiekamer (departamento diagnostico cardiovascular), wondenpoli (cuida di herida), cuida specializa pa herida na pia (podotherapie) fysiotherapie, cuida psicologico, specialista di wowo y radiologia; servicio di laboratorio, unidad di cuida intensivo, cateterizacion cardiovascular y kamer di operacion; - E servicio specializa por medio di e "medical mobile team" cu lo por ser ofreci na tur turista bishitando nos isla y ricibiendo e status International di un Heart Save Community pa e area hotelero desde Aeropuerto te Westpunt. - E nivel di cuida medico en general na Aruba cu lo ser eleva door di un centro semehante; - E importancia di turismo medico den desaroyo

economico di nos pais; - Pa expande e servicionan ambulatorio for di e hospital tematico rond di Aruba, manera ya a wordo realiza na Sabana blanco ex-edificio di Domeinbeheer; - E derecho di nos pueblo pa accesibilidad di un y tur pa un cuida medico di calidad halto; - E derecho di nos pueblo parti pariba di nos isla, specialmente e derecho di e pueblo di San Nicolaas y vecindario riba participacion den adelanto y progreso di nos pais;

**Ta dicidi:** Di aproba y sostiene e proyecto di expansion di Centro Medico Rudy Engelbrecht den un hospital tematico, convirtiendo di e forma aki e centro medico de facto den un hospital cu e especializacion riba tereno di enfermedad diabetico preventivo y curativo a consecuencia primario di obesidad y tur otro complicacion relata na esaki, manera entre otro problema di riñon, cegera, problema di curazon y heridanan incurable cu por conduci na amputacion cu e.o. centro di dialyse, Official training site di American Heart Association, Advanced Cardiac Life Support ambulance care, Hart kamer den sala di emergencia, centro diabetico (cu nutricionista, enfermeronan specializa den cuida diabetico), cuida di cardiologia specializa, functiekamer (departamento diagnostico cardiovascular), wondenpoli (cuida di herida), cuida specializa pa herida na pia (podotherapie) fysiotherapie, cuida psicologico, specialista di wowo y radiologia; servicio di laboratorio, unidad di cuida intensivo, cateterizacion cardiovascular, unidad di cuida intensivo cardio vascular, kamer di operacion y verpleegafdeling.

### Engineer- Architect

### Architectural Drawings

### 3D Renderings

Taxatie  
Commercial and Residential Designs

www.atzpro.com

Tel: 5669870



# Andy Lee Standard a resulta di ta show di cobardia y nada mas

**Grandeza di un homber no ta nada si su logro no ta' ta dura**

Manera Pueblo por a spera for di partido AVP, cu e actuacion di ANDY LEE, tabata un otro show mas di AVP, pa desvia atencion di e problemanan real di Aruba. Aruba ta pasando den su pior momentonan como pais y hasta pior cu tempo cu Tico Croes cu Henny Eman, tabata Goberna Aruba. Un show pa purba tapa e mal performance di Visser y tambe purba hala atencion di e problemanan real di pais Aruba. Un Aruba unda criminalidad ta azontando nos na un manera descumunal, cantidad di hendenan cu ta perdiendo trabao, gasoline, awa y coriente cu ta matando e pueblo. Pueblo su cartera ta bashi, bashi, mientras cu nos tin gobernantenan cu ta viaha tur caminda di mundo, nan activistanan ta firma den nightclubnan y ta malgastando placa di pueblo. Un Baba Herde, cu tabata sa prome cu eleccion cu Hulanda lo bay lanta e nivel di examen pa haya paspoort na un HAVO niveau y a gaña e comunidad Latino na Aruba, cu AVP lo percura pa nan haya nan paspoort. Den bida nos para pa algo pa bo logra



bo meta. ANDY LEE a haya un oportunidad unico pa trece un ANDY LEE STANDARD cu por a bira un ehempel pa sigui den futuro ta con Parlamento mester funciona. Pero ANDY LEE a laga tur su votadornan na caya door di laga famia Eman frega D.O ariba su cabez, mescos cu nan a haci cu Tico Croes. Andy, nan a gañabo den eleccion cu lo bo bira Minister, despues nan a cherchabo, haci bofon

di bo como presidente di Parlamento. Andy, Pueblo no kier ta bo persona, pasobra mañan ta con abo por bisa yunan para pa algo. Pesey ANDY, bo a tira bo chens pa pesa pa historia como un homber hecho y derecho, pero awor bo a muestra cu abo tambe ta un politico di pen levi, pasobra ANDY pa bo pasa pa historia bo logronan mester dura y abo a escoge pa cobardia y posicion, envez di grandeza.

**Remitido**

## FOEI ARUBA BANK, BO POR MIHOR !

Apreciabel redactor, permiti mi expresa un sugerencia y un critica constructivo

na nos banco netamente Arubano. Aruba Bank na unda a pasa un discrepancia cu a perhudica mi persona masha hopi mes. Ta asina aki cu mi a compra un auto y mi persona a haya 5 aña pa paga y di cual mi a haci tambe, cumpliendo cu mi trato cu mi a firma cu nan, pero aparentemente e administratie di e banco a haci un fout unda nan tabata cobra mi Fls. 60,- menos tur luna cu a acumula durante 5 añas nan na Fls 6000,- cu mi mester paga net awor cu mi kier bay busca un mihor futuro na Hulanda. Awor cu mi kier bende mi auto pa mi por cuminsa un bida nobo na Hulanda, mi

ta haya mi ta paga Fls. 6000 y tambe mi mester paga nan Fls. 500 tambe di interes door cu mi ta haya mi ta paga e resto di placa pa mi por bay for di nos dushi Aruba sin ningun problema cu *deurwaarder* na aeropuerto ta strobami di subi avion. Mi a pidi nan encarecidamente pa no cobra mi e Fls.500 di interes pasobra e no tabata mi fout pero e tabata invano. Personal di banco ta keda para ariba e contrato sin considera y evalua e caso. Mi sugerencia na gerencia di Aruba Bank ta pa manda e staff y empleadonan un curso di *complain-handeling* unda nan por siña di gana un cliente durante un fayto humano y no purba di gana placa ariba nan cabez sin tene cuenta cu nan fout debidamente. FOEI Aruba Bank !!

## Auto a dal den baricada poni mey mey di caminda

STA. CRUZ -- Central a manda polisnan diahuebs 2:30 di madrugada na altura di ex- House of Cheng, unda un auto lo a bolter. Na yegada na e sitio, polis no a topa cu ningun auto, pero despues nan a haya informacion for di Central cu e auto tabata para banda di

Mc. Donald. Polis a bay y a topa cu un auto Toyota Corolla blanco A-41781. Polis a papia cu e chauffeur L.B. naci na Aruba di 23 aña y el'a bisa polisnan cu e ta pensa cu desconocinan pa joke a pone e baricada mey mey di caminda. Polis a tuma nota di lo cual cu a pasa.

◆ **Nos ta revisa bo matras completamente**

◆ **Bon Calidad di tela**

◆ **Borda cu extra foam pa mihor support**

◆ **Busca mainta y entrega atardi mes**

**Sabana Blanco 34-A,**

**Tel: 582 2709 // 582 4405**



*Dranti dushi y relax...!!!*

*riba e mihor matras*





## Drs. Mervin Wyatt-Ras: Mihor 18 enemigo cu 18 colega di AVP

STA. CRUZ -- Drs. Mervin Wyatt-Ras, ex-Presidente di Parlamento a lamenta masha con Presidente actual di Parlamento Lee a ser trata door di su propio coleganan di partido. Durante reunion publico tratando presupuesto di Salubridad Publico y Deporte su coleganan di partido y actual ministernan Otmar Oduber, Benny Sevinger y ing. Mike de Meza a cana drenta Parlamento sin a ser invita y sin previo aviso di parti di e Presidente. Esaki ta un bofta den cara di sr. Lee. Despues cu el'a purba convence su coleganan pa bandona Parlamento y despues di consulta cu griffier a dicidi di schors e reunion pa bin bek e siguiente dia y asina tuma su resignacion como presidente di Parlamento. Ayera definitivamente sr. Lee a notifica pueblo pa medio di un conferencia di prensa cu e lo no ta presidente di Parlamento mas, pero lo keda den Parlamento si. Anto pa sorpresa di tur parlamentario, fraccion di AVP a gewoon sigui cu reunion tratando presupuesto di Salubridad Publico y Deporte. Pues apesar cu nan colega di partido kende ora e tabata den oposicion, contrario na tur su otro coleganan di AVP, si tabata acudi na reunionnan di Parlamento awor nan ta lage cai y sigui cu e reunion manera



nada no a pasa. Pa Mervin Wyatt-Ras e ora ta conta e forma di bisa "mihor bo tin 11 enemigo cu 11 colega di AVP". Un presidente di Parlamento ta e representante di henter Parlamento pa pafor y e ta esun cu ta carga henter e organizacion y reunionnan di Parlamento. E hecho cu gobierno Eman ni e parlamentarionan di fraccion berde no a haci caso di sr. Lee sigur ta un bofta den cara di no solamente sr. Lee y su famia pero siguramente tambe pa henter e grupo di persona cu a deposita confianza den sr. Lee durante eleccion na september 2009. Sr. Lee mes den su discurso a trece padilanti cu ministernan no por ta sin mas presente den Parlamento, esaki segun reglanan di procedimiento vigente. Aunke cu den nos Constitucion tin para cu ministers por bin parlamento "te allen tijde", semper den Parlamento di Aruba tabata e custumber pa ora ta pidi presencia di ministernan cu nan ta ser invita.

## Drs. Mervin Wyatt-Ras: Ex - presidente di Antiyas, sr. Dudley Lucia no por haci expresion pa e situacion na Aruba Esey ta otro for di esun na Antiyas

STA. CRUZ -- Drs. Mervin Wyatt-Ras por a tuma nota tambe di reaccion di ex-Presidente di Parlamento Antiyano, sr. Dudley Lucia cu no ta comprende e sistema na Aruba y a trece padilanti cu cerca nan tur ora e ministernan por drenta Parlamento. Segun Wyatt-Ras, sr. Lucia no por haci expresionnan semehante pa e situacion na Aruba. Na Antiyas segun cu Wyatt-Ras a compronde tin full un otro forma di tratamento di presupuesto cu na Aruba. Esaki ta basa den ley unda cu ta haci preguntan tecnico di e presupuestonan pa despues nan tur ser trata cu presencia di tur minister, un forma di traha diferente cu na Aruba. Na Aruba cada minister ta responsabel of tin ministeriële verantwoordelijkheid pa su presupuesto. Den caso cu un otro minister por ta presente mes esaki lo tin cu ser invita of pidi door di Parlamento, p.e. ora pidi reunion publico cu presencia di tal of tal minister of dor di e minister pa e bin splica algo, locual ta sosode por escrito. Hasta den caso cu parlamento pidi reunion encuanto un topico y lubida di pidi e minister, achteraf mester discuti'e conjuntamente

promer cu por invita e minister. Dus ta full un otro forma di proceder cu na Antiyas.

Pues a base di esaki sr. Andy Lee a actua pa awor e haya "de wind van voren" y rechazo di su propio fraccion y mas aun propio partido. Tabata tristo pa constata cu esun cu ta cabez di Parlamento di Aruba mester a duna como argumento cu e ta "VERHINDERD" pa e por ta ausente y sr. Paul Croes por a guia e reunion. Esaki ta segun art. 8 di nos reglamento di ordo. Awor cu presidente a anuncia den conferencia di prensa cu e lo retira, ta den espera di su carta di retiro cu segun art. III.6 di nos constitucion e mester dirigi na gobierno. Pa despues mesora por sigui nombracion di un Presidente y Vice-Presidente nobo di Parlamento, segun articulo III.12 di nos constitucion y igualmente den nos reglement van orde. Un cos ta sigur sr. Lee lo keda cu un sabor amargo di e trato di su propio coleganan. Mervin Wyatt-Ras por imagina su mes con sr. Lee por sinti su mes en bista cu diferente di e coleganan di partido Berde, actual ministernan tambe



tabata falta respet pisa pa presidencia di Parlamento di e constelacion anterior y awor pueblo por comproba cu awor nan mes ta falta respet pa nan propio colega di partido. Hasta a bay mas leu ora lider di fraccion di AVP sr. Herde a bisa publicamente cu sr. Lee a haci un fout, ora el'a declara cu segun procedure regels e ministernan no por tabata presente durante e reunion. Pues pa complace gobierno, sr. Herde ta laga su colega Presidente di Parlamento cay. Esaki un biaha mas ta prueba di e stempelparlement di parti di fraccion di AVP. Ayera ora a continua cu e reunion tur esnan di AVP tabata super keto locual nan no ta ora cu e presidente Lee tabata pidi nan cooperacion. Tambe por a constata ausencia di prensa durante e reunion, locual tabata super straño.

**Canal 22 tin mester di video  
editor pa cuminsa mesora.  
Mester conoce y por domina  
adobe  
7390101 - Edmond Croes**

**InselAir is proud to introduce a new loyalty program**

- More Services
- Priority Boarding
- Priority Check-In
- Priority Seating
- Fast & Easy Traveling
- Check your balance online  
Anywhere Anytime
- Saving Miles for FREE tickets\*

\* Reward tickets are excl. tax & fuel charges

**BECOME A MEMBER NOW!  
APPLY ONLINE!**



**Insel Air**  
Reaching higher

[www.fly-inselair.com](http://www.fly-inselair.com) • [inselstarmiles@fly-inselair.com](mailto:inselstarmiles@fly-inselair.com)



# Accidente na Morgenster

STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un accidente basta grandi na Morgenster. Patruya mesora a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu ■ Honda Fit blanco A42444 bayendo pabao, ■ pasa ■ Toyota Camry blanco

A20869 cu tambe tabata bayendo pabao. Esaki a bay bira na man robes na e cruzada pa bay Primavera. E impacto tabata fuerte y a manda e Honda bay dal riba un palo ■ luz y kibra e kashi coriente pega na e palo di luz. Danki Dios no tabata tin herido.



## SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

**Top95**  
95.1 FM

Interes di

# PUEBLO



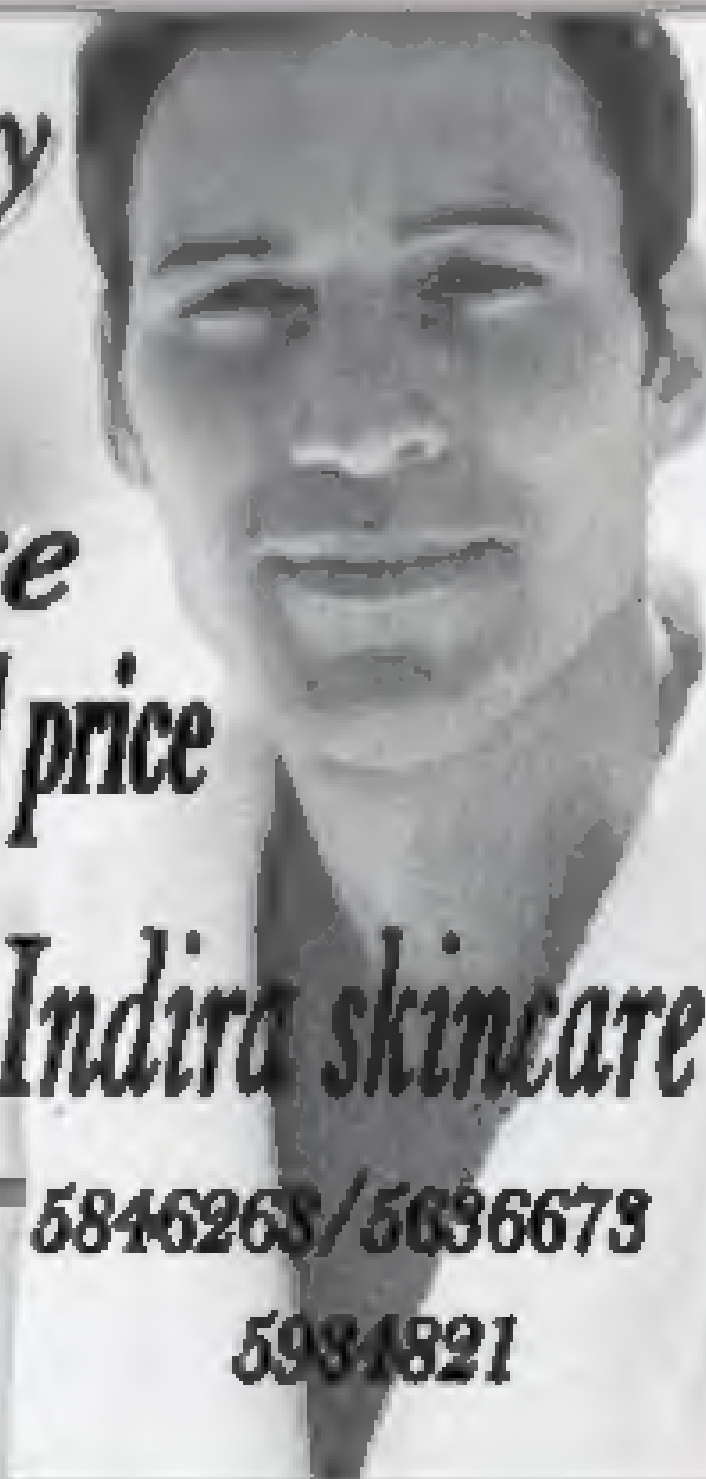
*Fathers day  
Special*

*Stress massage  
Facial + Rug massage special price  
Pedicure  
Manicure*

*Indira skincare*

*Codeo: Gift certificat*

*5846268/5636678  
5934821*





# Gang di Arte cu un charla positivo y educativo

STA. CRUZ -- Recientemente Gang di Arte a tene u charla informativo y educativo pa hobennan den e facilidad di Departamento di Cultura. Sr. Rene Ridderstap a elabora riba e palabra GANG y su aspectonan negativo bao di hobennan. El a splica nan tambe di norma y valornan di un ser

humano, atraves di cual ta logra bo obhectivonan den bida. E atencion tabata hopi bon. E hobennan a compronde pakico a scoge e nomber GANG di ARTE. Pues e formacion di un grupo di hoben, pa di e manera aki siendo parti di un grupo nan por ta haciendo algo positivo pa nan mes y pa nan comunidad.



## MESTER DI PLACA?

't Juwelenhuisje ta **empeña y compra** tur tipo di **oro**, sin importa den e condicion cu e ta.

Nos tin e miho condicionnan pa bo empeña bo oro. Cerca nos bo ta haya e preis mas halto na Aruba. Tambe na momento di bende cerca nos bo ta haya **mas placa pa bo oro**.



### 't Juwelenhuisje

ORARIO: 9AM - 3PM  
DIALUNA TE DIABIERNA

## EMPEÑA I CUMpra ORO

>> PREIS MAS HALTO NA ARUBA  
>> MIHO CONDICIONNAN  
>> MAS PLACA

BO TA HAYA MUCHO TIKI  
CERCA UN OTRO!



# The Cinemas y Setar ta coopera pa ofrece servicio inovativo na comunidad

## Awor por cumpra entrada pa cine via SMS

STA. CRUZ – Despues cu The Cinemas a introduci un sistema moderno pa cumpra entrada via internet, awor hunto cu SETAR N.V. ta anuncia orguyosamente cu por cumpra ticketnan di entrada via bo celular tambe. E servicio modern aki ta posibel solamente via celular postpaid di SETAR. Pa e abonado ta facil paso bra nan por scoge entre cumpra nan ticketnan di entrada via SMS of via un "URL" riba nan celular. E servicio nobo aki ta masha atractivo paso e abonadonan di celular postpaid di SETAR ta wordo cobra fin di luna riba nan recibo mensual. Cu e servicio inovativo aki, dos compania local ta traha hunto pa asina brinda mas y mihor servicio na pueblo di Aruba. Clientenan cu scohe pa cumpra nan ticketnan di entrada via URL mester subi internet for di nan celular postpaid di SETAR via e URL <http://mobile.thecinemas.aw>. Esnan cu ta prefer di haci esaki via e tecnologia SMS por simplemente manda ■ titulo di e pelicula cu e kier waak pa e number 4444. Beneficianan pa e client eta multiple, manera por ehempel e hecho cu no mester para den fila pa cumpra ticket na box office. E servicio aki ta rapido y confiabel y cu solamente un "click" e cliente tin acceso na entrada. Di otro banda, ■ entradanan cumpra via e sistema aki ta segura pa e pelicula correspondiente. Via internet for di un celular di SETAR ■ cliente lo mester subi [http://](http://mobile.thecinemas.aw)

[mobile.thecinemas.aw](http://mobile.thecinemas.aw) y click riba e pelicula di su preferencia. E abonado mester primi e horario cu e lo kier bay mira e cine y tambe e cantidad di ticket di entrada cu e lo kier cumpra. Consecuentemente e cliente lo mester yena su number di celular di postpaid di SETAR, e number riba su Cinemas SuperCard y tambe su email adres pa ricibi entrada digital bek. Unavez ■ cliente completa e transaccion e lo ricibi un mensahe via SMS cu un mensahe confirmando e compra di e ticketnan. Via email The Cinemas lo manda un ticket digital pa ■ cliente cu lo mester present'e via su celular na porta di The Cinemas. Aki nan ta scan e ticket digital for di e celular di SETAR dunando e cliente acceso na su pelicula libremente. Pa clientenan cu ta prefera cumpra nan entrada via SMS e proceso ta poco diferente. Pa ricibi un lista di ■ peliculanan cu ta hungando na The Cinemas, mester manda un mensahe cu e texto "list" na number 4444 via un celular di SETAR. Si acaso ■ cliente mess e number di e pelicula caba, anto mester djies yena e number manera por ehempel "Clash of the Titans" y mand'e via SMS pa 4444. E sistema mes lo debolbe un SMS cu ■ showtimes di e pelicula cu a ser solicita, riba cual mensahe e cliente mester reply cu ■ cantidad di ticketnan di entrada cu ■ lo kier cumpra hunto cu e letter cu ta corresponde na e showtime di su preferencia, manera por ehempel 2A. SETAR

lo manda un mensahe via SMS cu ta contene e verification code. Pa por confirma e compra, e cliente mester manda e mensahe aki via SMS bek pa number 4444 y e cliente lo ricibi un SMS confirmando e compra. E mensahe SMS ta sirbi como comprobante di compra. Pues e cliente no mester para den fila mas pa cumpra ticket ora e yega The Cinemas, sino djis mustra e SMS e codigo di verificacion na porta y ■ lo por drenta paden. The cinemas ta masha contento di por a alcanza un acuerdo cu SETAR pa asina ofrece e clientenan un servicio masha modern y inovativo cu sigur ta haci nan bida mucho mas facil. Tene cuenta cu ■ servicio aki ta solamente pa clientenan postpaid di SETAR y cu NO ta den e servicio di "Closed User Group". Tin un limite cu ■ cliente por cumpra ta cu 100 florin pa luna, pero si e abonado kier hisa e limite aki ■ por simplemente pasa na cualkier SETAR teleshop cu un ID valido pa yena e formulario necesario. Clientenan mester tene masha na cuenta cu ticketnan cumpra directamente via SMS mester wordo usa e mesun dia mientras cu esnan cu cumpra via URL si por wordo cumpra adelanta. Tin un suma di unicamente 35 cen como un "transaction fee" cu lo wordo cobra un biaha so na momento di finaliza e transaccion. The Cinemas tin mas di 90 anja di existencia y tin 12 sala di cine na Aruba situa den Renaissance Marketplace y den Paseo Herencia Mall.





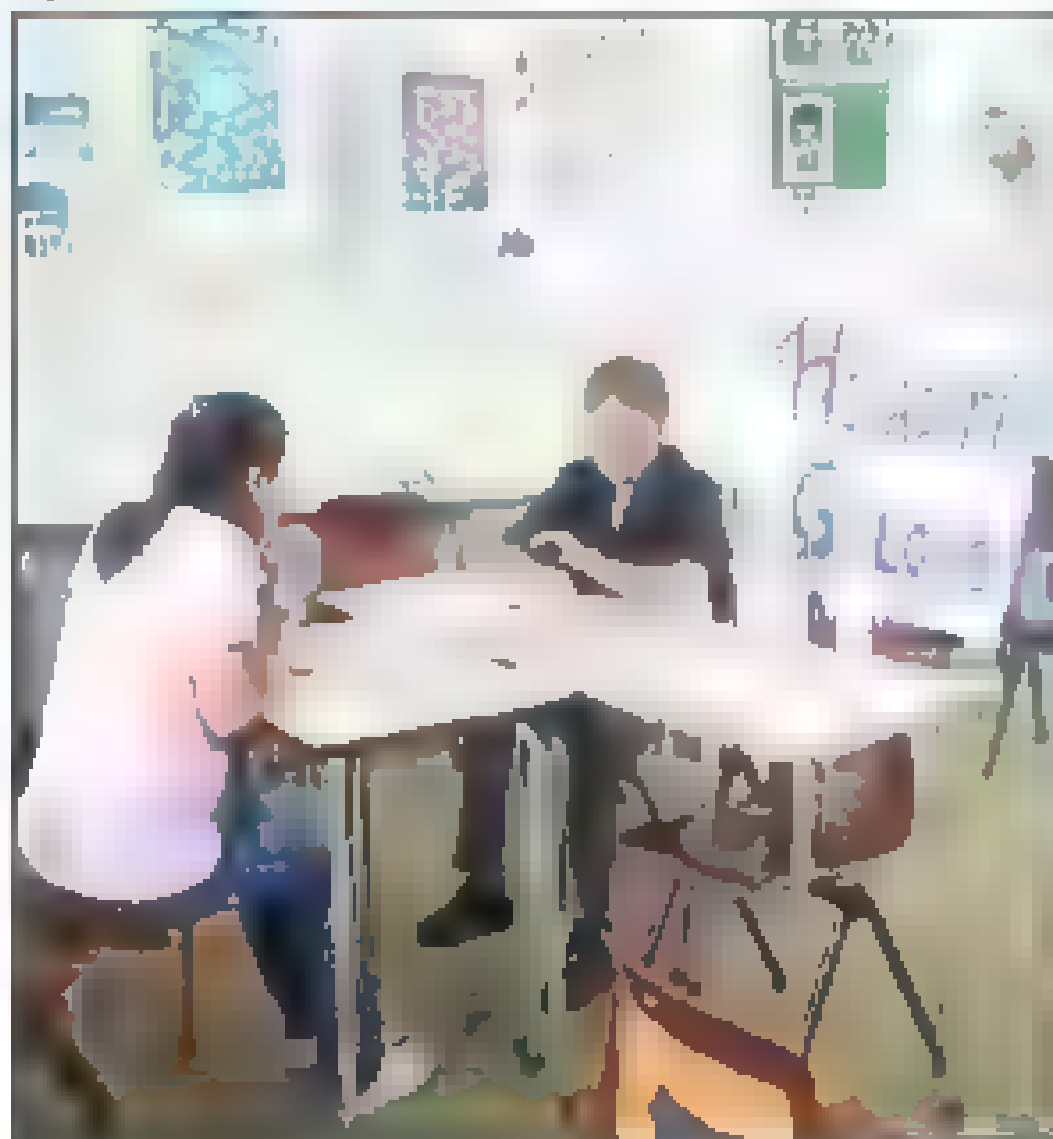
# Tremendo "Taaldorp Spaans" na La Salle College

STA. CRUZ -- Diabierna 18 ■ Juni ■ tuma lugar un tremendo "taaldorp" na La Salle College. E klasnan cu a tuma parti na e manera nobo aki di test e alumnonan capacidad oral tabata 2D y 2E. Stagiaire Noelia Paskel, cu ta den su ultimo aña di studio como docente Spaans ta esun cu a

organisa e "taaldorp" aki como su proyecto ■ final di studio.

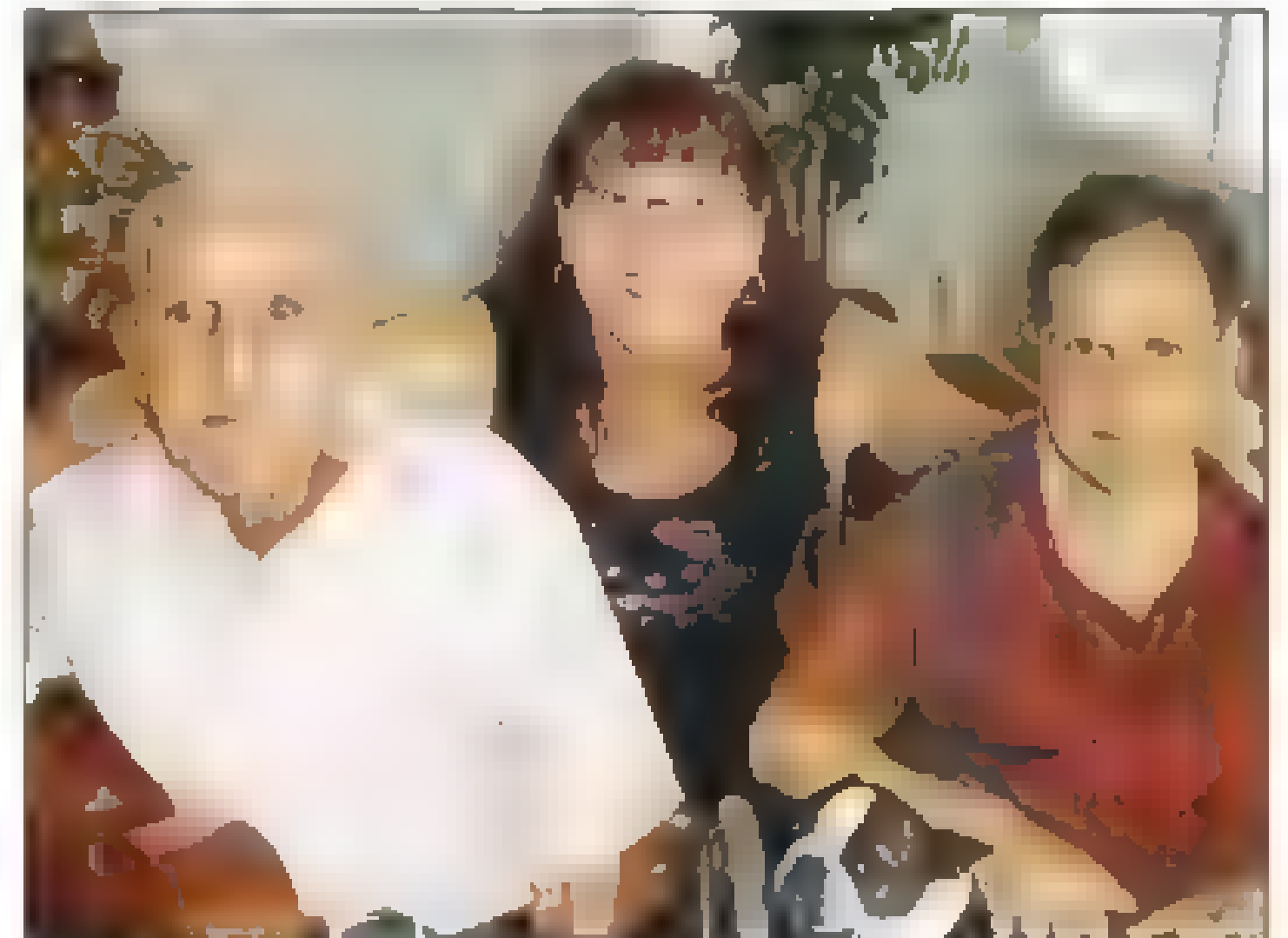
"Taaldorp" ta un manera autentico pa test e alumnonan capacidad oral door ■ recrea situacionan di bida diario pero na spaño. E situacionan cu nan mester ■ recrea tabata

"heladeria, tienda de ropa, fruteria y verduleria, teléfono public y restaurante". E manera di test e muchanan tabata un nobo pa nan cu nan a gusta hopi. Nos por bisa cu e "taaldorp" tabata un exito y ■ sigur La Salle College lo sigui organisa mas "taaldorp" den futuro.



# PABIEN NA TUR TATA

**Mervin Wyatt Ras pa medio di e comunicado aki ta felicita tur tata ariba Dia di Tata.**



STA. CRUZ -- Dia pa dia den nos comunidad, entre otro door cu nos mamenan ■ traha mas y mas e tata a bira mas importante pa nos famia. Pesey mes ta importante pa nos por rindi homenahe na tur nos tatanan den nos comunidad y unda cu por duna nan e sosten pa asina tin e papel tan importante cu ■ esun den famia ■ esnan cu no tin nan tata na

bisa ta bay palabra ■ sosten pa nan. Tin elavez ■ un cantidad di famia unda e tata no ta presente door di un of otro circunstancia. Ta di importancia pa keda stimula cambio di mentalidad unda cu e tata tambe mester carga responsabilidad pa educacion y cuida di su yiunan. Esaki por ser considera como un di e retonan pa e proximo añanan.

## Problema entre pareha a caba den destruccion y maltrato

STA. CRUZ -- Central a manda polisnan di San Nicolas diahuebs 7:30 di anochi na altura di Isla di Oro, pa destruccion di un auto. Na yegada polis a topa cu un auto para y un pareha den dje. E homber a bisa polis cu nan tabata coriendo den auto y nan a discuti cu otro. Dado momento e homber VG, naci ■ Aruba di 48 aña, a dal ■ muher A.M., naci na Surinam di 40 aña un wanta den su cara. E muher ■ defende su mes y a spuit e homber cu perfume den su wowo. E

homber a baha for di auto y a libra spiel di e auto y a dal e porta di ■ auto varios biaha cu scop. E homberta bisa polis cu ta cu pepper spray ■ muher a spuit den su wowo, pero cu permit di e señora polis ■ lista den e auto y a haya dos botter di perfume. A.M. a bisa cu no kier duna keho, pero ■ kier ■ VG, drecha su auto. E homber a bay di acuerdo y ■ muher ■ bay busca un quotation y hibe warda pa asina e homber por drecha su auto.

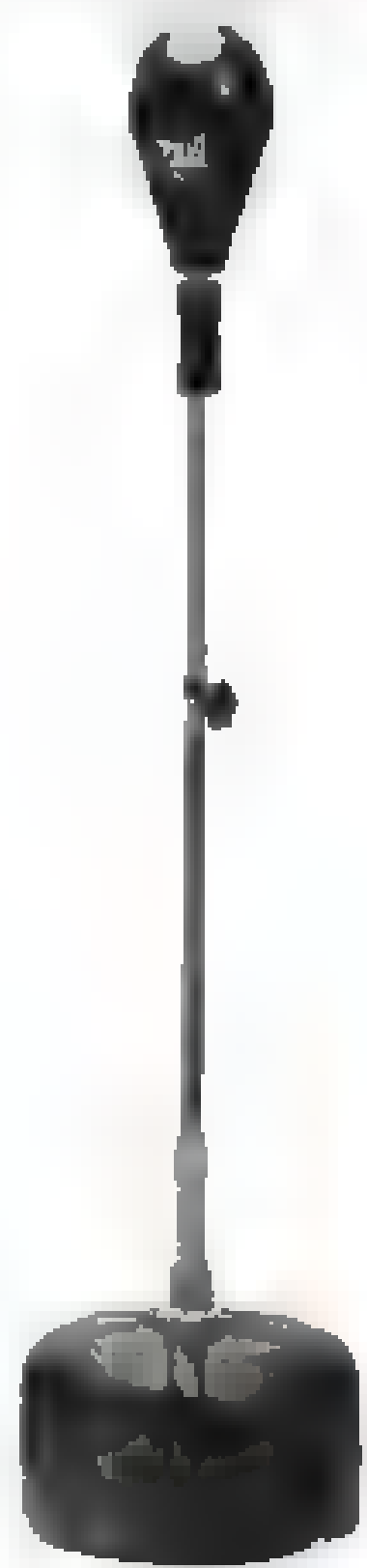
**JR AUTOCENTER N.V.**



## Pa un PAPI den condishon

**Everlast Reflex bag kit**

-Sinja Punch cu precision



## Gold's Gym Weight Set

-Hisa peso y hanja mas forza



Noord Cura Cabai 5848295

Maquarima 5854944

Turibana 5862226



# Experience HD



**Get your  
HD Cable Box  
or DVR  
NOW!**

- ✓ 2 months HDTV Cable Box or DVR Subscription for **FREE**
- ✓ **FREE** Basic instalation ~~AR. 45,-~~ for new clients

\* Offer is valid until July 31st, 2010. Subscribe to a Digital service or pay your invoice and get the chance to win one year free Cable Subription plus a DVR. Services are available at SETAR Teleshop San Nicolas, Santa Cruz and Cable Services in Caya Beisico Groes. Some condilices may apply.



## SETAR



# E TATTOO NAN OFICIAL PA MUNDIAL TA AKINAN NA ARUBA

**Distribui y bendi door di organizacion deportivo di Boegoeroei Athletic's  
Softball Team**

STA CRUZ -- Fiebre di mundial ta wordo sinti full rond di Aruba y e biaha aki tur fanatico Hulanda, Brazil, Argentina y Portugal por pone un tattoo den nan coleccion ora nan kier bisti na nan equipo favorito pa mundial. E tattoo nan cu bandera Hulanda, Brazil, Argentina y Portugal ta na Aruba y bo por compra un paki cu ta consisti di cada un bandera di paisnan menciona ariba full rond di nos isla. E tattoo nan aki ta ideal pa fiesta di mucha of pa hende grandi mes pa ora bo bai apoya bo equipo favorito. E team di Softball Boegoeroei A's ta e uniconan cu tin e tattoo nan aki den stock y nan ta obtenibel na Botanica

Girasol na Boegoeroei, Hooiberg Store, Tin Wei supermarket, Fungs supermarket, Motin Bar restaurant, Cafe 080 cede di mundial na rotonde di Tanki Leendert, Unicasa supermarket, Wei Ming supermarket y na diferente lugar di loteria den bario Noord.

E cantidadnan di tattoo nan ta limita y bo kier pa nos reserva esun nan dibo pabo of bo kier tattoo pa bende den bo negoshi tuma contacto cu e siguiente numbernan: 742-2954 of 587-5660 of 600-2300 of 600-8080. Bo por jama cu anochi laat. Bo por busca bo tattoo nan serca tur hungador Boegoeroei A's tambe zorg pa bo tin esun dibo prome cu bo ta laat.



**E BRIL SPECIAL  
PA  
TATA**

**KOK  
OPTICA**

Wilhelminastraat 11 | Mainstreet | Paseo Herencia | Airport  
Tel.: 5837237





Na caminda pa Miss Teen Aruba International 2010

# Sera conoci cu candidata No. 1

Lynette Do Nascimento FOCUS TEENS

STA. CRUZ -- Durante e siguiente dianan, nos lo publica un interesante entrevista cu nos candidatanan di Miss Teen Aruba International, cual final lo tuma lugar diadomingo 27 di Juni 2010 den Occidental Resort. Awe nos ta cuminsa cu nos candidata No. 1 -- Lynette do Nascimento representando Focus Teens.

## Kico a motivabo participa den Miss Teen Aruba International 2010?

Di chiquito semper mi gusta mundo di beyeza, moda y modelahe y asina tambe semper tur mi amigonan y famia a motivami pa sigui den e mundo aki. Ademá semper mi kier ta un role model pa hubentud mi participacion den Miss Teen Aruba International mi ta tume como un base manera un school pa siña di dje pa mi futuro mi meta principal ta

Miss Universe.

## Kico ta bo "Motto"?

Siña bo pasado pa bo tin un futuro

## Kico tabo signo y cua school bo ta bishita?

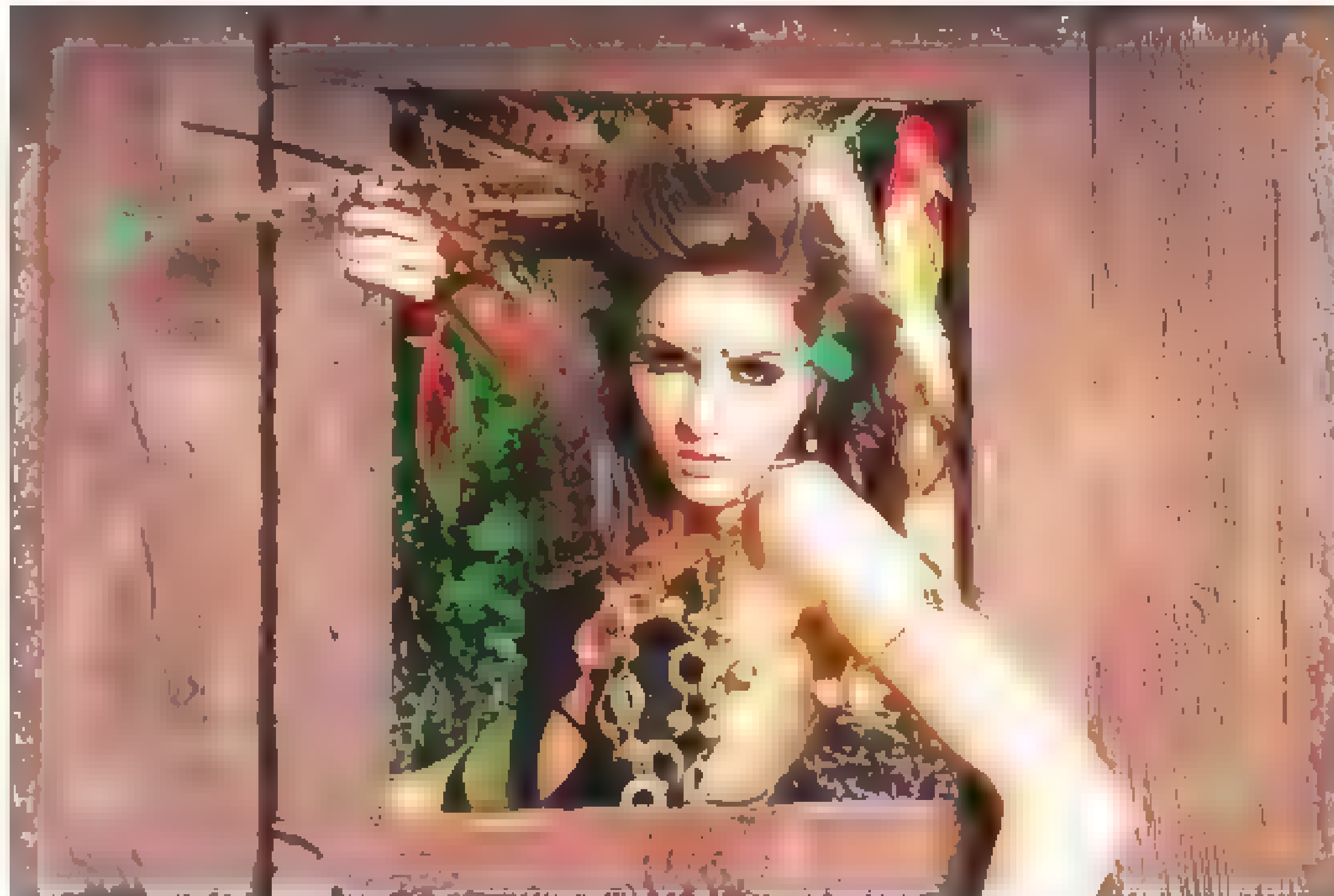
Mi signo ta Skorpion y mi ta bishita Colegio Arubano (VWO - 4)

## Kico ta e reaccion di e muchanan di school, awor cu bo ta participa den un evento di beyeza?

E parti mas bunita ta cu mi amigonan di mi school y co alumnonan desconoci ta acercami pa apoyami door nan ta waak mi como un bon role model pa hubentud. Y esaki ta e motor cu ta motivami pa mas ainda mi sigui traha pa logra e titulo maximo como Miss Teen Aruba International 2010.

## Con bo ta comparti bo tempo den bo estudio y bo participacion den Miss Teen Aruba International?

Wel di chiquito semper mi tabata hinca den actividadnan social cu



a yudami siña comparti y balanza mi orario entre educacion y actividadnan social pa mi no duna ningun di dos mas importancia cu otro.

## Kico ta locual mas bo ta gusta te cu awor di e competencia?

Tur e seminarionan cu a yudami descubri informacionan cu mi no tabata sa y tur esakinan a yudami

crece intelectualmente como persona.

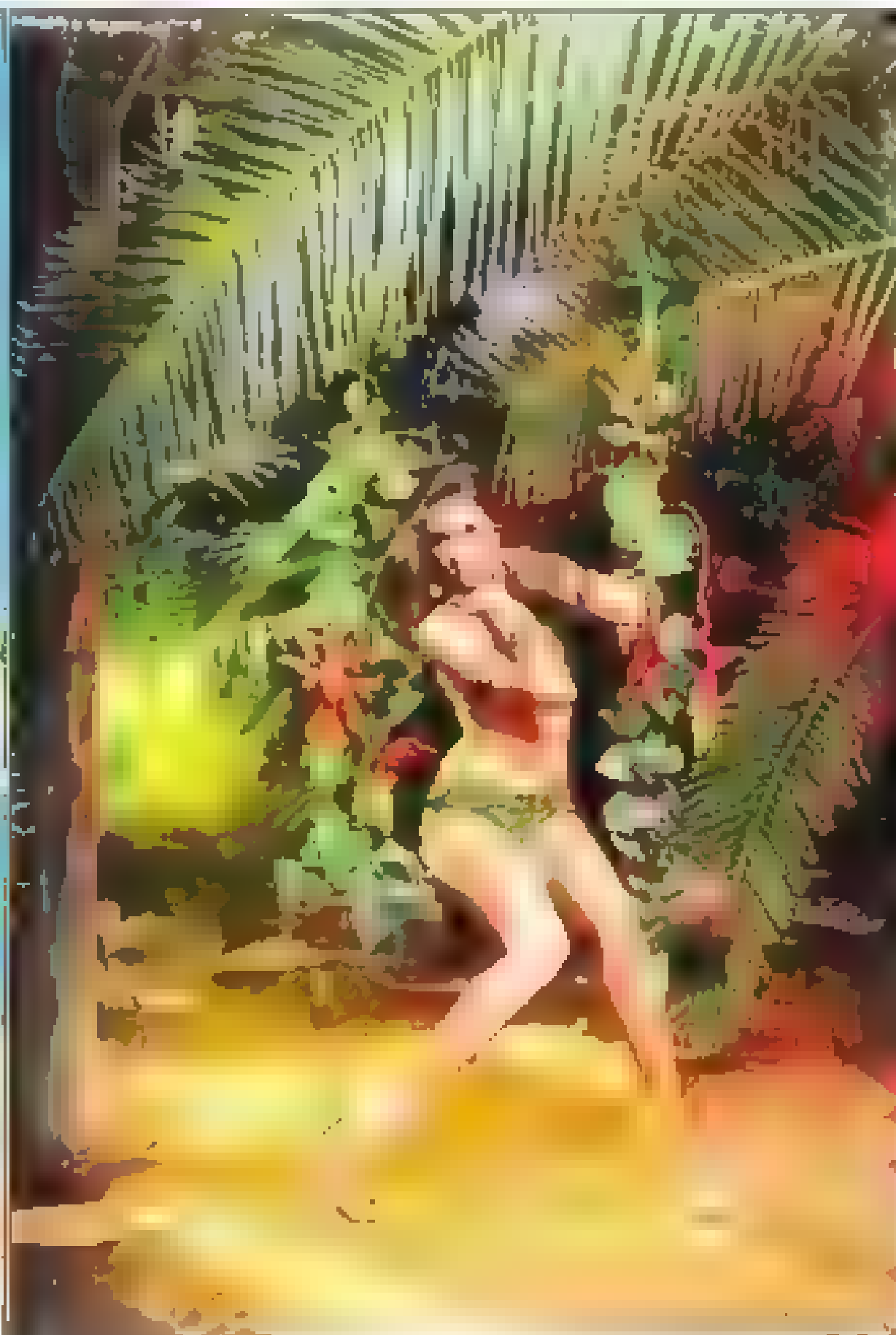
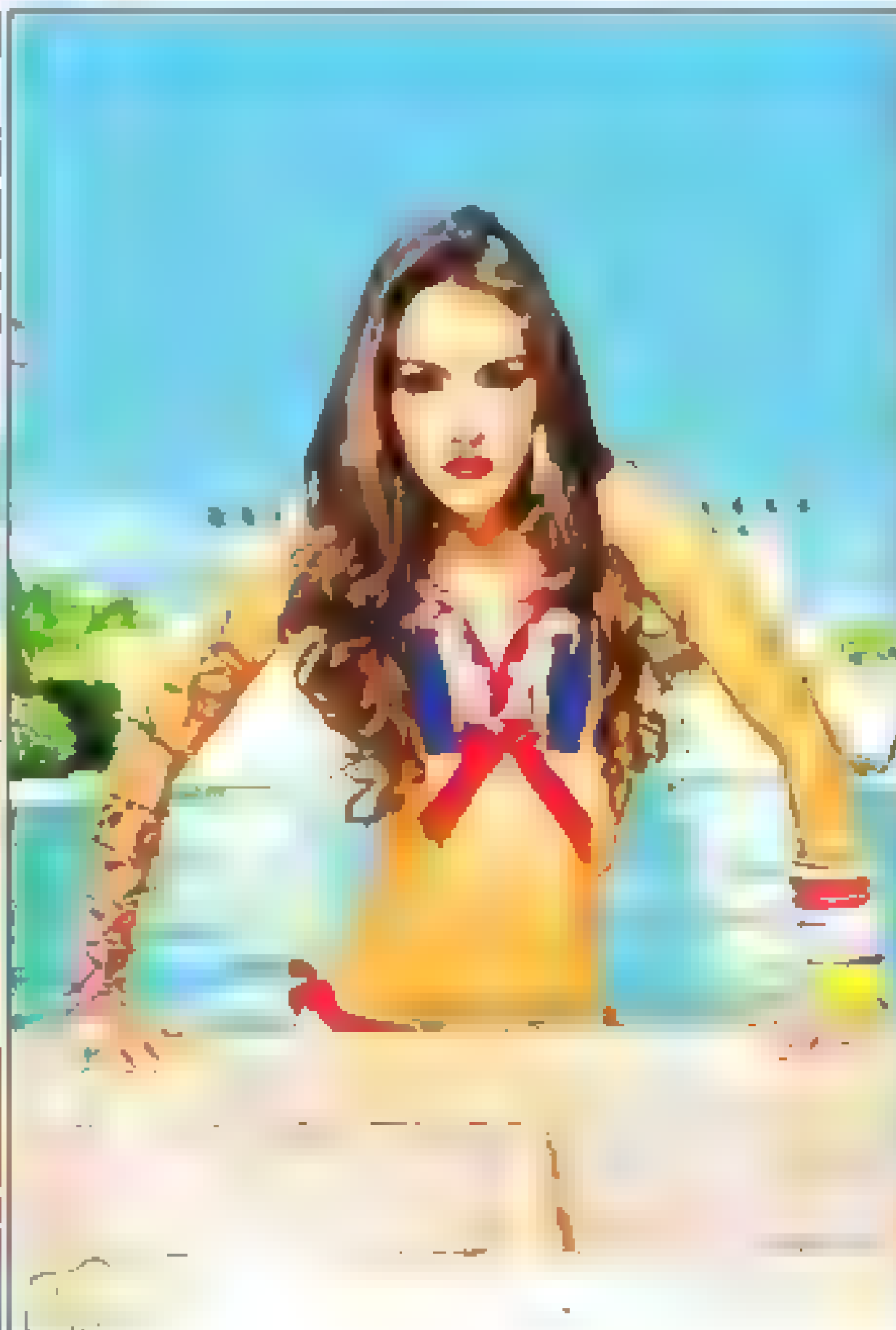
## Bo ta conciente, cu esaki ta un competencia y cu por tin un solo ganadora, con bo ta preparando pa e anochi aki?

Mi ta sintimi cla y prepara pa e anochi aki y ni maske kico e resultado lo ta, djis door di kico mi siña y e experiencia durante Miss Teen Aruba

International 2010 mi ta sintimi un ganadora caba!

## Kico ta bo mensahe pa Hubentud?

Durf y sigui lucha pa bo metanan. No matter ki obstaculo bo encontra den bo bida, sigui lucha pa bo metanan y no laga ningun hende kibrabo pasobra semper lo tin algo mihor den bida! Semper kere den bo





## Bao di supervicion spiritual di vicario general di Obispo

# Kapel di Hospital ta cambia di sitio

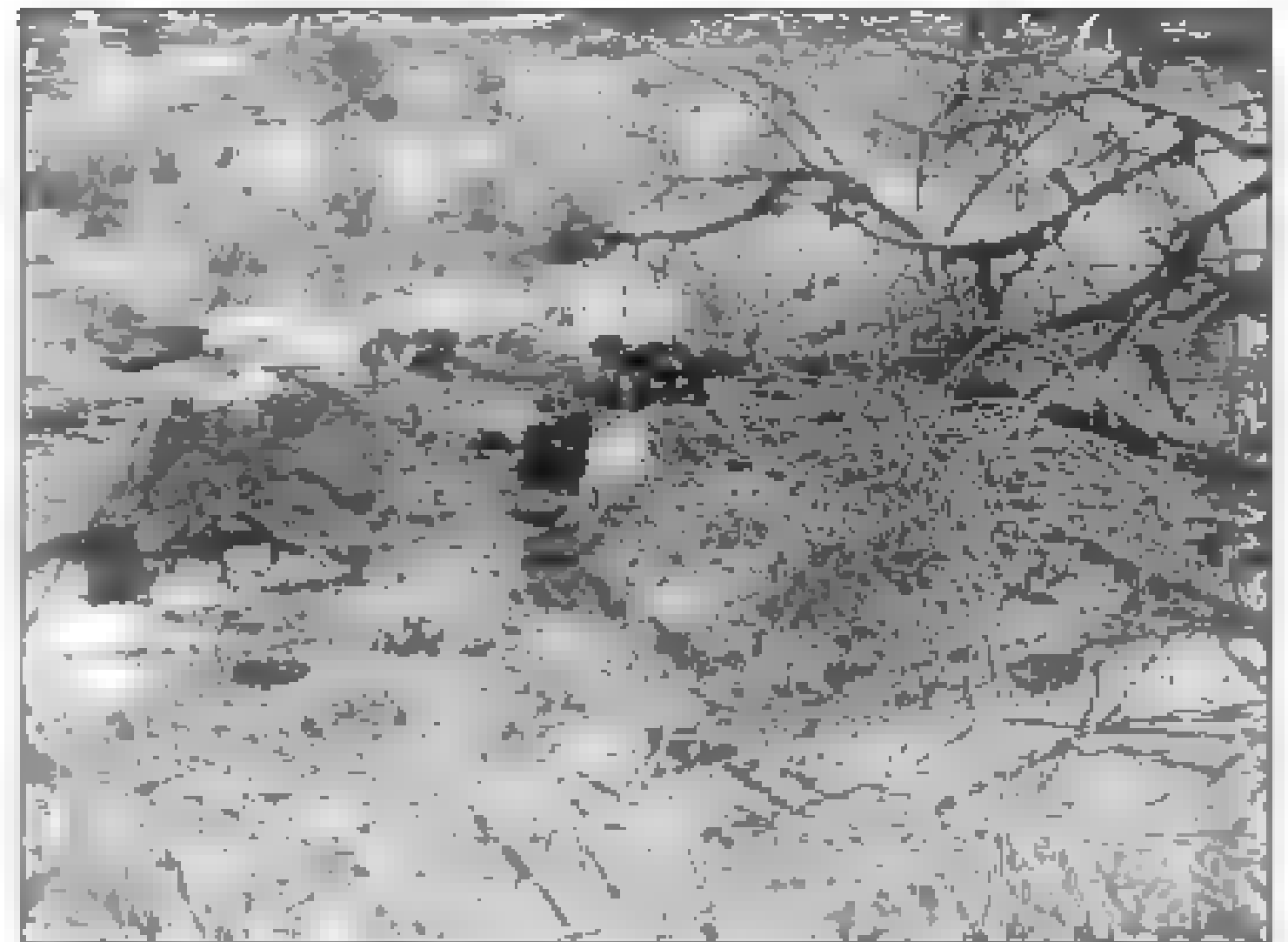
STA CRUZ -- Bao di guia y supervision spiritual di vicario general di Obispo di Willemstad, reverendo pastoor Daniel Szpila y den presencia di presidente di Hunta di Directiva di Hospital, dr. Arnoud Boesten, a tuma lugar recientemente mudamento di kapel di hospital pa un sitio nobo. Den cuadro di e trabaonan di renovacion y ampliacion di ICU/CCU cu pronto lo inicia, a dicidi pa muda e kapel for di e

sitio cu e ta actualmente na prome piso, pa un sitio nobo specialmente construi pa e proposito aki. E espacio aki ta keda na cuminsamento di e pasio cu ta conduci na MRI. Traslado di e relikianan religioso a tuma lugar door di pastoor Szpila y coleganan di Servicio Pastoral di Hospital. E coro di canto di Hospital tambe tabata presente pa acompaña e ceremonia cu canto. Manera ta conoci, e kapel

di Hospital ta un espacio unda un y tur cu tin mester di consuelo spiritual por acudi pa den privacidad haci oracion of medita. E capiya aki ta accesibel pa un y tur tanto pacient, bishitante of empleado di hospital. Considerando e valor spiritual inmenso y sanctitud di e espacio aki, a invita reverendo pader Szpila pa supervisa e mudanza. Riba e combinacion di foto por mira momentonan di e mudanza.



## Serlimar ta informa: Reduci kimamento di desperdicio riba dia di San Juan



STA CRUZ -- Hopi di nos kizas ta pensa cu kimamento di desperdicio no tin consecuencia. Sin embargo, sin cu nos sa nos por kima materialnan cu ta emiti gasnan peligroso. Un simpel planki cubri cu verf of cu ta contene partinan di plastic por produci substancianan sumamente malo pa salud y medioambiente. Aki por menciona monoxido y dioxido di carbon cu ta contribui na e calentamento di nos atmosfera. Kimamento di desperdicio por produci tambe gas di methaan cu por contamina e tera unda cu a kima.

**Limita kimamento na desperdicio di cura seco:** Pa esnan cu tin pensa di kima desperdicio pa celebra San Juan, limita esaki na solamente desperdicio di cura seco manera yerba seco of taki seco. Si ta kima materialnan di palo controla esakinan prome pa sigura cu nan no ta cubri cu substancianan quimico manera verf of vernis of cu materialnan sintetico manera plastic. Tambe, isola e desperdicio di cura seco, por ehempel cu santo, y keda controla e candela te ora e cabap por completo. Ta recomendabel pa prepara un slang di

awe den cercania di e candela.

### Alternativanan pa desperdicio di cas grandi y di cura:

E manera mas responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi y di cura ta pa hiba nan na e Containerpark na Parkietenbos. Esaki ta posibel 7 dia pa siman, di dialuna pa diasabra di 6'or di mainta te 8'or anochi. Riba diadomingo, di 7'or di mainta te 6'or di atardi. Tambe, tur diadomingo ta facilita containers den un diferente districto. Aki bo por deshaci di tur desperdicio di cas grandi y di cura gratuitamente.

E desperdicio aki lo ser hiba Parkietenbos, unda e lo ser procesa na un manera responsabel pa nos medio ambiente. Pa informacion di cual baric ta na turno, yama libremente na 5845080. Por ultimo, brinda cooperacion na Cuerpo di Bombero door di no cende candela si no ta celebra San Juan. Door di reduci candela, Cuerpo di Bombero lo tin mas espacio pa actua den caso di emergencia. Alavez, menos hende lo ser exponi na molester di humo. Un feliz celebracion di San Juan, pero cu menos peligro of molester di candela.



# 'CRUZ CORA ARUBA' PREPARANDO PA TEMPORADA DI HORCAN...

## BO TA PREPARANDO BO FAMILIA?

STA. CRUZ -- Temporada di horcan ta den porta, y considerando e actividadnan di clima den nos area ultimo añanan, Cruz Cora ta preparando trempan pa cualkier eventualidad. Cruz Cora kier duna un mensahe na cada familia, pa nan tambe ta prepara. Con nos por prepara na cas? Kiko nos por haci? Nos no por evita tormenta ni horcan, pero si nos por percura pa nos familia y nos cas ta sigur. Na momento di disaster, nos mester ta cla!

Desaster natural ta pasa liber y sin aviso. Mientras cu desaster ta afecta adulto directamente, e por ta traumatico pa mucha, si nan no sa kiko pa haci. Yuda nos muchanan comprende kiko por pasa, envolve nan den preparacion pa desaster. Splica nan cu un horcan ta un tormenta tropical cu biento di 74 miya pa ora. E bientonan aki ta supla den un spiral rond di un centro calmo, cu yama "wowo". E "wowo" aki ta generalmente 30 miya hanchu y e tormenta por distribui su mes te yega 400 miya. Ora un horcan ta asercando, shelo lo cuminsa bira scur y biento lo bira mas fuerte. Ora e ta yegando tera, e ta trece yobidanan hopi fuerte, bientonan extremadamente fuerte y olanan hopi halto.

Ta importante pa henter familia sigui e progreso di horcan na radio y television. Familiariza tur hende cu e terminologianan:

- Hurricane Watch: un horcan por yega bo area den 48 ora
- Hurricane Warning: un horcan ta wordo spera den 36 ora, areanan di costa lo mester wordo evacua

Pensa kiko lo bo haci na cas y den caso cu mester evacua, unda lo bo bai cu bo familia y kiko bo hiba?

Algun bon recomendacion den caso di horcan, pa bo cas y bo familia:

Prepara pa bientonan fuerte

Cana den cura y inspecciona bo cas y cura pa cosnan cu por move, cay kibra of causa un candela.

Instala plywood na bentanan.

Move of sigura muebles di patio, decoracionan di cura, barinan di sushi, matanan cu ta colga y cualkier otro cos cu biento por bai cu ne y cu por bira un proyectil.

Prepara pa Hurricane Watch.

Cruz Cora ta recomenda pa tur hende tuma medidanan preventivo pa seguridad personal durante un 'hurricane watch' y prome cu un 'hurricane warning' wordo anuncia:

- Scucha noticia pa sigui e progreso di e horcan via radio di bateria of television
- Busca bateria extra pa bo radio y flashlights
- Controla bo 'disaster kit', incluyendo cuminda, awa y paña
- Yena autonan cu gasolin
- Trece paden tur cos den cura cu por bula y haci daño
- Tapa bentanan cu plywood
- Kita antena di pafor
- Pone Fngidaire y freezer mas friu cu ta posibel, habri solamente si necesario

- Warda cosnan di balar y documentonan personal den un container waterproof y pone halto den bo cas

Si aviso di warning dreठा of si evacuacion ta necesano:

- Si tempo ta permiti, y bo ta biba den area cu por wordo afecta pa awa, hisa muebles den cas pa proteha nan di awa

- Sigura bo cas, dor di desconecta aparatonan electronico, coriente y awa
- Bai cu 'disaster kit'
- Hiba paña cayente, deken, cusinchi, 'sleeping bag' y remedio
- Laga sa na familia y conocirnan cu bo ta bayendo y unda
- Lock bo cas y sali inmediatamente
- Evita rutanin inunda. Si bo wak awa, bira y tuma otro ruta.

Si autoridadnan no duna aviso pa evacua:

- Keda paden, leu for di bentana y portanan di glas
- NO usa belan ni lampi di kerosin como luz



- Si coniente bai paga tur aparato electronico pa reduci chens di daño ora coniente bolbe

Algo hopi importante pa tene na cuenta, ta e balar di bisña durante situacionan dificil. Trahando cu bo bisñanan, por salba bida. Conoce talentonan di bo bisña y considera con abo por yuda bisñanan.

Na tur momento, por ta "Red Cross Ready" pa tur tipo di desaster den 3 paso simpel:

1. Prepara un kit
2. Traha un plan
3. Keda informa

Prepara un kit

Bo kit mester por dura bo familia 3 dia

- Awa pa 3 dia largo (un galon pa persona pa dia), cuminda cu no ta daña, manera tuna fish, pindakaas, crackers, fruta di bleki, juice di paki (corda reemplaza awa y cuminda cada 6 luna)

- Radio, flashlight y hopi bateria extra
- Un 'first aid kit' tambe percura pa remedinan receta pa dokter ta inclui

- Copia di documentonan importante, manera certificado di nacemento, polisa di seguro, paspoort, documentonan di banco etc

- Paña pa wanta cayente y sapatonan fuerte
- Un deken pa persona
- Tools di emergencia (p.e. herment, clabo, tape hanchu (2'))
- Un cos di habri bleki manual
- Un set extra di yabi di cas y auto
- Cash/ Credit Cards
- Cosnan special pa mucha of persona cu desabilidad

Traha un Plan:

- Traha un plan cu bo familia
- Splica na ki momento desconecta awa, gas y coriente. Con usa un 'fire extinguisher'.

- Identifica unda boso ta bai den caso di un evacuacion
- No lubida di incorpora mascotanan den boso plan. Unda nan ta bai?
- Si ta evacua, corda hiba 'disaster kit'

Keda informa

- Sigui tur update na radio y television

Pa informacion, tambe por sigui pasonan di un tormenta, riba e siguiente websites:

[www.nhc.noaa.gov/index.shtml](http://www.nhc.noaa.gov/index.shtml)  
[www.weather.an](http://www.weather.an)

Cruz Cora Aruba ta spera cu e temporada di horcan ta uno safe. Hunto nos por yuda otro ta mihor prepara.



# Dos señora a haya mucha di un año ta cana riba caya

STA CRUZ -- Dos señora bayendo les di zumba diahuebs anochi 7.30 ■ bay warda di polis na Noord cu un mucha chikito cu nan a haya riba caya ■ cana su so. E señoranan ■ bisa polis cu nan tabata bayendo les ■ zumba na Compleho Deportivo Frans Figaroa y nan a topa cu e mucha ta cana riba caya. Pa varios rato nan a busca mayornan di e mucha y como cu e mucha no ta papia, nan a dicidi di hiba e mucha warda. Despues di mas di un ora cu polisnan ■ pone Voogdijraad na haltura, ■ mama cana kibra na warda di Noord y ■ bisa polis cu el'a tende cu su

yiú ta na warda. Despues e muher MART naci na Colombia di 44 año a drenta auto y a bay for di warda. Un rato despues el'a bin bek cu su casa GT naci na Aruba di 41 año. MART a bisa polis cu el'a duna un persona un lift y ■ muchanan no kier a bay cune. El'a bisanan pa nan bay cerca nan wela un rato. E otro mas grandi a bay na e wela, pero e chikito a cana bay. Ora cu el'a yega, ■ mucha no tabata na cas di ■ wela. E tata ■ bisa polis cu el'a kere cu nan ta mira bon ■ su yiú. Banda di 9.50 e mayornan ■ bay cas cu ■ mucha cu tin apenas un año.

## Ladronnan cu a drenta den cas a bay cu juice y keeshi

STA CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 7'or di anochi na un cas na Savaneta pa un kiebrot. Na e cas polis ■ papia cu e homber,

kende ■ bisa polis cu su casa ta esun cu a yama polis como cu nan ■ haya bishita di ladron cu a horta juice y keeshi for di nan frigidaire.

# SKOA TA INFORMA

Por medio di esaki SKOA ta informa cu en relacion cu e sucedido na un di su schoolnan basico SKOA inmediatamente ■ tuma e medidanan necesario y ■ cuminsa un investigacion interno.

SKOA ■ lamenta profundamente ■ suceso al siendo e prioridad di SKOA di duna formation na un claridad halto y den un ambiente sigur pa su alumnonan y su educadornan. Lo no tolera e tipo di sucesonan akin a su schoolnan.

Entre e medidanan tuma sigur ta e sosten na ■ alumno, cual den coordinacion cu e departamento di cuido di SKOA hunto cu profesionalnan den ■ ramo ta atendiendo ■ caso. Basa ariba ■ investigacion, tambe a tuma e medidanan necesario contra e maestro.

SKOA, como un ■ e organisacionnan mas grandi riba tereno di enseñansa, simper e confiansa i sosten di tur instancia i comunidad en general. SKOA ta garantisca cu ■ lo keda traha incensabel den bienestar di nos enseñansa catolico Arubano.

## MONTANA PARK APARTMENTS

**"Juni SPECIAL" Awg 135,00 per nacht**

**Montana Park Apartments, dé lokatie voor kort -  
én lang verblijf.**

**Ruime appartementen met twee slaapkamers,  
van alle gemakken voorzien.**

**Geschikt voor maximaal 4 personen.**

**Informeer naar onze speciale groeps- en "long  
term" tarieven op tel nr: 5879744**

**www.montana-park.com Montana # 51, Noord**

**Santo Basha, Santo Pleister, Crushed Sand,  
Piedra, Tera pa Mata, Graniet.**

**Ta rosa tereno. Ta coba pos y fundeshi.**

**Maduro Heavy Equipment N.V.**

**Rooi Bosal 49**

**Tel: 585-1708 Fax 585-6299**

**Kibaima**  
**Quality Products**

**NOS TA BENDE TUR SORTO AWA DI SUERTE ENTRE OTRO:**

7 Poderes	• Household Ammonia	
Agua de Rosas	• Agua Chloroxa	
Agua de Flores	• Napi Placa	
Money Money Liquid	• Agua Divina	
Oro y Plata	• Buena Suerte	
Don Juan el Conquistador	• Suerte Mala	
Suerte en Numero	• Bini Bini	
Suerte Rapido	• Mucha Gato	

Kibaima Quality Products ta obtenibel na  
Minimam Petshop N.V. y na tur bon Supermarket.  
Pa kasi pedido por yama.

**Tel: 585-1980**



## Charla diarazon, 23 di Juni na Universidad di Aruba:

### Promocion di cuminda local autentico na e islanan Caribense

STA CRUZ -- Universidad di Aruba ta invita bo na un charla diarazon awor dia 23 di Juni 2010 cuminsando pa 7:30 di anochi. Titulo di e charla aki ta: Promocion di cuminda local autentico na e islanan Caribense. E meta di e presentacion aki ta ilustra con islanan den Caribe ta promociona nan cuminda autentico como parti di nan plan strategico di mercadeo. Varios estudio den e mundo academico di turismo ta indica cu promocion di cuminda autentico di un isla por ta un strategia economico pa contribui na e plan di sosten di e producto local turistico. E orador ta Gerald (Gino) Kock, ex-estudiante di Culinary Institute of America. Sr. Kock tin 15 aña di

experiencia den e industria di hotel restaurant aerolinea y salubridad tanto na Aruba, como na St. Maarten, Hulanda y Merca. Sr. Kock a obtene su Bachelor's Degree den "International Business Management" na Hulanda y e tin tambe su Master's Degree den "Hospitality Management". E ta trahando riba su doctorado na University of Central Florida. Actualmente e ta docente invita na e Facultad di Hospitalidad & Turismo di Universidad di Aruba. Sr. Kock tin tres publicacion esta den Journal of Hospitality Management, den Journal of Heritage Tourism y den Journal of Event & Tourism Management. E charla aki ta dirigí na publico en general y specialmente na e personanan cu ta



traha den ramo di hotel y restaurant. Despues di e charla por disfruta di algun pasaboca autentico di Aruba traha segun receta di sr. Kock. Entrada ta gratis. E charla ta tuma lugar den Aula di Universidad di Aruba situa na J.E. Irausquinplein 4 net dilanti di Postkantoor na Playa. E charla lo ta na Ingles y Papiamentu.

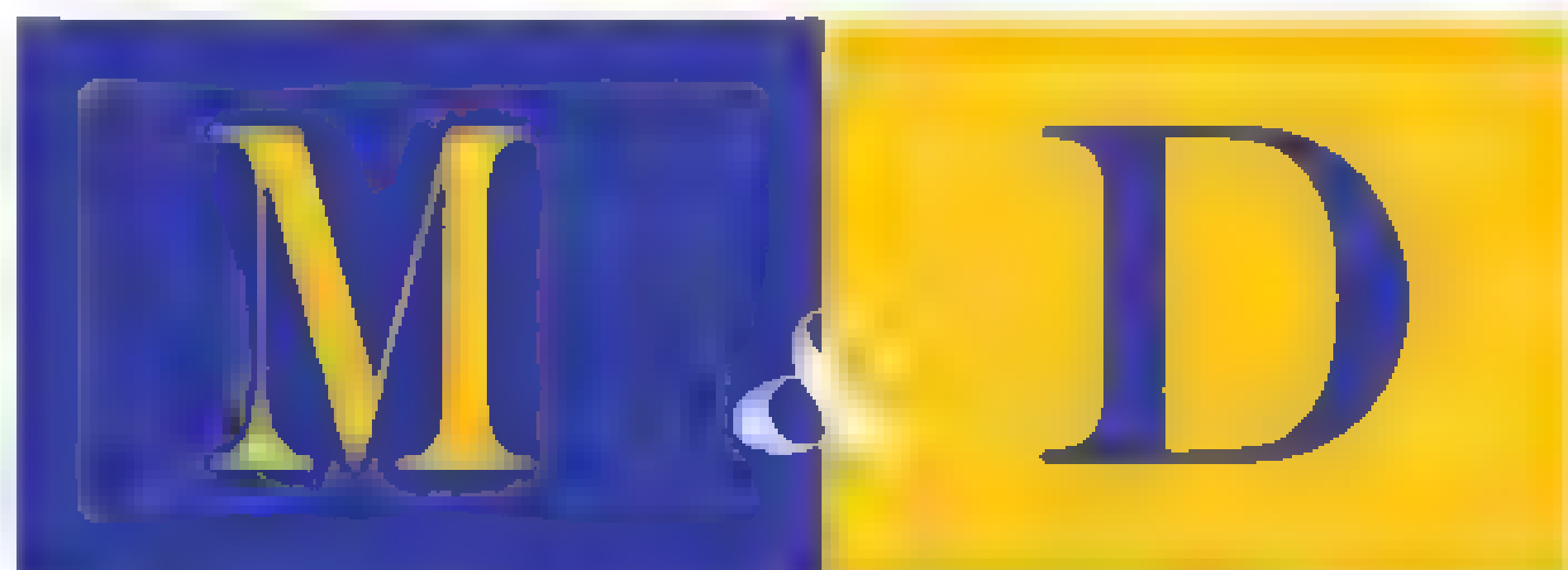
**Bo a caba di haña cobranza di Belasting di aña 2006 y bo no ta di acuerdo cun'e??**

Pasa na **M&D Accounting & Tax Consultancy** y loge nos duna un conseho ariba d'el. Ademas ta ofrece servicio di:

1. Calcula Payroll y yena Verzameloonstaat
2. Compila relatonan financiero tanto pa banco y SIAD
3. Ta yena formularionan di Inkomstenbelasting, Winstbelasting y Successiebelasting.
4. Conseho of traha bezwaarschrift ariba tur tereno di Belasting.

Hooiberg Kavel 10-D Tel/Fax: 5856525

Orario: 8 - 13or y 14 - 17 or



ACCOUNTING & TAX CONSULTANCY

**MARLON & DAISY WERLEMAN**

HOOIBERG KAVEL 10-D

TEL/FAX: 585-6525

E-mail: [info@mdaweb.com](mailto:info@mdaweb.com)



## ATTENTION

**Are you ready to sign up at the UA? Say YES and come join us!**

**The deadline for application is July 15<sup>th</sup> 2010. So it's coming up soon!**

**When you submit your application form, remember to bring along:**

- An authenticated ("gewaarmerkte") copy of your diploma
- Copy of passport
- Certified copy of National Public Registration (Copy Bevolkingsregister, Afl. 5.00)
- Copy of all degree certificates, diploma's, and official transcripts
- Copy of official TOEFL/SAT transcript/exam results (Faculty of Hospitality and Tourism Management)
- Copy of official TOEFL/SAT transcript/exam results or registration copy (Faculty of Arts and Science)

Application forms are available at the UA or visit our [www.ua.aw](http://www.ua.aw)



University of Aruba

J.E. Irausquinplein 4 p.o. Box 5  
Oranjestad, Aruba

Phone: +(297) 5823901 Email: [info@ua.aw](mailto:info@ua.aw)  
Fax: +(297) 5831770 Website: [www.ua.aw](http://www.ua.aw)



**Na Aruba, Gosoline, Coriente cu Awa ta subi, na tur otro parti di Mundo e ta baha.  
Danki na AVP dimes**

## **Gasoline Prices Declined for the Fourth Straight Month— Despite April Oil Spill and Beginning of Warm Weather**

Thursday, June 17 2010

By Terence P. Jeffrey Editor-in-Chief

CNSNews.com) - Gasoline prices in the United States declined in each month from February to May of this year, according to the Bureau of Labor Statistics, helping to keep inflation essentially flat during that period. Energy prices across the board also declined during the period, according to BLS. At the same time, however, prices for food, services, and both new and used vehicles went up. The

Consumer Price Index for All Urban Consumers (CPI-U) declined 0.2 percent in May on a seasonally adjusted basis, the BLS reported today. Over the last 12 months, the index increased 2.0 percent before seasonal adjustment, said a release from the BLS. "For the second month in a row, a decline in the energy index accounted for the seasonally adjusted decrease in the all items

index. The index for energy decreased 2.9 percent in May and more than offset a slight increase in the index for items less food and energy. Gasoline prices declined 1.4 percent in February, 0.8 percent in March, 2.4 percent in April, and 5.2 percent in May. Prices for other forms of energy also declined in May. The fuel oil index declined 1.4 percent, the index for natural gas fell 1.0 percent, and the

electricity index decreased 0.4 percent," said the BLS.

In his nationally televised speech from the Oval Office on Tuesday evening, President Barack Obama said America needs to follow the example of nations such as the People's Republic of China, and begin a campaign of government intervention to switch our energy consumption away from fossil fuels to "clean energy" sources. For decades, we've talked and talked about the need to end America's century-long addiction to fossil fuels. And for decades, we have failed to act with the sense of urgency that this challenge requires," said Obama. "Time and again the path forward has been blocked--not only by oil industry lobbyists but also by a lack of political courage and candor." The consequences of our inaction are now in plain sight," said Obama. "Countries like China are investing in clean energy jobs and industries that should be right here in America." Now, there are

costs associated with this transition," said Obama. "And there are some who believe that we can't afford those costs right now. I say we can't afford not to change how we produce and use energy--because the long-term costs to our economy, our national security, and our environment are far greater

Mientras tempo Gabinete Oduber tabata Goberna, tabata percura pa carga cu peso di Pueblo door di percura pa tin fondonan disponibel pa carga cu esey, no manera Gabinete Mike 1 cu ta malgastando placa sin control y viaha pa loco, mescos cu un teenager loops Pueblo por mira e diferencia claramente entre Gabinete Oduber 4 y Gabinete Mike 1. Tempo di Gabinete Oduber 4, prijs pa bari di petroli tabata \$140 y no tabata tin Molina di biento tampoco Pueblo awor e pregunta ta bin, ta con por ta cu na tur lugar di mundo prijsnan ta baha y e Aruba no? Contesta, esey danki na e mal maneho di Gabinete Mike Eman 1 dimes.



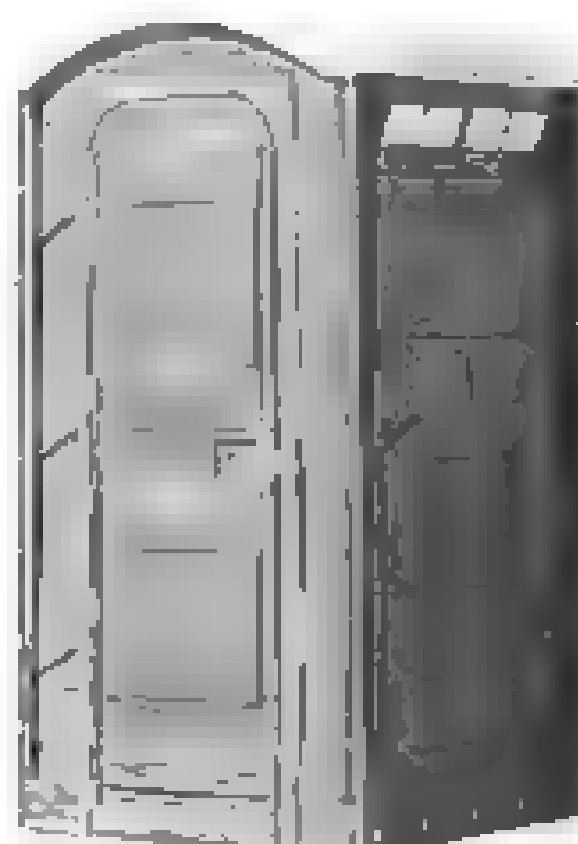
**Aledda, pa bo servicio di portable toilet, limpieza di pos, servicio di trekker y huur di bobcat**

**Ta dunabo, un bon trato, servicio, calidad y un bon prijs..**

**no pense mas... yama nos**

**Tel: 5880955**

**Email: aleddanv@hotmail.com**



**Diadomingo awor**

**SV. BUBALI ta celebra  
dia di TATA na Bubali  
SPORT CLUB**

**cu J-Formation cuminsando for  
di 5.00pm.**

STA CRUZ -- Directiva di S.V. Bubali ta invita bario, vecindario, pueblo di Noord y Aruba en general pa bin celebra dia di TATA, diadomingo 20 Juni den grandi cu famia y pasa un atardi placentero na Bubali Sport Club cuminsando for di 5:00 atardi cu Caha di Orgel, Nos Ambiente di Nelson Sprok. Directiva ta saca TATA di Bubali Sport Club y ta bay tin diferente

sorpresa pa e otro TATA-nan presente y 7:00'or pa dilanti Juancho Ignacio Banda J-Formation ta bay tey pa pone ambiente te den laat di anochi. Asina ta tuma esaki como un invitacion personal, directiva ta conta riba bo(so) presencia. Pa tur e TATA nan lo bay tin hopi sorpresa. Entrada lo ta un sonrisa

Bubali Yega!!!

# Candela Maria Maai

STA CRUZ -- Diabierna  
anochi laat habitantenan  
■ Maria Maai a tuma nota  
■ un candela ■ mondi  
basta grandi banda di  
nan cas. Nan a bati  
alarma na brandweer y a  
avisa di e sucedido. Polis

■ presenta na sitio y nan  
mes a paga e candela ■  
un shobel. Un palo ■ luz  
■ coriente ■ haya efecto  
di e vlamnan y ■ pidi pa  
Elmar presenta na e sitio  
pa bin controla si por tin  
daño.

# EDUCASHON 0,0



Ban Cuba cu nos grupo Las Tunas na unda nos tin raiznan di Arubianonan  
balente ■ a bay corta caña (1916-1920)! Tambe lo probecha y pasa shop 2 dia na  
Panama na nos regreso

Salida 5 Aug - Regreso ■ Aug 2010

## PAKETE TA INCLUI

- Ticket Aruba - Havana - Panama v v Incluyendo Tax
- Transporte Airport Havana - Hotel v v
- ■ anochi ■ Hotel Miramar na Havana
- Transporte Exclusivo Havana - Las Tunas v v
- 4 anochi ■ Hotel Las Tunas
- Transporte Airport Panama - Hotel v v
- 2 anochi na Hotel Country Inn El Dorado Panama
- Desayuno diario na tur 3 hotel

## PRIJSNAN P/P

- DBL @ AWG 2.453.-
- TRPL @ AWG 2400.-
- CHD (3-11) @ 1372.-

Pa mas informacion y reservacion contact  
Sra Adeia Carolina ■ Tel 592-0403 of  
Rosie na Maduro Trevel na Tel. 528-0000



ANUNCIO



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

P.O. Box 569 Oranjestad,  
Aruba Tel: 587-4300  
Fax: 587-3348  
www.drhoraciohospitaal.com

## Cambio di Orario pa bishita

Relaciona cu Dia di Tata diadomingo 20 di  
Juni 2010 Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal  
lo mantene orario especial di bishita pa  
patientnan.

Esakinan ta :

**Merdia: di 12'or pa 2'or**  
**Anochi: di 6'or pa 8'or**

Tuma bon nota cu esakinan ta solamente  
pa departamentonan di cuida regular y  
**NO** pa ICU / MCU / CCU.

Hunta di Directiva, staf y personal di  
Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea  
tur tata di Aruba un felis Dia di Tata





# NBO, HONEYPOT, LE GROOVE y OREO lo pone ambiente total pa e YMCA CARIBBEAN FEST y CELEBRITY FUNDRAISING TELETHON 2010!



STA. CRUZ -- YMCA SAN NICOLAS lo resona riba e tononan Caribense diabierna dia 25 di Juni proximo na unda cu bandanan potente di Aruba mes lo deleita e publico cu lo asisti na e YMCA Caribbean Fest cu alavez ta e evento di Celebrity Fundraising y Telethon caminda cu e organisacion YMCA ta spera di recauda fondo pa yuda den proyectonan di YMCA mes pa e comunidad.

YMCA Aruba ta un organizacion cu ta na Aruba pa mas di 50 aña caba y ta consisti di voluntarionan, empleadonan y programanan y proposicionan hopi defini cu e inclui e compromiso pa trece programanan educacional, di sosten y deporte pa e comunidad y nan famianan.

E voluntarionan aki ta duna nan tempo liber y ta hinca nan energia pa yuda den diferente manera, manera door di acerca

nos comerciantenan y comunidad en general pa yuda recauda fondo pa por continua cu programanan asina henter aña. E empleadonan di YMCA ta traha cu nos hobennan, nos muchanan, nos famianan, nos comunidadnan den diferente proyecto, facilidadnan y programanan.

E miembronan di Directiva di YMCA ta voluntarionan cu ta hinca nan tempo y energia pa duna guia y tra un bista riba e aspectonan financiero pa por mantene un administracion excelente y e continua di duna bon servicio na nos comunidad.

E bandanan musical di Aruba NBO, HoneyPot, Le Groove y Oreo tambe ta dunando nan tempo pa contribui na nan manera na e recaudacion di fondo aki pa YMCA y e deleita e publico en general cu lo acudi na e gran festival Caribense aki cu alavez ta e annual Celebrities Fundraising Telethon 2010.



## Sun & Shade Optica

**POS EN'QUITO**  
100-A Lokaal 3

**Isla Bonita Mall**  
T. Filip 82  
Tel: 5873311

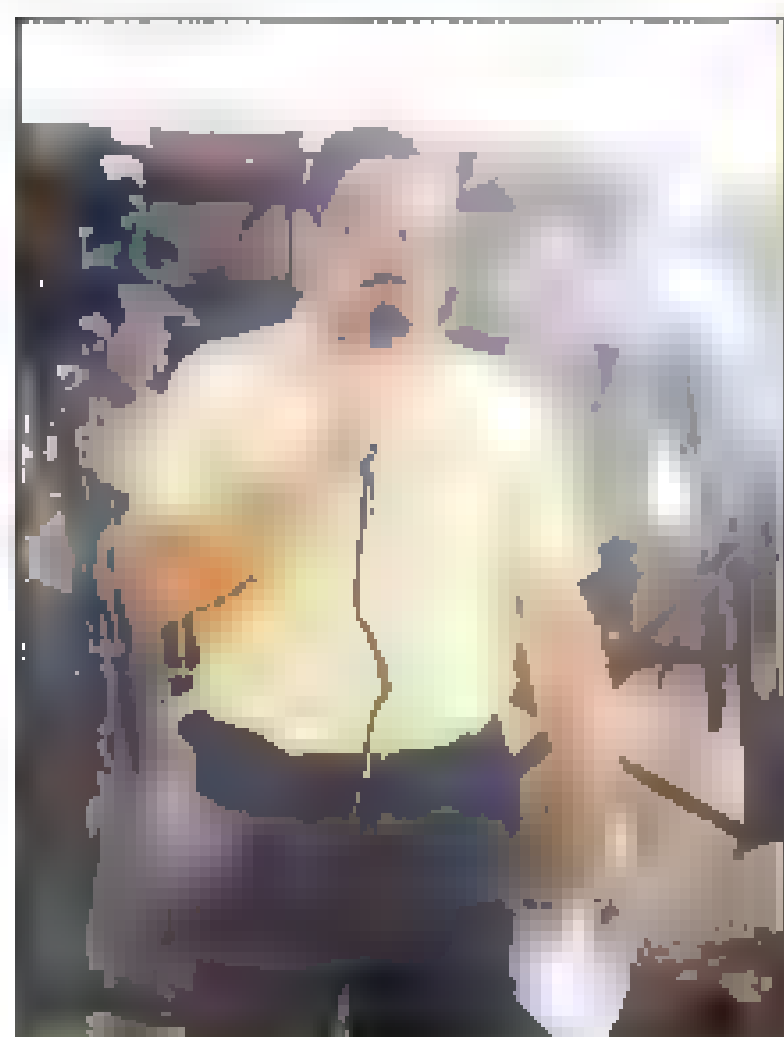
**Sta. Cruz 54-C**  
**Diamars- Diabierna 10-6**  
**Diasabra 10-5**  
**Tel: 5854133**

**DIAMARS te cu DIABIERN 10am - 6pm**  
**DIASABRA 10am - 5pm**

# Entregamento di premio di Departamento di Cultura

STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar e entregamento di premio na e muchanan cu a traha e mihor opstel di e proyecto "Contacto Cultural 2010". Departamento di cultura a entrega 3 premio. Nan a ricibi 50 opstel di cual e conta cu participacion di e school. E resultado ta prome premio Ruchella Kock y shuyi Wuchen di Kukwisa School Klas 6-A, segundo premio Laura

Rodriguez di Reina Beatrix School Klas 5-A y tercer premio Shadee Pimienta di Reina Beatrix School Klas 6-C. Departamento di Cultura ta gradici tur cu a yuda pa cu e proyecto aki, muy especialmente Biblioteca Nacional, Departamento di Cultura Aruba, Archivo Nacional Arubano, Santa Rosa, Fundacion Desarojo Educativo Comunitario y Parke Nacional Arikok.



## Celebrate Father's Day at Buccaneer Restaurant

Make this Sunday one to remember with loved ones

**\$30.00 3 Course Dinner**



### ~Appetizer~ Choice of any one item

Oyster Soup, Chicken Soup & Lobster Bisque  
Shrimp Cocktail, Avocado Shrimp Salad, Escargot Bourgogne,  
Seafood Tempura, Mushrooms on Deck and Seven Seas

### ~Entree's~Choice of any one item

Buccaneer Special Steak & Pasta, Seafood Fettucine  
\*Grilled Grouper with mixed Seafood delight  
\*The perfect combination- Land & Sea \*Twin Tenderloin  
\*Shrimp Entree\* ~Buccaneer Signature Dishes~  
(Pernod- Garlic- Madame Janette- Provencal or Stuffed with Crabmeat)  
(Dinners with\* served with vegetables, rice or potato)

### ~Fathers Day Dessert~ Served with Coffee or Tea

Children Menu available for \$10.00

Fathers Day Hours from 11 am- 10pm

For Reservations Please Call (297)-593-0027 or email us at [info@buccaneeraruba.com](mailto:info@buccaneeraruba.com)

Service Charge & 1.5 BBO tax not included



## Ladron na crèche na Morgenster



STA CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di cu ladronnan a forza porta di un creche na Morgenster. Ladronnan a drenta horta Patruya mesora a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu e ladron a bay cu tur cuminda pa baby for di e Frigidaire. Tambe nan a bay cu un cantidad di diapers pa baby y 2 tas di un di e trahadornan

di e creche. Na e momentonan ey tambe a drenta informe cu un poco mas pariba dilanti un minimarket a descubri 2 tas cu probablemente ta procedente di e kiebrot na e creche. Ora patruya a regresa cu e tasnan e trahador di e creche a reconoce su tasnan. Ya den pasado e creche a haya bishita di ladron. Polis ta bezig cu e investigacion aki.



## Invitacion personal

**HOT (Hubentud Orguyoso y Talentoso) hunto cu cushina di Nestor lo tin un encuentro cu candidatonan di MEP y Directiva nobo Diasabra awor dia 19 Juni na Siribana -45 A Sta. Cruz. E lo tin un anochi pa boso Votadornan y Candidatonan y Parlamentarionan di nos Partido MEP. Orario lo ta 6'or di atardi te cu 12'or di anochi.**

**Bin topa cu nos Parlamentarionan cu ta planta respet den Parlamento.**

**Esaki ta un invitacion personal di Cushina di Nestor**

# Bo tin e bala MUNDIAL La Estrella caba?

## Bin busca esun di bo!

## na LA ESTRELLA

# pa 10 Florin So!!!



**Playa**

Wilhelminastrat 19,  
Tel: 582 2364  
Dialuna pa Diasabra  
7:30am - 8:00pm  
Dialdomingo  
10:00am - 2:00pm

**S. Nicolas**

V/D Veen Zeppenfeldstraat 34  
Tel: 584 8067  
Dialuna pa Diasabra  
8:00am - 6:00pm

**Noord**

Noord 124  
Tel: 586 2843  
Dialuna pa Diasabra  
8:00am - 6:00pm

**Dakota**

M. Milo Croes  
Tel: 583 4318  
Dialuna pa Diasabra  
8:00am - 6:00pm



info@arubaestrella.com www.arubaestrella.com

# Durante e YMCA Celebrities Fundraising Telethon tin cuminda Criollo y Caribense



STA CRUZ -- Varios Restaurantenan a dicici ■ duna un man na YMCA y participa activamente den nan di dos Telethon. Algun di e restaurantenan cu lo ta presente cu cumindanan dushi ta.

Mike's Snack cu por ehempel ta bin cu Roti di cabrito y di galiña / Plori / Bara / Johnny Cake cu salt fish / Bake ■ shark (cuminda di Trinidad) Big Shawn cu ta bin cu un Barbeque Caribense, Flavors cu lo tin special pa ■ muchanan French fries / Hamburgers & Hotdogs, The Old Cunucu House lo tin cuminda criollo y tradicional di Aruba

manera Stobay y diferente sopi. Amazing y Taste of Belgium lo bin cu un menu hopi atractivo pa esnan cu bin na YMCA. San Nicolas diabierna proximo dia 25 di Juni di 6'or en adelante.

E region di Caribe ta bon conoci pa cumindanan dushi y durante di e YMCA Celebrity Fundraising Telethon lo presenta varios di e cumindanan aki.

E committee organisador ta invita un y tur pa participa na e actividad aki na San Nicolas YMCA y bin come dushi y contribui na mes momento pa un bon causa.

## The Promenade Father's Day Menu

Celebrate Father's Day Saturday and Sunday

### Appetizers

**CHILLED SHRIMPS COCKTAIL**

Served on a salad with cognac sauce

**SMOKED SALMON**

with mild horseradish sauce

**BAKED SEAFOOD CASSEROLE**

Assorted seafood glazed and baked in the oven

**ESCARGOT PROMENADE**

Our house speciality

**CHICKEN CAESAR**

**OYSTER SOUP**

Our house special

### Entrées

**SURF & TURF**

US. filet, broiled shrimps and fish

**NY SIRLOIN STEAK FORESTIERE**

Topped with mushrooms sauce or garlic butter

**BAKED STUFFED OR**

**PLAIN GRILLED GROUPER FILLET**

Served with sauce creole, meniere or garlic

**BROILED SHRIMPS PUNTO BRAVO**

Panfried with scallions in a garlic sauce

**BAKED SALMON STEAK**

on a bed of fresh vegetables

**CHICKEN CORDON BLUE**

stuffed with suisse cheese

### Desserts

Assorted Ice Cream

Caramel Flan

Strawberry Cheese Cake

Home made Apple Cake

**ALL 55 +15% Service Charge**

For Plans Menu & For Reservations please call

**583-8899 or 560-7726**

Open non-stop from 10:30 am - 10:00 pm





# Di dos Sorpresa di Mundial 2010

## Serbia ta derota Alemanía 1-0



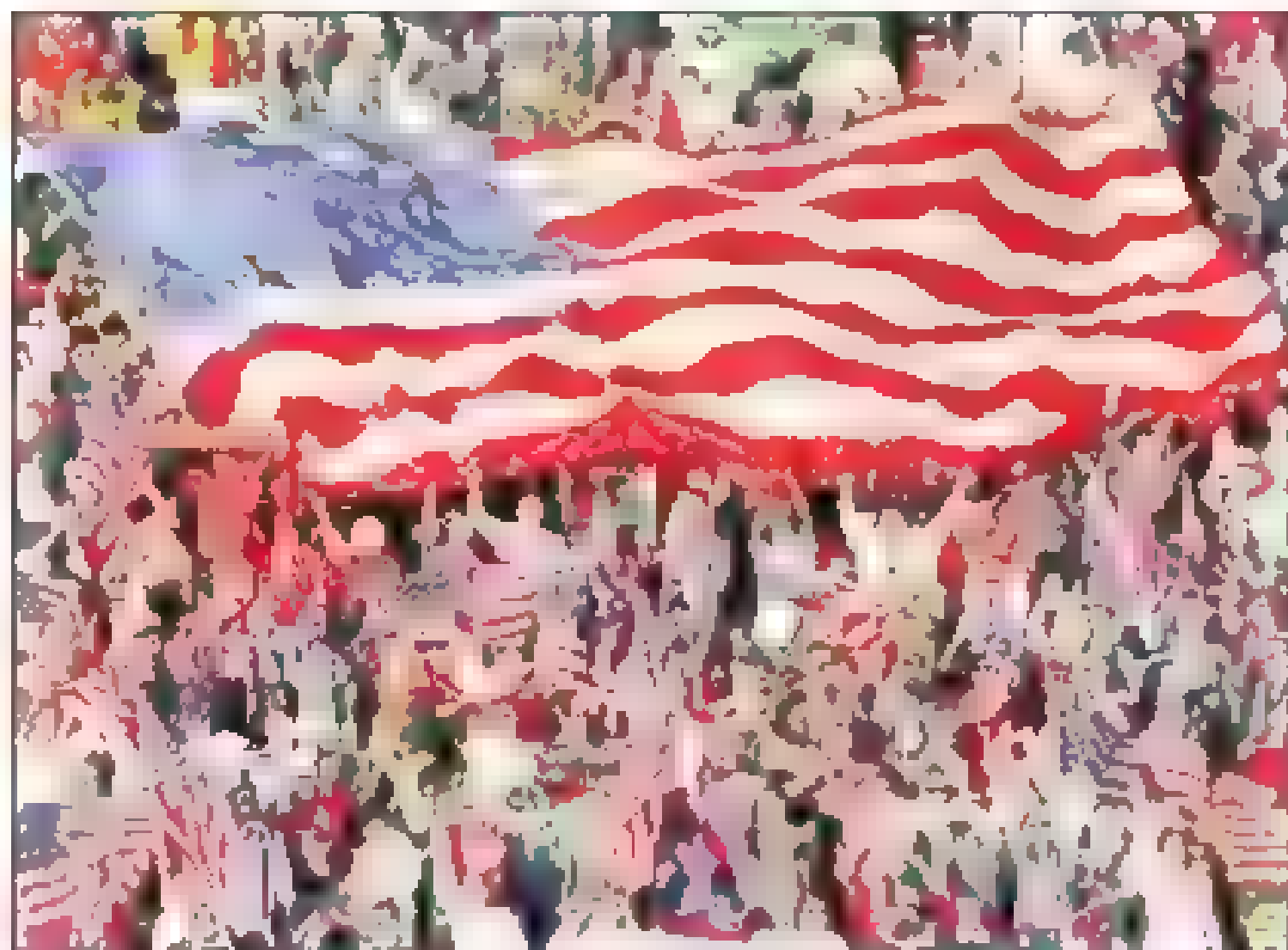
STA CRUZ ---  
 Diabierna mainta, Copa Mundial 2010 na South Africa a continua y prome wegá tabata entre ekipo cu tabata 3 biaha campeón mundial, esta Alemanía cu a enfrenta ekipo di Serbia. Riba papel ekipo Aleman tabata favorito pa gana e wegá aki, pero na comienzo di e wegá por ■ tuma nota cu e wegá aki no tabata bay facil. Ekipo Aleman mester ■ hunga resto di prome mitar y ■ wegá aki cu 10 hungador ya cu nan goleador Miroslav Klose ■ wordo expulsá for di wegá. Un minuut despues ekipo di Serbia ta bay den contra atake y ta cruza un bala dilanti gol caminda cu Milan Jovanovic ta probecha di esaki y ta manda su

ekipo arriba cu score di 1-0. Ekipo Aleman a presiona den prome mitar mes pa busca manera pa empata e wegá casi na final a haya un bon chance cu un tiro fuerte, pero ■ bala ■ sacudí e palo di gol envez di e net. Asina ambos ekipo a bay descansa pendiende e di dos mitar. Den di dos mitar ekipo di Alemanía a haya un penalty pa asina empata ■ wegá. Lucas Podolski ta tuma encargo, pero Vladimir Stojkovic a adivina e skina corecto y ta detene e bala aki di drenta gol. Asina tambe e wegá a termina cu score di 1-0, kende ■ logra su prome victoria di e campeonato mundial aki y ■ propina Alemanía su prome derota



## Foul dudoso a stroba ekipo Mericano di un victoria

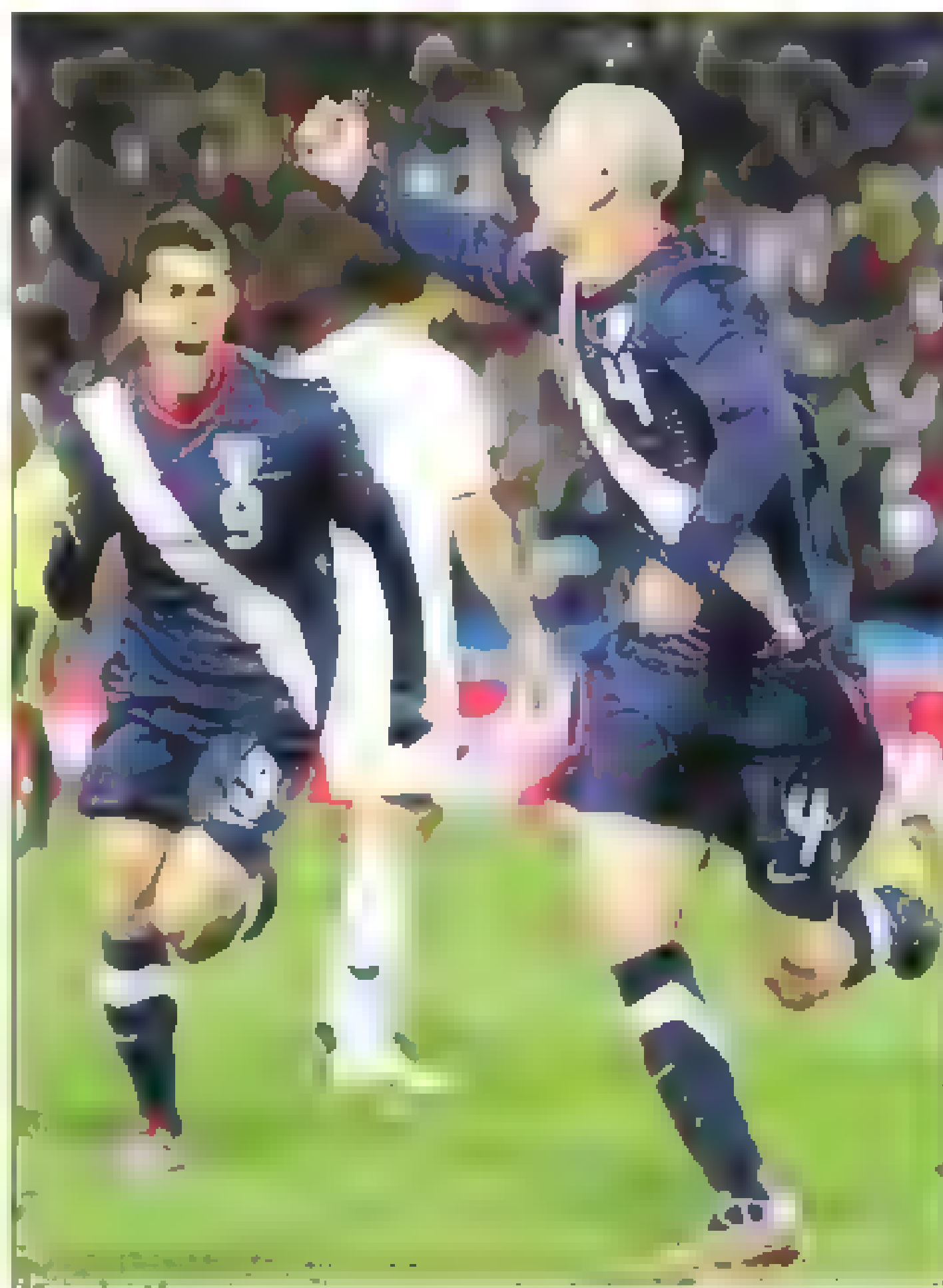
### Merca ta reacciona y empata contra Slovenia cu score di 2-2



STA CRUZ--- E di dos wega tabata entre ekipo di Merca cu a enfrenta ekipo di Slovenia. Ekipo di Merca ta bin ■ empata contra di Inglatera mientras cu ekipo di Slovenia ta bin di celebra un victoria contra di Algenia cu score minimo di 1-0. ■ wega aki for di comienzo por ■ tuma nota cu ambos ekipo tabata bon prepara nba tereno, ekipo Mericano sigur tabata busca un victoria pa asina keda cu e chance di clasifica, mientras cu un victoria pa e ekipo di Serbia, ■ significa cu nan ■ clasifica pa e di dos buelta. Ekipo di Serbia na di 12 minuut ta bay anba cu gol anota pa Valter Birsu cu ■ pone su ekipo ariba cu score di 1-0. Ekipo ■ Merca ■ presiona pa busca e empate, pero tabata serbia na di 41 minuut

pa medio di Zlatan Ljubijankic ta haci e wega 2-0. Asina ambos ekipo ■ bay descansa na half. E di dos mitar apenas na di dos minuut tabata Landon Donavan cu un tiro violento ta corta ventaha pa Merca asina e wega ■ bira 2-1.

Mientras e wega tabata avanzando mas ekipo Mericano tabata busca manera pa empata e wega y na di 36 minuut tabata Michael Bradley ta empata ■ wega cu score di 2-2. Ekipo Mericano den minuutnan final ■ anota un gol mas pa gana e wega aki pero referee a constata cu ekipo mericano a comete un foul, pero cual tabata masha dudoso mes y a anula e gol di victoria aki. Asina tambe e wega ■ termina cu score empata 2-2.





## Inglatera y Algeria ta empata 0-0 den un wega sin emocion

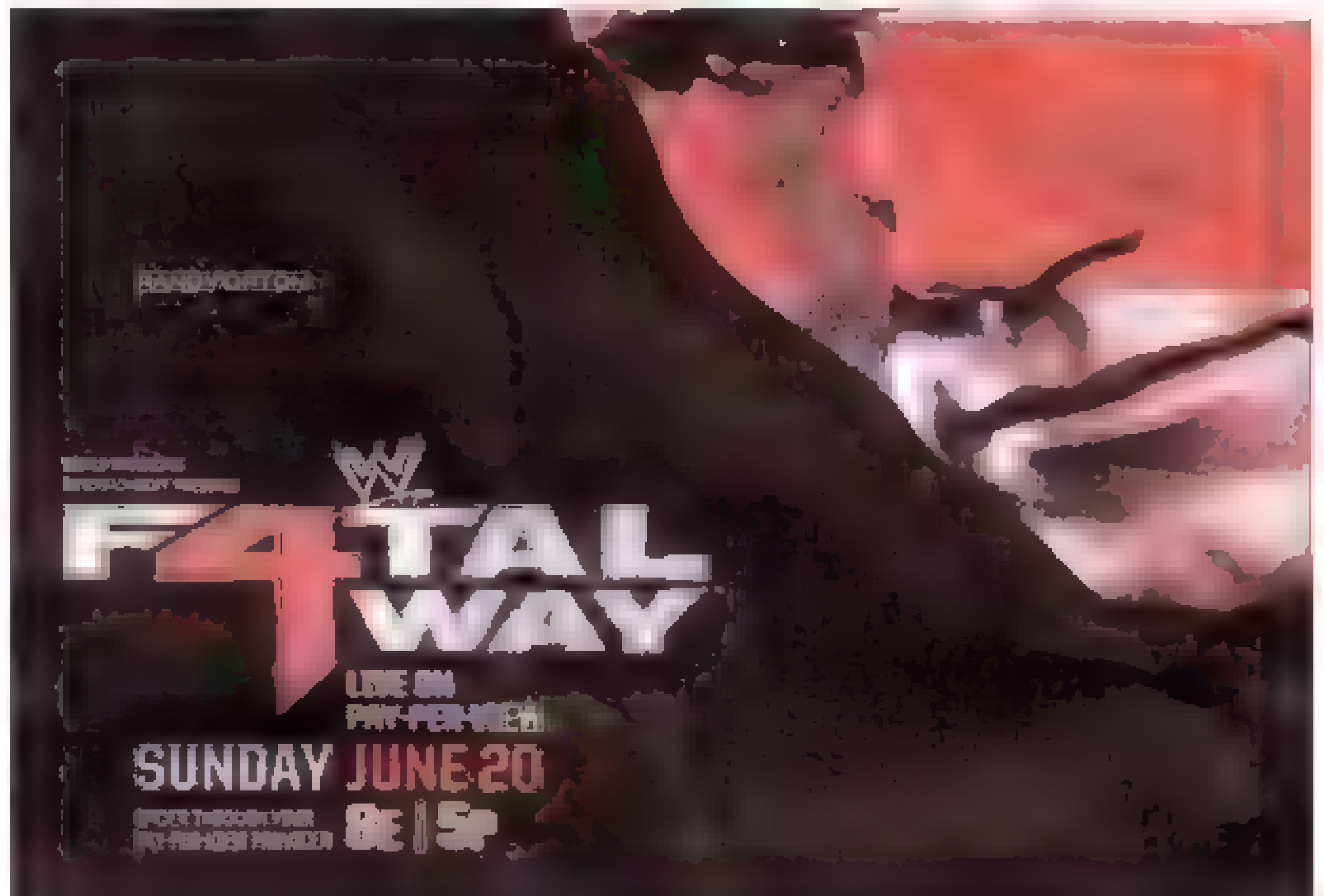


STA CRUZ.- Ultimo wega di dia di Copa Mundial 2010 tabata entre ekipo di Inglatera contra ekipo di Algeria. Ekipo Ingles ta bin di un empate contra di Merca cu score di 1-1 y Algeria a bin di un derota contra di Slovenia cu score di 1-0. E wega aki, a cuminsa cu velocidad halto pero mientras cu minuutnan tabata pasa, e velocidad a keda baha, baha y nivel di futbol tambe tabata abao. Mester bisa cu comentaronan tabata cu esaki tabata e wega di mas malo te na e momento aki di Copa Mundial 2010. Hopi

hungadornan tanto di Inglatera como di Algeria tabata gewoon perdi ariba tereno. Ningun di dos ekipo kier a pone presion pa anota gol, aunke Inglatera a haci algun cambio pa purba trece e gol di victoria nan no a logra esaki. Asina e wega a termina cu score empata 0-0. Schedule di mayan ta como lo siguiente. Promer wega pa 7:30 am Hulanda lo ta enfrentando Japon e di dos wega pa 10:00 pm caminda Ghana ta enfrenta Australia y e ultimo wega di dia ta entre Cameroon y Dinamarca.



## Na Friday Lopez



## E CAMPEONNAN DI BRITANNIA A RICIBI TASNAN DI FIFA REGALO DI DIGICEL



STA CRUZ--- Si tin un deporte cu Digicel ta patrosina den henter Caribe ta futbol. No solamente awor cu tin e Copa Mundial di futbol, sino for di hopi tempo atras Digicel ta patrosinador principal di e Copa Caribense di CFU conoci como e "Digicel Caribbean Cup". Aki ■ Aruba mas cu un team di futbol ta conta cu e respaldo y sosten di ■ compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y hasta den Oceano Pacifico. Como un di ■ patrosinadornan oficial pa 2 aña caba Digicel a tene un evento special pa entrega tasan oficial di FIFA na hungadornan di division di honor di Britannia. E campeonnan di Britannia a keda masha contento cu e gesto aki di nan sponsor, kende ta patrosinador exclusivo di transmicionnan di e weganan di futbol mundial organisa pa FIFA, den henter e region

Caribense Britannia ■ ser funda na October di aña 1958 y desde e tempo ey ■ haci historia den e deporte rey di futbol. Nan tin un total di 3 biaha caba ■ nan ■ sali campeon di Aruba y e aña aki ta di 2 aña consecutivo cu nan ta bay cu e copa ■ honor. E division di honor di SV Britannia ta conta cu no menos di 28 persona cu ■ un forma activo ta traha duro pa mantene number di e team na halto. Digicel Aruba a haci entrega di e tasan na e hungadornan di e division di Honor ■ SV Britannia pa nan tambe por tin un recuerdo special ■ e weganan mundial di futbol tumando lugar na Sur Africa. Digicel ta masha contento di por ■ patrosinador principal di e ekipo aki cu ya pa 2 aña consecutivo ta titula campeonnan di futbol di division ■

honor di Aruba...pabien!



## Aruba Amateur Weightlifting Association ta presenta nan directiva nobo

STA CRUZ--- Diamars dia 15 Juni 2010, Aruba Amateur Weightlifting Association ■ eligi su directiva nobo. Esaki a tuma lugar den oficina di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Como Presidente a wordo eligi Sr. Hugo Themen. Vice Presidente Emitterio Bareño, Secretario Patrick Vrolijk, 2da Secretario Herve Ruiz y Tesorero Maritza Luidens.



## Topiconan cu lo wordo presenta na e Session Academico Nacional lo ta hopi interesante



STA CRUZ--- Pa medio di ■ comunicado aki Academia Olimpico Arubano (AOA) ta recorda ■ pueblo di Aruba ariba e Sesion Academico Nacional. E sesion lo tuma lugar dianan 18, 19 y 20 di Juni na Holiday Inn Resort Aruba. Lo tin diferente orador ■ lo elabora riba diferente topico. Riba diabierna lo habri e programa 6or di atardi cu e acto protocolario. Despues Sr. Maikito Croes lo duna su lectura tocante "Historia Olimpico". Sra. Nicole Hoevertsz cu su topico "E Movimiento Olimpico Moderno" y Srt. Raina Kock lo sera e anochi cu su topico "E weganan olimpico Hubenil".

Despues cada participante lo ricibi un welcome drink. Diasabra 9or di mainta lo habri ■ dia cu Sr. Aldrick Maduro cu su topico "Deporte Hubenil y su contribucion na Desaroyo di e Valornan". Sr. Edmundo Josiah ■ su topico "Cultura Deportivo y su Importancia den Desaroyo di ■ Hoben". Despues lo tin un coffiebreak y lo sigi cu Sra. Gyseth Jansen-Arends ■ su topico "Desaroyo di Educacion Fisico y Desaroyo Hubenil". Lo tin un lunchbreak y Sra. Iraida Thijzen lo sigi ■ dia cu su topico "E Importancia di Nutricion den Desaroyo di ■ Hoben Atleta". Sr. Daniel Aguirre cu su topico "Hoben Conciente di Deporte y su Medio Ambiente". Lo tin un coffiebreak y Sr. Maximo Wernet lo finalisa ■ dia cu su topico "E Hoben Lider Deportivo". Diadomingo 9or ■ mainta Sr. Maikito Croes lo habri e dia cu e topico "Festival Olimpico

Hubenil" caminda ■ tin discussion entre ■ participantenan. Despues cada orador lo recapitula nan topico y cada mesa lo haya dos pregunta di cada orador. E participantenan mester yega hunto na un contesta. Lo tin lunchbreak y despues lo tece e conclusionnan di cada mesa dilanti. Lo finalisa e dia cu partimento di certificado pa e participantenan. Pa inscribi mester yena un formulario na oficina di COA of por haci esaki via email. Por manda un email paricible formulario di inscripcion na e personanan di contacto pa e seminario, Melissa Caster (melisacaster@hotmail.com) of na Mandy Angela (mandyangela@hotmail.com). Mester tene cuenta cu cuponan pa e sesion lo ta limita, pues ta sugeri pa no tarda pa inscribi. Pa cualkier informacion por tuma contacto via ■ emailnan menciona ariba of por tuma contacto cu e Mandy na 564-3534 of na oficina di COA na 582-0854 / 582-0031.



**CADENA ALEXANDER****FECHA : 18 Juni 2010**

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	0461	9897	0755	9392	4849
	4026	6113		9716	
	3027	8352		5597	
<b>LOTTO</b>		<b>02-03-22-29-30</b>			
<b>Mini Mega</b>		<b>02-05-07-22</b>			
<b>Mega Ball</b>		<b>14</b>			
<b>ZODIAC</b>		<b>2414 LIBRA</b>			

**Wiskunde kamp**

Ta organisa Wiskunde-kamp pa tur mucha cu a caba zesde klas  
 Fecha y lugar: EPB San Nicolas 12-15 Juli 2010  
 EPB Sta. Cruz 19-23 Juli 2010

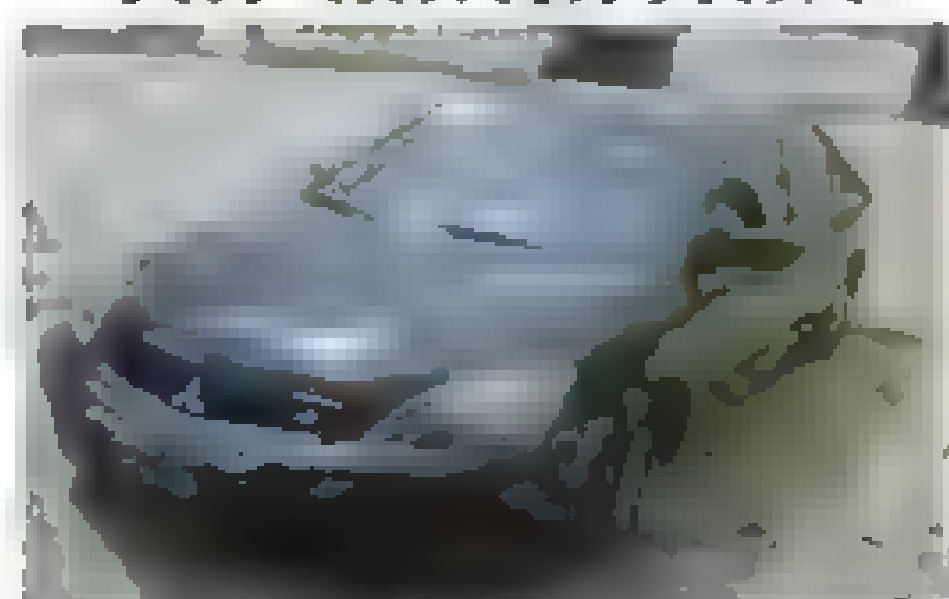
Ora: 9.or - 12.or  
 Loke bo tin mester:  
 Pen-potlood-gum-geofriehoek-hoekmeter-passer-scietic caluculator

Prijs Afl. 100.00  
 Inscribi tempran pasobra cuponan ta yena hopi liher.

Yama 584-8197 DI 5620610

**TA BENDE**

**2006 MITSUBISHI LANCER RALLIART, SEDAN, AUTOMATIC, FULLY EQUIPPED, SUNROOF, O.Z - RACING WHEELS, ALARM, TOP CONDITION**



Pa esnan seriamente interesa por jama na 594-5020 of mail [arubafortuna@gmail.com](mailto:arubafortuna@gmail.com) pa mas informacion.

**Ta bende un Diahatsu Coure 2001 super bon condicion full drecha mac reem etc...**  
**Pa Afl.10.000,- prijs discutibel..**  
**Por jama na 5945652.**

**FOR SALE**

**2008 Harley-Davidson Sportster® 1200 Nightster "LIKE NEW!!!!!!!"**



**FOR MORE INFORMATION CONTACT:**

[arubafortuna@gmail.com](mailto:arubafortuna@gmail.com)

Or Call  
 +2975945020

**TA BENDE**

Un Mercedes Benz di aña 1999  
 den bon condicion  
 Si bo ta interesa, yama 5932800

**TA BENDE**

UN MACHINE DI CONCRETE MITA SACO,E BAKI TA GRANDI Y NOBO.  
 PRIJS TA 600,-- FLORIN  
 POR TUMA CONTACTO NA 597-4565 OF 748-7527  
 PA MAS INFORMACION.

Ta bende

† Kitchen Cabinet nobo 1m

Zink faucet 2 porta formica, almond Afl. 795,-

Pa mas informacion:

567-8272

Ta bende:

Un auto Nissan Sentra B15, anja 2004 den un bon condishon.

Automatic, power windows, power locks, sunroof, cd player, airco  
 I ta getint. Prijs 15000,00.

Tel: 7436737

**Ta bende**

Toyota 1995

STANDARD, GLAS GETINT, AC, DEN BON CONDITION PRIJS TA AFL 4800,- PA MAS INFO YAMA 5937548

**BIN WAAK WEGA DI VOETBAL MUNDIAL Ariba TV,**

**FRIENDS & FAMILY CAFE SANTA CRUZ, DILANTI MUNDO NOBO.**

**Construccion**

**Ta haci trabao di coriente, verf, welder, pluming, drecha dak, metzla, kitchen cabinet, pega plafond, haci cura limpi, corta mata.**

**Yama cel: 564-9744**

**Ta bende**

**1 boto criollo pa pisca  
17 pia largo  
Sin motor  
Pa mas info: 744-7714  
585-5579  
Prijs ta negociabel**

**TA BENDE  
1 Machine  
concrete mitar  
saco  
baki grandi  
NOBO NOBO  
Afls. 600,-  
Pa mas  
info: 597-4565  
of 7487527**

**TA BENDE**

**Tereno Eigendom  
na Jaburibari  
Tamaño 409 M2  
Prijs: Afls.  
65.000,-  
Tel: 593-1403**

**Ta bende un  
laptop Toshiba  
Lenovo second  
hand uniko  
problema ta e  
Wi-Fi pero e  
resto tur cos  
ta bon y bon  
condicion..  
Afl.1000,-  
Por Yama  
5945652**

**MESTER**

**Un famia den  
necesidad  
tin mester di  
articulonan pa  
cas Cortina pa  
sala, camber  
sofa articulonan  
y cos di hunga pa  
muchu, si abo tin  
esakinan y cu no  
ta haci uso di nan.  
Bo lo kier regala  
yama na 746-9152.  
Masha danki.**

**Cushina Nestor**

**Diabierna y Diasabra lo tin  
pisca Ronda pa 12.50,- y  
Roast beef pa 11,- tambe nos  
ta ofrese Bone less Chicken  
Riba Gril pa 10,- pa plato.  
Tambe lo tin B.B.Q y Saco di  
Nestor pa 10,-  
Jama pa pedido 5856396  
of 5944659.  
Pasa na Siribana 45 A na  
STA. Cruz**

**PA DIA DI TATA**

**Pa Dia di Tata nos tin flanel pa mundial na un prijs  
special specialmente pa Dia di Tata  
Prijs pa flanel ta fls. 20,- y e short ta fls. 8,-  
Tur bo por haya na cas di Dochi Lee na Macuarima  
178  
Pa informacion yama: 5852585**

**Pa Motibo di viahe**

**Ta bende  
auto chevrolet  
cavalier 98  
2 porta /  
automatic  
pa info por yama  
563-0533**

**Ta bende**

**Gordura di Cabay  
Afls. 5,- pa saco  
di 50 lbs  
Mas cu 20 saco  
nos ta deliver  
Tel: 731-4555**

**Ta bende**

**Hyundai Elantre '02 Afl.  
8500.00.  
Pa mas inform: 564-3344**

**Ta bende**

**Nachtkasje Fls.  
175.00/lessenaar  
Fls. 400.00/cama Fls.  
500.00/bedsheet Fls.  
50.00  
Tur cost a sanrio,  
Hello Kitty original.  
Tel; 735-2400**

**TA BENDE**

**Mitsubishi Lancer,  
color cora, 2005,  
automatic  
aircondition  
glass getint  
den un bon  
condicion..13500..  
cel.5626602.**





# Marlins ta bay invicto final!



STA. CRUZ -- E peloteronan di Marlins ta invita pueblo di Aruba fanatico di baseball en especial e pueblo di Noord. Tanki Leendert y bacindario pa bin wak nos chikitin nan di 5/6 anja hunga pa campeón diasabra 19 di Juni 2010 pa 9'or di mainta na Caribe Ball Park. Nos Marlins 5/6 ta invicto y lo bai enfrenta White Sharks diasabra awor. Pasa busca bo banderlin na Zakunmi center entre Sole Mare cu Millenium y ban apoya nos futuro grandes Ligas nan cu tin 19 wega hunga: 19 gana y 0 perdi. Nos ta invita pueblo di Aruba ban apoya nos muchanan. Ole ole ole ole nos ta Marlins Campeón!!!! Saturday, Jun 19 Rookies A final (5 y 6 aña) Marlins @ White Sharks 9:00am Caribe Ball Park Rookies AA final (7 y 8 aña) San

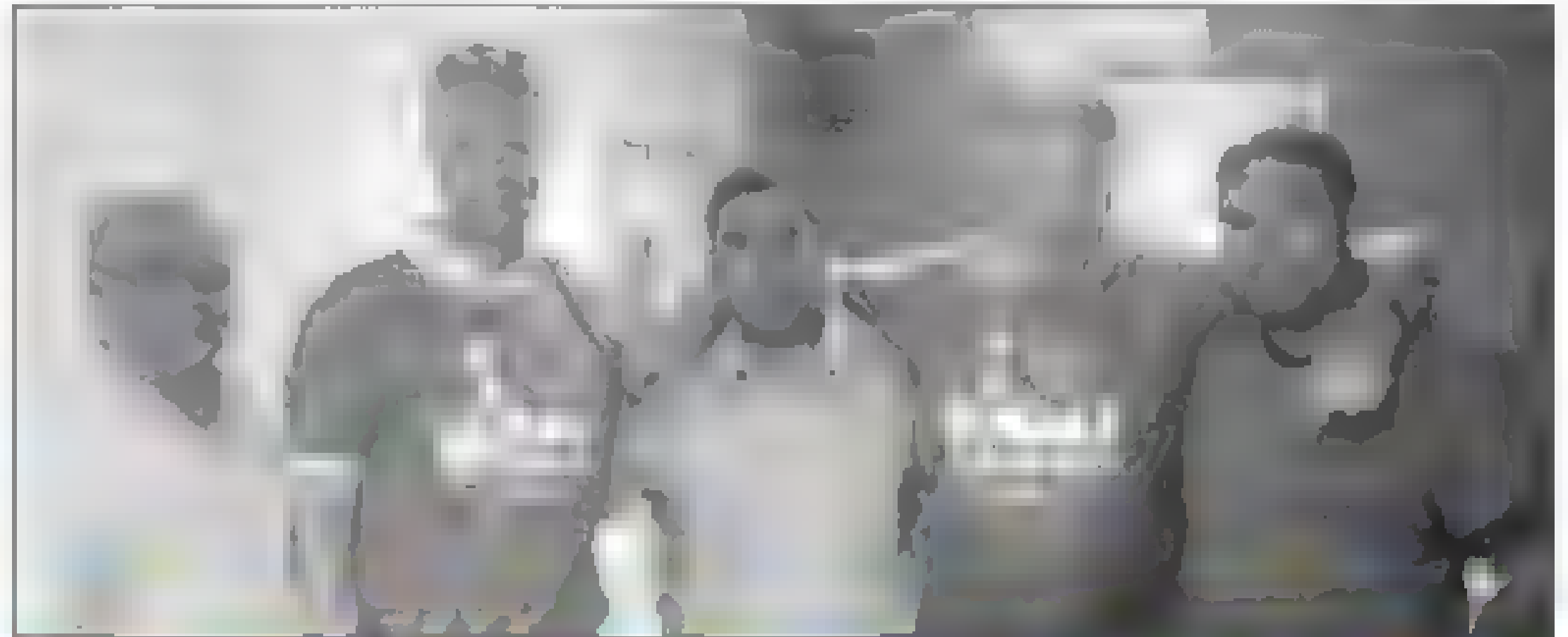
Nicolas Rangers @ Stars 11:00am Caribe Ball Park Infantil A final (9 y 10 aña) PMC Rangers @ Stars 1:00pm Caribe Ball Park Saturday, Jun 26 Rookies A final (5 y 6 aña) White Sharks @ Marlins 9:00am Noord Cura Cabai Ball Park Rookies AA final (7 y 8 aña) Stars @ San Nicolas Rangers 11:00am Noord Cura Cabai Ball Park Infantil A final (9 y 10 aña) Stars @ PMC Rangers 1:00pm Noord Cura Cabai Ball Park Sunday, Jun 27 Rookies A final (5 y 6 aña) Marlins @ White Sharks 9:00am Olympic Ball Park Rookies AA final (7 y 8 aña) San Nicolas Rangers @ Stars 11:00am Olympic Ball Park Infantil A final (9 y 10 aña) PMC Rangers @ Stars 1:00pm Olympic Ball Park.

## Directiva di Bubali cu Hans Schreudering y sr. Peter Fossen

STA CRUZ ----Sr.Hans Schreudering y Sr Peter Fossen ■ representa Support for Sport y cu ta na Aruba actualmente pa duna support na Arubaanse Voetbal Bond y diferente miembronan ■ AVB pa por traha un plan di maneho pa entre otro e mesun federacion ■ futbol y alabes tambe yuda e miembronan di AVB pa nan tambe traha y cumpli ■ ■ plan di maneho cu lo wordo traha conhuntamente den e diferente directivanan di ■ clubnan E curso cu a wordo ofreci door di sr Schreudering y sr Fossen a wordo presenta diamars 15 y diarazon 16 di Juni ultimo, na unda cu tawata tin participacion di diferente

miembronan di bestuur ■ AVB, comicion di futbol femenino y otro clubnan afilia na AVB Presente pa SV Bubali na momento di entrega e bunita t-shirt cual por cierto a wordo usa durante e play-final ultimo, na unda ■ e fanaticada completo a sa ■ carga e slogan nobo cu SV Bubali ■ sera ■ campeonato cual ta " Bubali di curazon", tawata sr Ryan Figaroa, actual presidente di SV Bubali, ■ Adolf de l'Isle, actual secretario y sr Jairzinho "Jair" Tromp actual vice-presidente di SV Bubali. Di biaha por anuncia cu e reunion anual di miembrecia di SV Bubali lo ta 1 di juli proximo na clubhuis di SV Bubali, na unda cu

mester menciona cu sr. Ryan Figaroa tin planes di entrega su retiro como presidente y esaki ta pa motibonan personal, pues pesey tambe ta pidi candidatonan pa ■ puesto di presidente, pa entrega nan postulacion na un di e miembronan ■ directiva of e fanaticada/ miembronan di Bubali yega e clubhuis dia di ■ reunion anual pa haci un suplica na e presidente actual pa ■ re-evalua su retiro, mirando e bon trabow cu el a bin ta desplega y pa ■ pone su mes re-eligibel toch pa e anja venidero Spera di topa tur miembro/ fanaticada ■ SV Bubali diahuebs 1 di Juli proximo na clubhuis di SV Bubali



### KEREKENTENCHI CAMP 2010

2 siman di: Ambiente, Fun, Wega, Arte, Baile informacion Musica, y mucho Mas

Dia: 12 di July - 16 July 2010  
9 or AM - 9 or PM

Edad: 6 pa 15

Blin conoce e nan di Kerekentenchi

Pris ta: 65 florin (inclui beverage, lunch, breakfast, snacks)

Top 95.2 Lo ta Live y Canal 12 Lo bai Graba Pa Next Show

Laga nos muchanan pasa un Krenchi, cu kerekentenchi

facebook Kerekentenchi Show Pa inscribi Jama: Francheska 560-2835

E-Mail Kerekentenchi@live.com

# NORTH LEAGUE CAMPEON INTER-LEAGUE 2010 LITTLE LEAGUE Y SOUTH LEAGUE DEN SR LEAGUE



STA CRUZ --Diaranzon atardi na Ripoldo Croes Ballpark a tuma lugar e encuentro di Little League entre North League y Center League. Esaki tabata di dos wega ■ best of three North League ■ sali victorioso den di dos wega aki cu score di 11-1 pa duna Center League un KO den 4 inning. North League ta titula campeon ya cu e prome wega tambe a wordo gana pa North League. Cu e victoria aki North League Little League ta hanja e derecho pa representa Aruba na e Campeonato Latino Americano y del Caribe

di division Little (11-12 aña) cual lo tuma lugar na Puerto Rico den luna di Juli. E datonan di e wega ta lo siguiente: NORTH LEAGUE 11 careda 12 hit y 0 error; CENTER LEAGUE 1 careda 3 hit y 1 error. Pitcher ganador: Ryan Oduber y perdedor: Roberto Lake. Miho bateadornan pa Center League: Giandrick Werleman 2-2 (+ 1 HR) y Ricardo Pelayo Garcia 1-1. Miho bateadornan pa North League: Jirvin Penja 1-1, Alexander Nunez 1-1, Albert Pop 1-1, Ryan Oduber 3-2, Gillian Wernet 3-2 (+1HR), Jeandrick

Oduber 3-2 (+1HR), Jair Solano 3-1, Shanf Arens 3-1 y Emir Escobar 3-1 (+1HR). Loke ta concerni e playoff den division Senior League nos ta hanja cu Aruba South League a titula campeon ganando Center League 7-3. Den division Senior League tanto South League como Center League lo representa Aruba den e Campeonato Latino Americano cual lo tuma lugar aki na Aruba. E weganan aki lo tuma lugar dia 18 - 25 di juli 2010 den e Ballpark nobo na Rooi Bosal, antes Veld di Winston.





# CONOCIDO COMENTARISTA DEPORTIVO ROY ANGELA CU PROGRAMA NOBO

**S T A . C R U Z -** compania of  
- Cuminsando persona cu ta desea  
e siman aki di promove su  
e conocido producto por jama  
comentarista Roy libremente  
deportivo sr Roy na 7438734 of  
Angela lo tin su 5855934. Si  
propio programa bo kier keda al  
deportivo a traves tanto di noticia  
di FM 107.5 Esaki deportivo local  
lo ta di 12.00 pa of internacional  
12.30 pm. Cualquiera scucha Roypabosa.



Directiva S. V. Estrella  
tin un tremendo

## Pa' e dia Cake-sale



Dia di Tata Juni 20 Diadomingo awor.

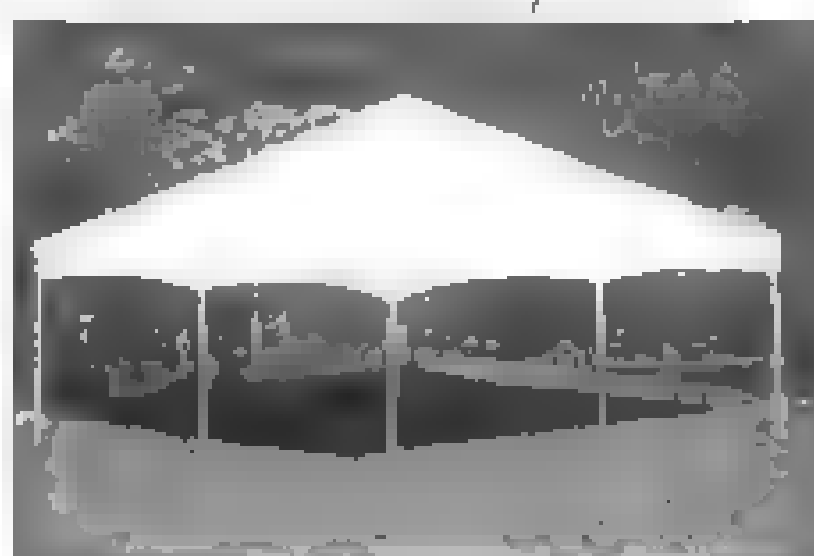
### ANTES



Lona tur kibra.  
Material plastic  
barata, ta dura un  
paar di luna y ta  
habri, kibra y no  
por wordo drecha,  
ni cose ni patch simplemente  
tira afor placa perdi.

### DESPUES

Tur color di lona p.v.c/vinyl nobo  
super bon calidad duradero 8  
pa 10 aña ta wanta awa, solo  
y por wordo  
drecha cosi  
of gepatch.  
Placa bon  
gasta.



- A) Regala papa un lona nobo pa tent di su auto
- B) Pinturas cuadra surtido grandi
- C) Palo bandera pa papa hisa bandera na cas of negoshi
- D) Huur un tent pa Diasabra y Diadomingo pa wak football pasa dia di tata y gosadi un bon B.B.Q y paga pa 1 dia so
- E) Banderines, rood, wit, blauw, oranje Pais international facil, busca cadeau bon na.

### RENT A TENT

Cumana 9 pa bouw di codemsa

E aña aki regala papa algo cu e no a spera, e lo keda super sorpresa

### "Rent un tent pa papa"

Nos ta entrega Diasabra, pues e lo use Diasabra y Diadomingo 2 dia ta paga solamente 1 dia rent. Nos ta recoge dialuna.

Prijs y size Alf. 135.00 4x4 meter

Prijs y size Afl. 175.00 3x6 meter

Yama awor mes Tuyo na cel 563-6122 of 582-6541

Adres Cumana 9, un poco pabao di Codemsa.

# ROYAL POWER S.B.T.

**"CAMPEON DI ARUBA"**

ta presenta: Torneo international

## Champ of the Champs 2010

Bao Auspicio di ASB



**Dedica na Crismo Angela**

### Teamnan internacional:

Corsoow	Baranka y Destroyers	Aruba	Royal Power
Bonaire	N.S. Braves	Aruba	Montaña Braves
Ecuador	Emelec, Guayaquil	Aruba	Redskins Pizza Hut
Rep. Dominicana	LLapol, Bonao	Aruba	Honda Catiri
Venezuela	Venezuela	Aruba	Happy Brothers
USA	Boston USA		



**Lugar: Veld di Kudawecha**

**Fecha: 29-30 juni, 1,2,3,4 July 2010**

**Musica: BANDA ESQUEMA 2 di Juli**

**OREO 3 di Juli**

**TSUNAMI 4 di Juli**

**DJ: EXTREME POWER**

Old Parr  
CONVICCIONES  
PURAS



**Entrada General Afl 2,= Ora tin Banda Live Afl. 5,=**

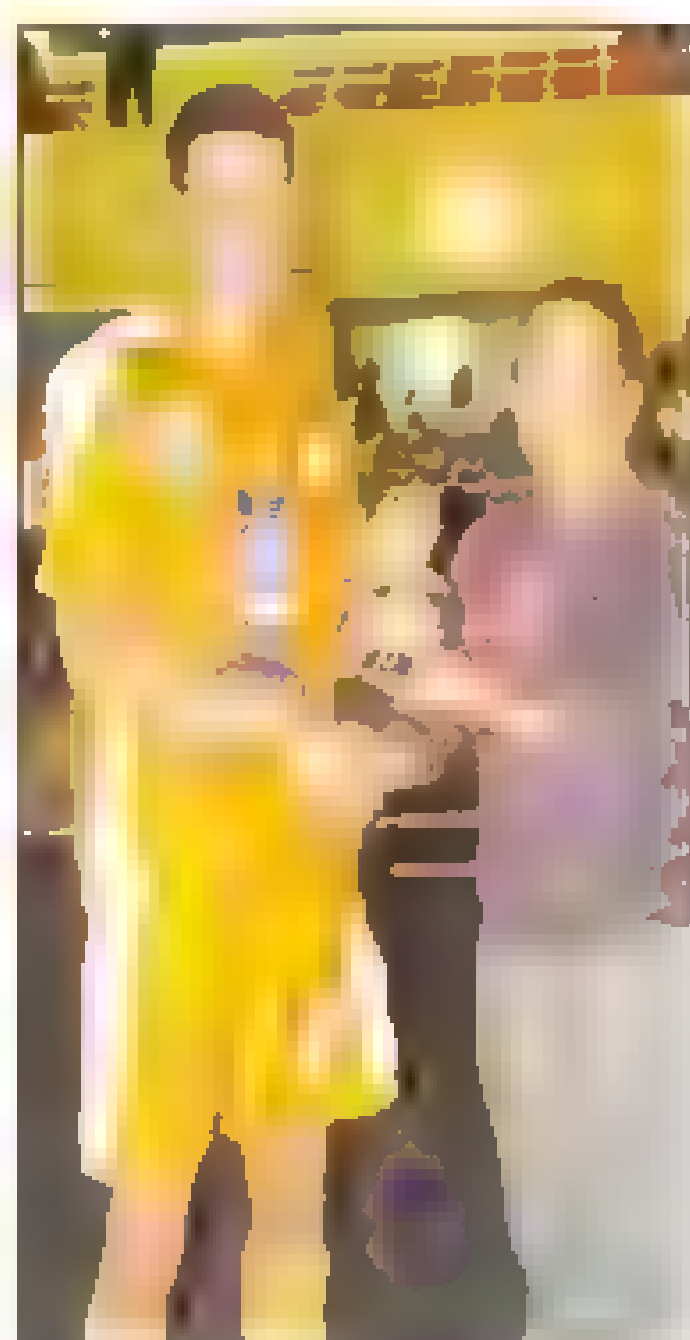
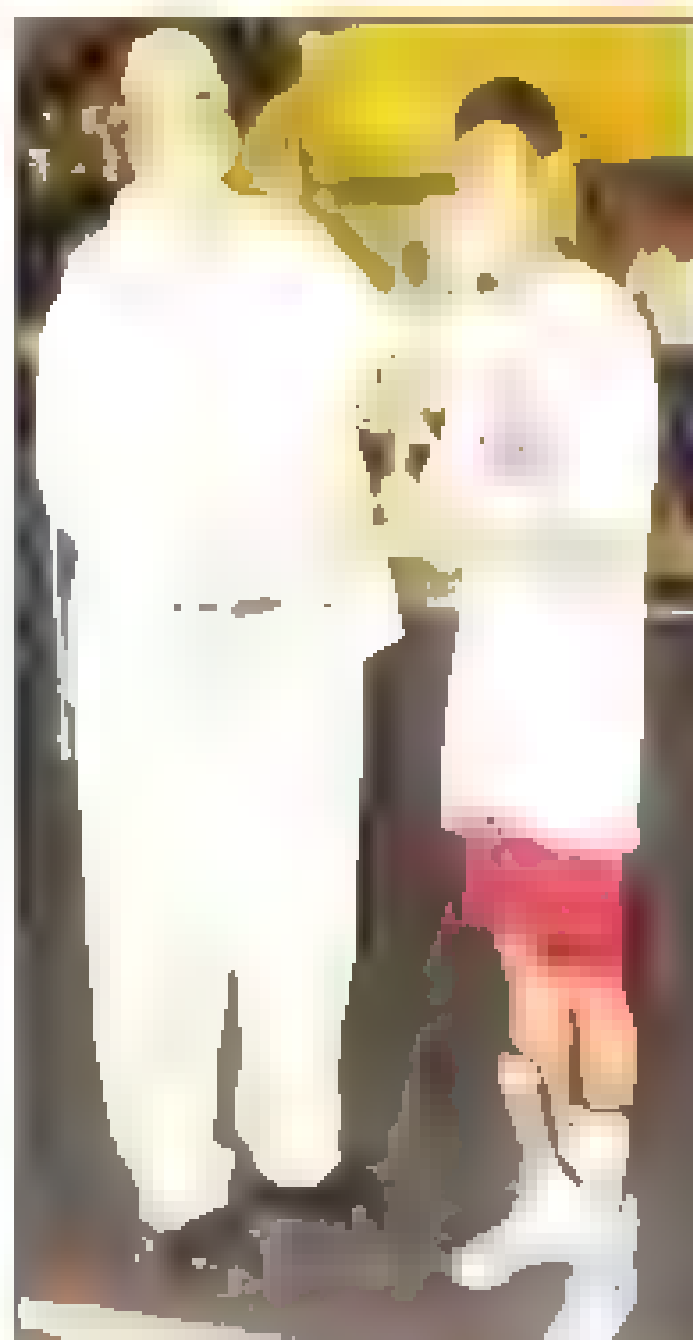
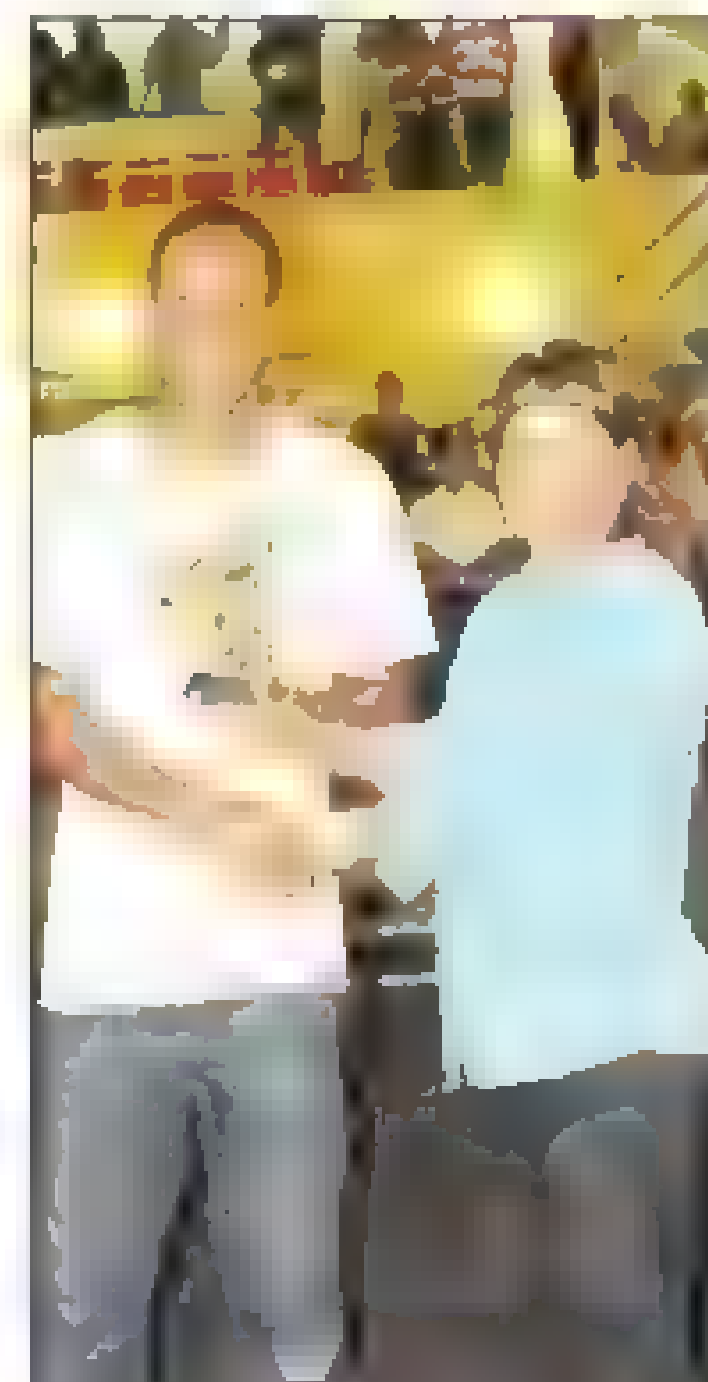


# PREMIACION INDIVIDUAL DOOR DIAVB PA CU E CAMPEONATO DI HONOR 2009-2010



## STA. CRUZ

--  
Diaranzon anochi despues  
di e final di e campeonato  
di division di Honor AVB ■  
haci entrega ■ e premionan  
individual Tur esnan cu  
tabata presente por a ricibi  
nan premio 1) Hungador  
mas disciplina Jeandre  
Boekhouwer (Riverplate)  
2) Mihor portero Kendrick  
Dania (Bubali) 3) Mihor  
defensa Raymond Tromp  
(Britannia) 4) Mihor medio  
campista Maurice Escalona  
(Bubali) 5) Mihor delantero  
Annuar Kock (Estrella) 6)  
Rookie of the year Miguel  
Gutierrez (Estrella) 7) Ekipo  
mas disciplina Riverplate  
8) MVP Ulises N-Garcia  
(Britannia) 9) Goalgetter  
Gregory Lake (Britannia) 10)  
Miho entrenador Willy Croes  
(Britannia) 11) Campeon  
campeonato regular  
Britannia. 12) 4to Lugar La  
Fama 13) 3er Lugar Bubali  
14) Subcampeon 2009-2010  
Estrella 15) Campeon 2009-  
2010 Britannia





SA - 11.05.10 17:30	South Africa	1	1	Mexico	JOHANNESBURG
Mon - 17.05.10 14:30	Uruguay	0	0	France	CAPE TOWN
Wed - 19.05.10 14:30	South Africa	0	3	Uruguay	JOHANNESBURG
Thu - 17.05.10 14:30	France	0	2	Mexico	POLOKWANE
Tue - 25.05.10 10:30	Mexico			Uruguay	AUSTENBURG
Thu - 23.05.10 14:30	France			South Africa	BLAUBLUNTJAN

SA - 12.05.10 17:30	Argentina	1	0	Nigeria	JOHANNESBURG
Sat - 20.05.10 17:30	South Korea	2	0	Greece	PORT ELIZABETH
Thu - 19.05.10 10:30	Greece	1	1	Nigeria	BLAUBLUNTJAN
Thu - 17.05.10 17:30	Argentina	3	1	South Korea	JOHANNESBURG
Tue - 25.05.10 14:30	Nigeria			South Korea	DURBAN
Thu - 23.05.10 14:30	Greece			Argentina	POLOKWANE

SA - 12.05.10 14:30	England	1	1	USA	JOHANNESBURG
Sat - 19.05.10 17:30	Algeria	0	1	Slovenia	POLOKWANE
Fri - 14.05.10 10:30	Slovenia	2	2	USA	JOHANNESBURG
Fri - 19.05.10 14:30	England	0	0	Algeria	CAPE TOWN
Wed - 26.05.10 10:30	Slovenia			England	PORT ELIZABETH
Wed - 23.05.10 14:30	USA			Algeria	JOHANNESBURG

SA - 12.05.10 14:30	Germany	4	0	Australia	JOHANNESBURG
Sat - 19.05.10 10:30	Serbia	0	1	Ghana	JOHANNESBURG
Fri - 14.05.10 17:30	Germany	0	1	Serbia	PORT ELIZABETH
Sat - 19.05.10 10:30	Ghana			Australia	POLOKWANE
Wed - 26.05.10 14:30	Ghana			Germany	JOHANNESBURG
Wed - 23.05.10 14:30	Australia			Serbia	JOHANNESBURG



Mon - 14.05.10 17:30	Netherlands	2	0	Denmark	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	Japan	1	0	Cameroon	BLAUBLUNTJAN
Sat - 15.05.10 17:30	Netherlands			Japan	DURBAN
Sat - 15.05.10 10:30	Cameroon			Denmark	JOHANNESBURG
Thu - 14.05.10 14:30	Denmark			Japan	AUSTENBURG
Thu - 14.05.10 14:30	Cameroon			Netherlands	CAPE TOWN

Mon - 14.05.10 14:30	Italy	1	1	Paraguay	CAPE TOWN
Fri - 14.05.10 17:30	New Zealand	1	1	Slovenia	POLOKWANE
Sat - 15.05.10 17:30	Slovenia			Paraguay	BLAUBLUNTJAN
Sat - 15.05.10 10:30	Italy			New Zealand	JOHANNESBURG
Thu - 14.05.10 14:30	Slovenia			Italy	JOHANNESBURG
Thu - 14.05.10 14:30	Paraguay			New Zealand	POLOKWANE

Mon - 14.05.10 14:30	Ivory Coast	0	0	Portugal	PORT ELIZABETH
Fri - 14.05.10 17:30	Brazil	2	1	North Korea	JOHANNESBURG
Sat - 15.05.10 14:30	Brazil			Ivory Coast	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 17:30	Portugal			North Korea	CAPE TOWN
Fri - 14.05.10 14:30	Portugal			Brazil	DURBAN
Fri - 14.05.10 14:30	North Korea			Ivory Coast	JOHANNESBURG

Wed - 19.05.10 17:30	Honduras	0	1	Chile	JOHANNESBURG
Wed - 19.05.10 10:30	Spain	0	1	Switzerland	PORT ELIZABETH
Mon - 21.05.10 10:30	Chile			Switzerland	PORT ELIZABETH
Mon - 21.05.10 14:30	Spain			Honduras	JOHANNESBURG
Fri - 21.05.10 14:30	Chile			Spain	JOHANNESBURG
Fri - 21.05.10 14:30	Switzerland			Honduras	JOHANNESBURG



Mon - 14.05.10 17:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG

Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG

Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG

Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG



Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
----------------------	--------	--	--	-----------	--------------

Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
----------------------	--------	--	--	-----------	--------------

Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
----------------------	--------	--	--	-----------	--------------

Mon - 14.05.10 10:30	France			Argentina	JOHANNESBURG
----------------------	--------	--	--	-----------	--------------

Noticia directo den bo celular:

Manda NEWS ON pa 9595 di Setar

y NEWS ON pa 5555 di Digicel

Bo fuente sigur den noticia, manera cu e pasa !

boletín

extra.com

noticia directa

Top 35

95.1 FM

Mas Cayente cu Soba

R24

NUESTRA TELE NOTICIAS

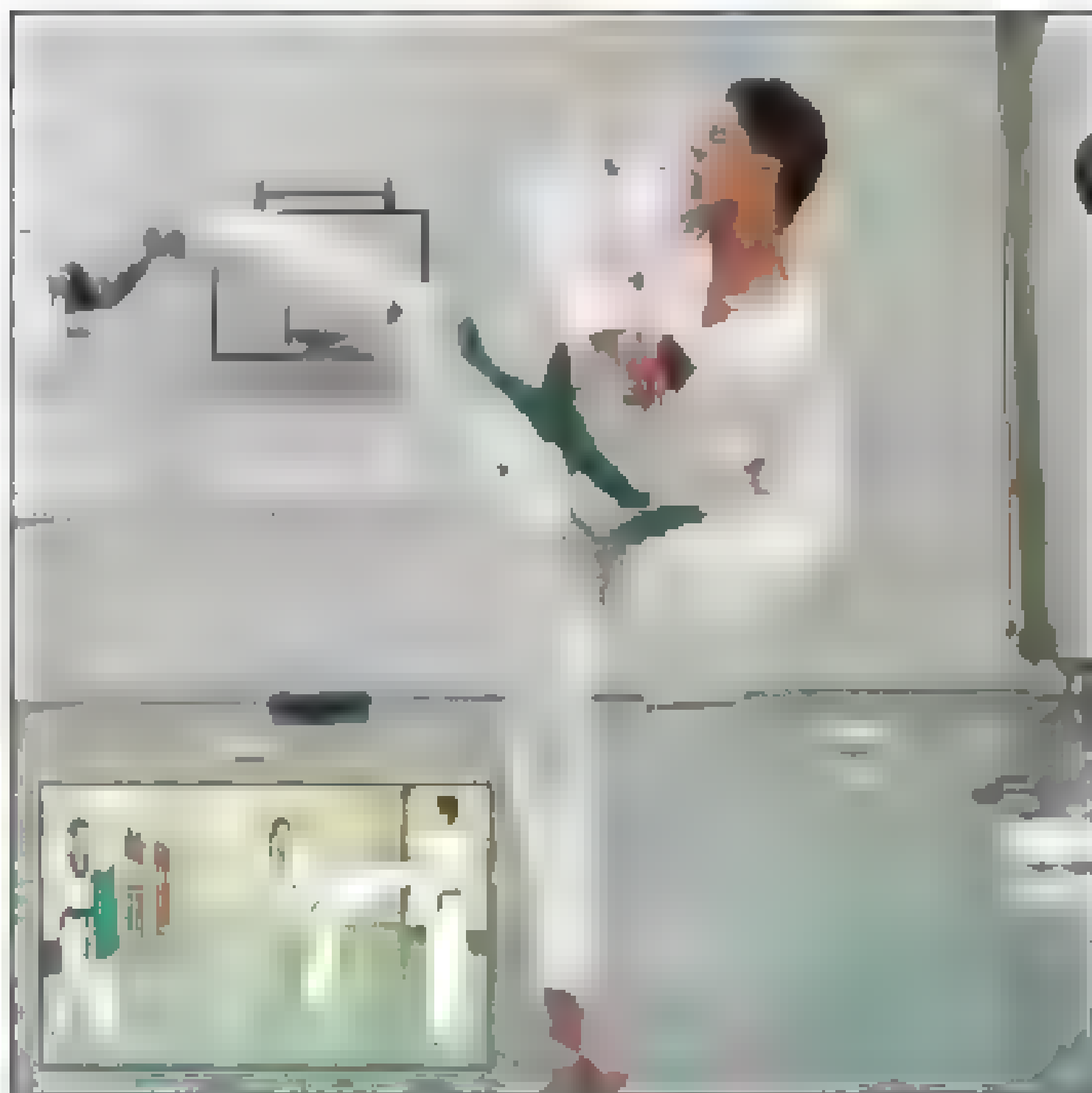
9



# Brazil Taekwondo Stichting ta sostene Jerrick Vlaun na Surinam

STA CRUZ --Mirando e direction cu Taekwondo na Aruba ta bayendo ta mas cu bisto cu e atletanan ta pidi pa mas cada dia esaki ta pasobra nan kier bira hopi mas mihor cu nan ta awor aki. Esaki ta e caso cu e hoben cu ta preparando pa competi na Sunnam otro siman na Lie's International Taekwondo Championship. Sr Arty Lie di Sunnam no ta desconoci aki na Aruba. E team ■ Arthy Lie ■ bin Aruba pa 2 aña caba pa competi na e eventononan organisa pa Brazil Taekwondo Stichting na unda cu semper nan a duna nos atletanan bon bataya. Jerrick Vlaun kende ta train cerca Brazil Taekwondo Stichting y tambe cerca Moi Dum Taekwondo Center ta hopi mas mihor prepara cu nunca.

6 biaha pa siman e tin training. Jerrick kende a caba ■ bin bek for di Miami den e International qualifier championship ■ haci un bon trabou bringando contra e selection di Puerto Rico na unda cu e mester a satisface su mes cu plata. Oktober ta papia di un revancha aki na Aruba contra di Puerto Rico den e Best of the Best Powerade Cup. Esaki a pone cu Jerrick ta preparando su mes mas serio pa esaki. Na Juli Jerrick lo ta na Miami cerca Juan Moreno hunto cu 20 otro atleta for di 3 diferente scolnan di Taekwondo na Aruba pa ■ Camp Training. E atletanan ta preparando pa e momento grandi aki na Aruba. Un hoben cu tin un talento cu



sigur lo trece un premio bek Aruba. Sr. Henrich Lo-A-Njoe di Moi Dum Taekwondo Center ta bay hunto cu e 4 atletanan di Aruba Sunnam. E lo tin e tarea di guia nan durante nan estadia y coach nan. E atletanan di e otro scolnan di Taekwondo ta lo siguiente: Mark Shurendly Powell di Master Eric Barry Taekwondo Center, Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center y entrenadoman Master Lino Roberts, Angelo Bikker y Leo Dirks. Claudia Arends for di Moi Dum Taekwondo Center di Moises Dumfries y Jerrick Vlaun for di Brazil Taekwondo Stichting. Den siman nos por a lesa con un atleta a prepara su mes pa Surinam, falta pa nan yega so awor. Alberto Klaber di Brazil Taekwondo Stichting ■ wordo invita pa hiba e sistema electronico Surinam pa asina e por wordo usa ariba dos veld na e campeonato. Surinam kende tin nan mesun sistema electronico di DAEDO tawata kier a reforsa e

evento cu esun di Brazil Taekwondo Stichting na unda cu e directiva di Brazil a aproba esaki sin duda. Tur esaki a pone cu nos atletanan ta train cu ■ sistema tur diasabra pa asina mehora nan tecnica nan na Moi Dum Taekwondo Center. Awendia ta electronico ta manda na mundo y nos di Aruba hunto cu Curacao por ta orguyoso pa tin e sistema di marca DAEDO den canbe ainda cu ta estrenando awor aki na mundo. Mas y mas pais den mundo ta cumprando e sistema aki pero na Aruba e Head Gear electronico a wordo inaugura y esaki ta haci Aruba unico na unda cu mundo por ta testigo via internet cu a wordo transmiti pa nos 2 livestream nan esta [www.sportvaruba.com](http://www.sportvaruba.com) y [www.sportsaruba.com](http://www.sportsaruba.com). Na Oktober e Hand Gloves Electronico lo wordo inaugura aki na Aruba den e Best of the Best Powerade Cup. Brazil Taekwondo Stichting ta desea tur e atletanan hopi exito, pasobra ta tur e atletanan aki ■ wordo

bon prepara do'r di nan entrenador di nan scol pa e evento aki sin duda. Tambe nos kier ■ recorda tur hende cu diasabra awor Brazil Taekwondo Stichting tin e 1 mile kids walk y 5 km fun walk cuminsando pa 4:30 di atardi patras di Wendys Cura Cabai, esaki ta pa recauda fondo pa ■ atletanan bay e camp training na Miami dia 26 di Juli 2010.





Desde Afl. 250  
Info: 593-8182

**Ta bende**  
Ford Escort  
'97 den bon  
condicion bo  
ta haye mas  
cu un body  
cu bo lo por  
yega di usa pa  
pieza, 1.700,-  
so pa motibo  
di viahe yama  
568-6039

Ta bende ganga  
Un auto den perfect  
condicion un Fiat 1996,  
airco, powersteering pa  
solamente Fls. 3500.00

Pa mas informacion yama:  
744-7289

Esun cu bin prom e ta bay  
cune.

## Ganga ta bende

Un waverunner aña 1996  
den bon condicion un  
Seadoo Bombadier pa  
Fls. 3500.00  
Yama: 744-7289

## TA BENDE

Un boto  
chiquito cu  
motor 10HP.  
Tambe un Jeep  
Geo Tracker-  
A/C, CD 4x4  
Jama 564-9302

## PAPI'S HIDEAWAY

Waterside Bar & Grill

- Spaans Lagoon -

Diabierna, Disabra y Diadomingo

Habri for di 5 pm te.....

Gatachi ta solamente Afl.3,-  
y bin purba nos famoso  
WINGS CU ZOOM, ZOOM Sauce!!?



## LIVE MUSICA

Diabierna 6:30 - 10:30 pm

"PAPI'S D. ...."

Diadomingo 6 pm - 10 pm

"....."

Bin with clean fur  
bende ta disfruta fur  
weekend na Papi's  
Hide Away!

593-4481

Follow the  
signs from  
Casa Cuna

Available for parties

Ta huur cas na  
**Macuarima,**  
**3C/2B e**  
cas ta nobo  
nobo pa  
motibo  
di viahe,  
1.500,- pa  
luna pa  
comienzo  
di Augustus  
yama awor  
mes  
568-6039

## TA BENDE

Bali ( Toonbank) Fls: 500  
Piano ( Roland XP-80) Fls: 1250  
Stoof ( Grandi/Fornuis) Fls : 650  
Computor ( Dell) Fls : 600  
Printer, Scanner, Fax<  
Coppy(Epson) Fls: 300  
Prijs discutible>  
Tel: 5883133/5945025

**Thuis verzorging / Cuido na cas**  
Verpleegster Arubano cu 35 aña  
di experiencia riba e tereno di  
verzorging ta willing pa verzorg  
patientnan cu tin mester di  
cuido na cas.  
Pa mas informacion tuma  
contact na telefoon 5607037

**Estetica Eda Spa**  
Manera: facial, body relax  
massage, hotstone massage,  
hars, manicure, pedicure, epileer  
y tiña wenkbrauw.

Diploma di K.O.C. di  
Hulanda y certifica pa  
basisopleiding Dermatologie  
Schoonheidsspecialiste di  
U-Consultancy di Hulanda.  
Specialista den tratamento di  
acne.

tur clientenan cu haci un facial ta  
haya un massage di pia gratis.

Pa bo cita yama 744-0117

## TA BUSCA

UN NUMBER  
DI AUTO  
EXISTENTE  
DI 2 CIFRA PA  
CUMPRÁ  
CONTACT  
PERSOON  
740-6989.

## TA BENDE

COMPUTER  
DESKTOP  
MODEL BIEU  
SUPER CON  
CONDICION  
AFLS. 400,-  
MAS INFO:  
5672583



## TA BENDE

UN TOYOTA CORROLLA  
2008 AUT./AC  
ALFS. 27.500.-- FLORIN  
PA MAS INFO YAMA  
563-8810

## TA BENDE:

Un motor block Ford F150  
331ci Modular Engine 5.4  
Liter Long Block (excl. rotating  
assemblies).  
Head, Intake manifolds,  
Injectors & Coil etc etc  
All neat and cleaned  
Year 2004.

Pls call 562 8818 for best offer!

## MASSAGE

Massage te na porta  
dibo cas. Relahacion,  
Sport, Reductor, Drenaje  
Linfatico, Madevoterapia.

743-7993 of  
583-3225

## TA BENDE

UN TOYOTA CORROLLA  
2008 AUT./AC  
ALFS. 27.500.-- FLORIN  
PA MAS INFO  
JAMA 563-8810

## TA BUSCA:

UN NUMBER DI AUTO  
EXISTENTE DI 2 CIFRA  
PA CUMpra.  
CONTACT PERSON  
740-6989.

## Ta bende:

Un Nokia  
Supernova 7210,  
tin hopi features  
eo Facebook i  
por chat via msn/  
yahoo... Super  
slim.

Prijs 125,00.  
Mescos cu nobo  
Yama 5651148.

## TA HUUR TA HUUR TA HUUR TA HUUR

1 APPT. DI UN KAMBER CERCA DI MANGEL HALTO BEACH.  
SPAANSLAGOENWEG 49B ALFS.600.--  
PA LUNA Y ALFS.400 DEPOSIT.  
PA MAS INFORMACION POR YAMA 592-5943  
PREFERIBEL PERSONA SERIO



**boletín  
eXtra.com**  
TIP LINE : 5610062  
email: news@boletinextra.com



**Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

## BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Gluc Perfect (Machine pa test sucú den sanger.)

**Labco Medical**  
líder den productonan  
Diabetico na Aruba

## VIVA

## E BIÑA MILAGROSO

E por yuda na

Preveni diferente sorto  
di cancer p.e. prostata,  
pecho, long etc

Cu circulacion di sanger

baha colesterol

Tene bo sanger limpi

Slow emaleza Parkinson,  
Alzheimer etc

Impedi perdida simpel di  
memoria

Baha peso

Nivela bo sucú den  
sanger

Cu bo bista

Reduci inflamacion y  
hinchamento y mucho  
mas

Pa mas informacion yama libremente  
na:

565-2169

Delivery Only (c.o.d.)



Ta usa ciencia  
FoodMatrix.

Orac Score mas halto cu  
tur otro

## REMEDI DI TERA

NOS TEN REMEDI PA:

- Colesterol
- Circulation Sanger
- Astma
- Frio Vaginal
- Ulcers di Tripa y Stoma
- Artritis
- Inflamacion
- Cancer
- Baha Presion
- Menopouse
- Limpia Sanger
- Tripa Sero
- Diabetes
- Rion
- Noni Juice
- Dengue



Tel: 740 5428

# NOTICIA INTERNACIONAL

## Peloton di fusilamento a ehecuta asesino Ronnie Lee Gardner

Utah=

Procurador General di Utah, Mark Shurtleff : "Ronnie Lee Gardner mester duna cuenta awor na un poder mas halto". Merca a efectua su prome ehecucion door di peloton di fusilamento den 14 aña. E asesino sentencia Ronnie Lee Gardner, kende a pasa 25 aña sperando su ehecucion, a ser ehecuta un rato despues di Mei anochi, despues cu un apelacion final a ser nenga. Gardner di 49 aña ■ escoge pa ser fusila, prome cu Utah a prohibi e metodo na 2004. Criticonan a bisa cu esaki ta barbarico, pensando bek riba "Wild West". Gardner ta solamente



e di tres homber cu a ser ehecuta na Merca, di e manera aki for di 1976. ■ la sentencia na 1985, despues di a tira fatalmente un abogado, durante un intento pa hul for di un corte, na unda e tabata confrontando otro acusacion pa asesinato cu ta data for di 1984. E ehecucion a ser hasi na un prison na Draper, un suburbio

di Salt Lake City, door di un peloton di cinco homber di oficialnan di polis voluntario. Gardner a ser puntra si e tabatin un ultimo palabra, y e la bisa "No, mi no tin". Gardner tabata den un stoel ■ metal y a ser tira for di un distancia di 25 pia, y e ■ ser pronuncia morto pa 12.20 ■ marduga, ora local.

## Circumsicionnan a mata 20 muchahomber na SurAfrica

Johannesburg=

20 muchahomber SurAfricano a muri despues di acto di circumsicion den e provincia Este di Cabo. E mortonan a sosode durante e ultimo 12 dianan, y 9 di nan a pasa den e ultimo 24 oranan. Asina un vocero di salubridad provincial a bisa. Masofmenos 60 hoben a ser rescata for di 11 scol di iniciacion, cu despues di esei a ser sera. Circumsicion ta ser considera un rito di

pasamento pa hombres den algun comunidadnan Sur Africano. E practica ta comun entre e comunidadnan di Xhosa y Ndebele. Sin embargo e Rey Zulu Goodwill Zwelithini kier pa esaki ser re-introduci entre e

pueblo Zulu, pa motibo di raportnan cu esaki ta reduci e oportunidadnan pa haña HIV. E hobennan rescata a ser hiba pa e hospital academico Nelson Mandela na Mthatha.



## Speranza ta bira menos pa alcanza e mineronan Colombiano atrapa

Gruponan di rescata atrobe ta luchando pa alcanza decenas di mineronan den un mina di carbon cu ta atrapa den e parti nort-West di Colombia, despues cu un explosion a pasa den e mina. Varios intento pa localisa ■ mineronan a ser suspende varios biaha, pa motibo cu e condicionnan ta hopi peligroso. Por lo menos 16 cadaver a ser treci ariba y nan ta kere cu mas of menos 50 persona ta ainda bao

di tera. Expertonan ta kere cu tin masha poco of ningun chance cu nan a sobrevivir. Famianan di e mineronan atrapa a reuni (foto) na un sala di deporte local, sperando noticia di nan sernan stima, pero hopi a perde speranza caba. Diana Sepulveda di 28 aña a bisa cu ta imposibel cu cualkier hende ta bibo. Su esposo Wilson Salinas di 25 aña a cuminsa traha den ■ mina solamente ■ dia prome.



## Cinco homber Somali a ser sera, pa Sospechoso di autobom di Times Square, Faisal Shahzad a ser acusa



New York= E sospechoso principal cu supuesamente a purba explota un auto-bom den Times Square, luna

pasa ser oficialmente acusa door di un gran hurado federal. Faisal di 30 aña, ta enfrentando acusacionnan pa terror, incluyendo e intento pa usa un arma di destruccion masal. E explosivonan cu nan a haña den e auto dia 1 di Mei den Times Square a faja na detona. Si Shahzad ser sentencia, e ta enfrenta cadena perpetua.



# NOTICIA INTERNACIONAL

## Famia di Stephany Flores ta spera cu huicio di van der Sloot lo trece curacion pa nan

Lima=

E famia di e hoben peruano cu a ser asesina na Lima, luna pasa a bisa cu nan ta spera cu e eventual huicio di Joran lo por suavisa e dolor di nan y tambe di famia di Holloway. Van der Sloot ta a sospechoso principal den a asesinato di Stephany Flores di 21 aña, manera ta conoci ta e sospechoso tambe di desaparicion di Natalee Holloway. E ruman homber di Stephany a bisa cu e dolor cu a famia di Holloway ta sinti ta hopi duro. Durante "Larry King Live"

Enrique Flores a bisa cu "nos a mira e cadaver di nos ruman", pero nan te ainda no a haña cadaver di nan yiu". Flores a bisa cu e tin conflansa den e husticia di Peru, y nos ta sinta spera." Nos ta resa cu e caso aki lo trece un clausura pa nos famia y tambe pa famianan di Holloway". Dave Holloway, tata di Natalee a reuni cu autoridadnan na Aruba y e la bisa cu e ta kere cu tin progreso den e investigacionnan, pero no kier a duna mas detaje. Aruba lo warda tambe riba eventual informacionnan cu lo sali for di e laptop di



Joran, cu lo por juda e caso di Holloway. Flores a termina bisando Larry King: "E ta sigi bisa asina tanto mentira y cada biaha e ta cambia su version. E la matele...E la horta su placa...su auto, mi kier meen esaki ta parce un asesino serial". Asina Flores a bisa.

## Polisnan di Austria a logra un captura record di porno infantil

Un homber di 53 aña a ser aresta na Austria, despues cu mas di 1 mijon fotonan pornografico di mucha a ser haña den su

sexualmente di dos jiu di un muher Thai cu ta biba cu nele. E captura ta ser describi como esun mas grandi hamas logra na

of completamente sunu y adicional mas di 30,000 foto di actonan sexual cu mucha, mienras 425 archivo di video, incluyendo babynan y muchanan chikito cu tabata ser usa den abuso sexual violento, según polisnan. Number di e "monstruo" aki no a ser menciona, pero e la ser aresta na April. PA E alegacionnan di abuso sexual contra e dos muchanan, aparentemente polisnan a haña tambe foto di e muchamuheman di e y 6 aña den su coleccion. E mama, kende tabata biba cu e homber pa algún luna a bisa cu e no ta na altura di ningun abuso.



apartamento. Nan tabata archiva riba 8 "hard drives", dos computer y mas di 200 DVD. E ta ser acusa tambe di supuestamente a abusa

Austria, pa loke ta trata pornografia di mucha, y posiblemente esun mas grandi di Europa. Mas di un mijon imagen di muchanan parcialmente

## Corant oficial Chines a pidi pa aumento di salario di trahadornan

Beijing=

Un di e corantnan cu mas influencia di China, cu ta e "People's Daily" a pidi pa salario a trahadornan ser aumenta. E corant a bisa cu salarionan mesier subi pa proteha estabilidad y transforma sociedad. E la adverti cu e modelo "Made In China" ta enfrentando un punto

di cambio. E corant no a menciona un serie di welganen cu a causa problema pa comercio extranhero. Welganen a paralisa varios fabrica rond China, incluyendo fabricanan di Honda na Tianjin banda di Guangzhou na Guangdong. E welganen ta un topico sensitivo pa e partido comunista cu la gobernando e pais.



## Polaconan ta cla pa vota pa un presidente nobo

Varsovia=

Polaconan lo vota diadomingo pa un presidente nobo, despues di e morto a Presidente Lech Kaczinski den un accidente di avion na April. E eleccion ta entre e ruman homber ohochi di Kaczinski, Jaroslaw, y e presidente di parlamento Bronslaw Komorowski cu ta

presidente interino for di dia di e accidente. E dosnan aki ta entre a 10 candidatonan cu ta den e eleccion aki cu originalmente mester a tuma lugar na fin di aña, pero a ser adelanta, despues cu Kaczinski a muri. Esun cu gana mester haña 50 porciento di e voto of e ta enfrenta un di dos ronda mas laat den verano



## E amor di Dios pa prohimo

STA CRUZ--Den nos comunidad y den mundo bo ta mira, cu tin tanto pleito, bringamento, guerra, divorcio, matamento, insultonan, ofensanan y tanto inhusticianan cu ta sosodiendo. Esakinan ta sosodiendo, pasobra hendenan ta desviando for di ■ caminda di Dios, cu ta e amor pa prohimo y e ta bini di nos mes mal ehempelnan, di egoismo, di envidia, di odio, di rabia, di cudishi, di orguyo etc. Principalmente e rabia y odio ariba un prohimo, ta un ofensa grandi contra di Dios Su Amor den nos curason. Dios Su prome Mandamento ta bisa, cu nos mester stima nos prohimo manera nos mes. Hesus mes a pordona y a pidi Tata pa pordona esnan cu a crucifik'e y tambe San Esteban a pidi Senjor, cu durante nan tabata piedre, pa ■ pikanan aki di esnan cu tabata mat'e, no wordo tuma den consideracion. Awor, si nos ta conciente di Dios Su voluntad, anto ta na unda ■ Paz di Dios ■ keda den nos curason? Pakiko toch hendenan ■ sigi perhudika otro, ta instiga otro pa tece desunion y no ta pordona otro? Hesus ta bisa den Bijbel "Paz sea cu boso." Anto asina tambe e Paz di Dios mester por reina den nos curason, maske cu rond di nos por tin contratiemponan y ofensanan. Si nos ta pretende di ta hendenan Cristian cu mester duna bon ehempelnan ■ otro, anto toch e rabia y e odio ta wordo expresa ariba otro. Esey no ta loke cu Hesus a sinja nos di Su Amor pa prohimo. Hesus ta spierta nos den Mateo 5: 22, "Ami ta bisa boso, kende cu rabia cu su ruman, ta merece castigo dilanti di husticia." Tambe San Thomas di Aquino ta bisa "Esnan cu tin rabia ■ perhudika nan ruman,

nan ta comete un falta grandi contra ■ Dios Su Amor." Hesus ta avisa nos den Mateo 5: 44-48 "Ma Ami ta bisa boso stima boso enemigonan y resa pa esnan cu ta persigui boso, pa boso por bira yiunan di boso Tata cu ta den cielo cu ■ berdad ta laga solo sali riba bon y mal hende y ta laga jobe pa e hustonian y inhustonian. Pasobra si boso ta stima esnan cu ta stima boso, anto ■ ki derecho boso tin ariba pago? No ta e mesun manera ■ publikanonan ta haci tambe? Y ■ boso ta saluda solamente boso amigonan, anto ta ki di particular boso ta haci? E paganonan tambe no ta haci mescos? Pues, sea perfecto manera boso Tata den Cielo ta perfecto. Akinan Hesus kier pa nos ■ perfecto den nos bida Cristian y no cu dobbel cara, pasobra pa motibo di rabia, nos comportacion y expresion ta cambia y e paz di Dios no ta den nos curason mas. E paz no por ser alcanza, si nos no tin e libertad di comunicacion cu otro y tambe si e dignidad di un persona no ta wordo respeta. E rabia ■ Dios Su voluntad tin su origen den ■ orguyo di e persona y stimacion no ta pa perhudika otro, pero stimacion ta amor pa prohimo.

**Prega**



## Oracion di San Francisco di Assisi

Senjor, haci mi un instrumento di Bo Paz. Laga mi trece amor caminda tin odio; Laga mi trece pordon, caminda tin pleito; Laga mi trece union caminda tin desunion. Laga mi trece berdad caminda tin error. Laga mi trece esperanza caminda tin desesperacion; Laga mi trece claridad, caminda tin scundad; Laga mi trece legna, caminda tin tristeza.

Sanjor haci busca mas tanto pa consola, cu pa ser consola, mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi, mas tanto pa stima cu pa ser stima pasobra ta dunando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta hanja pordon, y ta munendo cu nos ■ nace pa bida eterno.

**AMEN**

P'asey no tene ningun hende den boso curason ■ motibo di rabia, pasobra e ora ey ta ki derecho bosonan tin ariba pago? Y tambe ta ki particular bosonan ta haci?

## Campeonnan di Aruba, SV Britannia/Digicel a sali pa Miami, Florida



STA CRUZ--Diabierna mainta tempran e campeónnan di Aruba su futbol esta SV Britannia, a viaha cu SLM pa e ciudad di Miami, Florida na unda nan lo permanece pa algun dia y descansa despues di un temporada di futbol bastante pisa. Sinembargo awenochi nan ■ mester enfrenta nada menos cu ■ Soccer Academy di Real Madrid na Miami. E tri-campeonnan di Aruba lo probecha di un vacacion bon mereci, despues di un temporada regular bastante pisa, na unda

e premio maximo a ser logra pa di segunda bez tras di otro. E partido di fogueo contra di Real Madrid Miami, lo cuminsa pa 7:30 di anochi y lo sirbi como un intercambio entre e club di SV Britannia y ■ instituto di futbol europeo, estableci ■ Merca Hunto cu e hungadornan lo viaha tambe e staf tecnico e directiva y algun fanatico. Nos ta desea e equipo di di Piedra Plat SV Britannia un bon viahe y hopi suerte den nan wega contra di Real Madrid Miami.

## GRANDIOSO B B Q

Tur Diasabra y Diadomingo

Horario ta di 11:00 am enadelante

B.B.Q No 1	/B.B.Q No 2	/B.B.Q No 3
Fis. 13,=	Fis. 15,=	Fis. 21,50
- Sal Batata	- Sal Batata	- Sal. Batata
- Pork & Beans	- Pork & Beans	- Pork & Beans
- Pan	- pan	- pan
- Mainshi	- Mainshi	- Mainshi
- Galiña	- Galiña	- 2 Galiña
- Loin Ribs	- Loin Ribs	- Loin Ribs
	- Pork Chop	- Pork Chop
		- 1 Extra Sal. Batata

Lugar: FERMIN'S Bar ( net dilanti Centro Deportivo Frans Figaroa) Montaña # 1

Tambe tin delivery service gratis cu compra di minimum Fis. 30,= di order

Tel pa pedido ta: 7432767.

B B Q netamente Arubiano unda cantidad y calidad ta conta!!!



# Torneo di Softball pa Tata Feliz

## 18,19, 20 Juni na Veld di Kudawecha

### Diabierna 18 di Juni

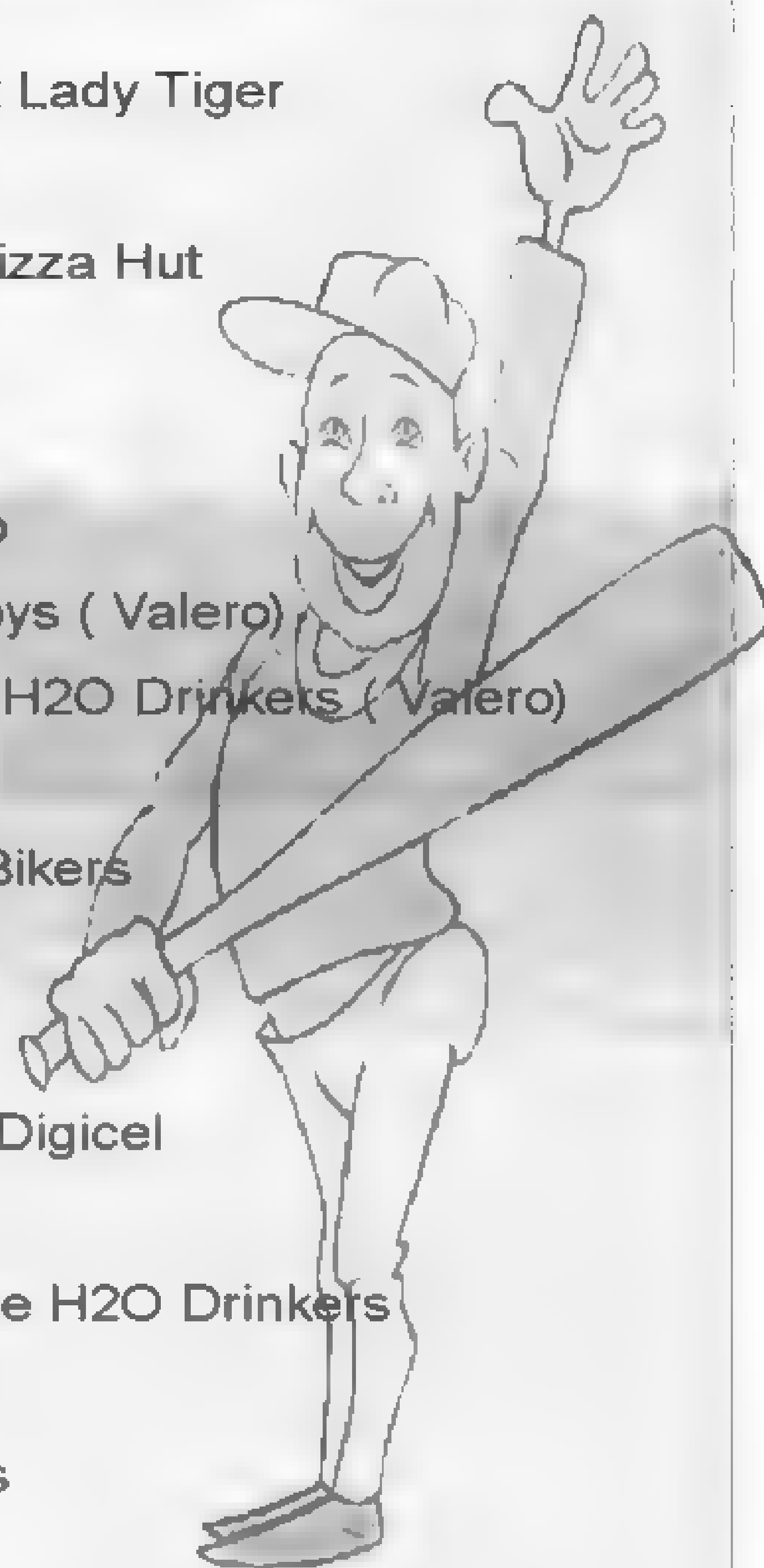
6:00 pm	Team USA	vs	Aruba Bank Lady Tiger
8:00 pm	No Name	vs	Venezuela
10:00 pm	Happy Brothers	vs	Redskins Pizza Hut

### Diasabra 19 di Juni

2pm	Pirates	vs	Cristal Casino
4pm	GOB Lions	vs	Toko Toko Boys ( Valero)
6pm	Croon S.B.T	vs	Maintainance H2O Drinkers ( Valero)
8pm	Macuarima Indians	vs	Bad Boys
10pm	Los Amigos	vs	Down Town Bikers

### Diadomingo 20 di Juni

11:00 am	Splash Girls	vs	Dem Gyalz Digicel
12:30 pm	Salo Park	vs	Astek
02:30 pm	GOB Lions	vs	Maintainance H2O Drinkers
04:30 pm	Toko Toko Boys	vs	ROOTS
06:30 pm	The Legends	vs	Nos cu Nos



Ambiente den man di DJ y un banda sorpresa.  
Bar y Cushina lo ta bon surti



## Reflexion special pa dia di Tata E Kaarchi special pa e Papi desobediente

Tristo spanta e dos criatura ta waak na Mami bay traha di 11:00- 7:00 a.m.

Nan sa kico ta bay spera nan, locual ta doloroso y cruel....

Nan Papi stima no por contene su fantasia di Inmoralidad .....

Nan ta chiquito..pero a sufrí hopi caba y a dicidi di traha un kaarchi special  
pa Dia Di Tata pa nan Papi stima Desobediente....

Nan a pone yen di curazon chiquito y a dreche hopi leuk mes....

E Kaarchi ta bisa asina: Na Nos Papi Stima.

Masha pabien ariba Papi su día, awe nos a roga na Papa Dios pa  
bendiciona Papi y pa yuda Papi comprende ■ nos ta Papi su Jioenan....

Pa Papi no mishi mas cu nos...

Pa Papi laga nos drumi, pa nos por bay school trankil y fit....

Pa Papi waak nos den nos wowonan nos ta hopi cansa...

Tin mainta cu nos no kier ~~lanta~~ mas for di sofó...Nos no kier biba asina  
mas...Papi pasa un dushi dia, nos ta stima Papi.

Papi su 2 yiunan stima: Juancito y Clarita

Awe ta Dia Di Tata no kier bisa cu nos ta bay generaliza cu tur Tata ta desobediente of Mal Tata...  
Tin Super Bon Tata y cu Disciplina y Ordo y Honor (respet pa nan yiunan y demas ). Pa tristo y  
ta pasando na tur pais...pero pa e pasa ■ Aruba...e ta pasa y semper y semper a keda keto...  
Ta basta avor e ta un inhumildad y crueldad hopi grandi...peor si e Tata aki sa mihor... E culpa di  
bo yiunan ta sagrado y dilanti di Dios Tata e un pica grandi mes...y e Tata aki a hura ■ proteha  
Humanidad.....!! Nos no mester tin miedo pa denuncia esaki...y laga e Tata Desobiente sigui cu  
su Fantasianan di Inmoralidad...y E Mama confia ariba bo yiunan nan sentimento y dolor...y no  
siña nan cu nan Wela ta loco y a kita nan totalmente di nan Wela...E Wela aki a bay tur caminda  
y pidi ayudo y a haci denuncia ya ta pa 5 luna caba...y nada pero nada a wordo haci pa e  
Wela aki...cu a perde tur confianza y speranza y a bira hopi malo, a bira hopi flaco mes...y no  
ta drumi mas... Please nos ta roga pa yudanza pa e Wela aki...e ta muri bay sin mira yudanza  
y husticia pa su 2 nieta-nan, esaki ta skirbi cu permiso di e Wela...cu tur dia ta sufrí y yora... ■  
Dios Tata por touch curazon di Autoridad y di Husticia y cu Spirito Santo di Dios Tata por duna  
maske ta 1 persona e guia y instruction pa yuda e Wela Desepera aki, Amen y Amen.

Un feliz Dia di Tata nan tur e Tatanan di Aruba, tur bon bendicion y goza hopi den Union di familia  
cu tur Amor Y Paz Y Alegria, cu hopi cariño sincero boso Ruman den Cristo :Sweet Esperanza  
(Sansha / Sasha ) Koolman-P.

## Mi ta skirbi boso Tatanan

Mi ta skirbi boso, Tata-  
nan, pasobra boso  
conoce esun cu ta for  
principio, mi ta anuncia  
na boso cu Dios Tata ta  
luz y den dje no tin nada  
pero nada di scuridad, no  
gaña, practica semper  
e berdad, tin comunión  
cu otro, y e sanger di  
Cristo Hesus, ta limpia  
nos di tur pica, Amen.  
Stima boso yiunan, duna  
respet y amor, disciplina y  
coregi nan semper den  
tur Amor Incondicional y  
Amor Sano...Duna boso  
yiunan semper tur bon  
atencion y ordo, protocol  
y Honor esey ta respet  
incondicional...Duna  
boso yiunan atencion  
y pasa mas tempo cu  
boso yiunan y familia. Tin  
semper un comunicacion  
sincero y sea habri cu  
bo yiunan, pa nan por tin  
e confianza semper...y  
corda semper pone Dios  
Tata na 1 lugar y semper

den boso bida pa tur cos  
bay bon te na final,w  
Amen. Sea contento  
semper den un gozo  
spiritual y sea positivo y  
yen di fe y speranza firme  
y positivo y sea bendicion  
cu forza na abundancia.  
Pa ultimo bos Tata-nan  
no proboca boso yiunan  
na rabia. M'a lanta boso  
yiunan den tur disciplina  
sano y instruccion di ■  
palabra di Dios Tata y  
e mandamento di ■ ley  
di Dios Tata, Amen. Cu  
Dios Tata bendiciona  
cada Tata cu ta biba ariba  
e dushi Isla di Aruba.  
Cu yen di sabiduria y  
obediencia y humildad  
y intelegencia sano y  
positivo. Pasa un dia feliz  
y dushi den compañia  
di demas familia, Amen.  
Skirbi pa Ruman den  
Cristo : Sweet Lady  
Esperanza (Sansha/  
Sasha ) Koolman-P.

## FAVI a celebra dia di tata



STA CRUZ---FAVI a  
celebra dia di tata ariba  
diahuebs dia 17 di Juni  
ultimo,cu musica di sr.  
Tommy de Cuba kende  
a pone tur hende baila  
ariba ritmo di su musica  
Tur e tatanan di FAVI ■  
haña un regalo chiquito,  
como atencion special  
ariba e dia aki. Banda di e  
celebracion di dia di tata,  
sr. Julio Croes ■ duna  
e clientenan un treat  
special, pa asina celebra  
su cumpleaños. Sr. Julio  
Croes lo cumpli 90 aña  
dia 19 di Juni benidero.  
Di parti di FAVI, nos ta  
desea tur tata un felis dia  
di tata den seno familiar.







AD PATRES FUNERAL HOME

## GRADICIMIENTO Y INVITACION

Na number di su Casa, junan, nieto y nietanan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunta stima



## Lidia Kelly-Chai

Miher conoci como Juffrouw Lidia

Gradicimento ta bai na Dr. Wassenaar, Wilhelmina kanker fonds, Wit Gele Kruis y na tur famia, bisia y conocir cu por a yuda nos den e

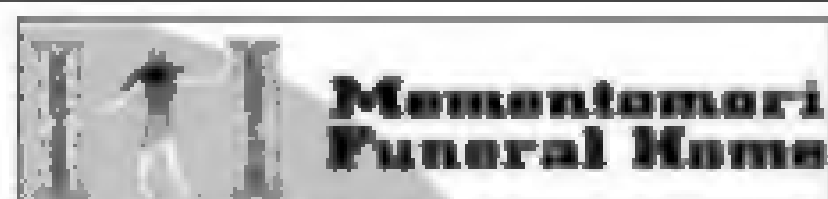
dianan dificil aki.

Alavez nos ta invita tur famia, bisia, amigo y conociman pa nan compana nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Sta. Theresita na San Nicolas.

Diadomingo 20 di Juni 2010 pa 6:30 pm

Diarazon 23 di Juni 2010 pa 6:30 pm despues di misa tin un rosario na cas Cura Cabay 37

Boso atencion lo ta altamente aprecia



Na number di su Sra., Elida rumannan y demas famia, nos ta invita tur famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa recordando e di 4 luna di fayecimento di nos defunto stima

## Laurenzo Erasmus

miher conosi como " Lorens "

cual lo tuma lugar diadomingo 20 di Juni 2010 pa 6'or di mainta y 10'or di mainta na misa San Francisco na Playa, tambe pa 5:30 di atardi na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Erasmus-Blanco



Señor, Bo ta duna bendicion na esnan cu ta husto; Bo ta rondoné cu cariño manera cu un escudo.

Ps. 5:12

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di

## Emely V. Tromp-Bislip

miher conoci como: "Jaja"

Na edad di 86 aña



Na number di su

Yunan y Esposo(a): Edna y esposo Mauro Estrada

Leticia y esposo Humphrey van Trikt

Ingrid y esposo Arie Sween

Franklin y esposa Carmen Tromp-Rodulfo

Rosje y esposo Xavier Vis

David Tromp

Emy y esposo Robby Hart

Stella y esposo Maikel Oduber

Rumannan: Rigoberto y Agnes de Windt-Nicolaas

Sra. vda. Ina vider Weide-de Windt

Stella de Windt

Albert de Windt

Sra. vda. Reineta de Windt-Quant

Sra. vda. Claudette de Windt-Caldeira

Nieto y nietanan: Marlon Estrada

Carlos y Yvette Estrada-Dominguez y yunan

Orlando van Trikt

Sue-Lynn van Trikt

Jennifer van Trikt

Desiree y David Paschier y yunan

Carpi Sween

Allen Tromp y yunan

Mitchell (Tony) Tromp y Anjuska Forero y yunan

Rouven y Anita Tromp-Wever y yunan

Deborah Tromp y Bekir Ozkan y yunan

Andy Dirks y yunan

Xaviera Vis y Giovanni Boelhoude

Javier Vis

Randall Tromp y Nathalie Tromp y yunan

Devina Tromp y Patrick Petrocchi y yiu André Tromp y

Vanessa Maduro y yiu

Melissa y Reynold Franken y yiu

Kenrick Tromp

Robert Hart

Kimberly Oduber

manera yiu: Lili Inauesquin

Su verpleegster/stima: Luz Marie Diaz y Theresa Quandt

ayudante: Susana Mejia Trinidad y Fanny Carrascal Perez

sobrina y sobrinanan, primo y primanan

famia: Tromp, Bislip, de Windt, Estrada, Van Trikt, Sween, Rodulfo, Vis, Hart, Oduber, vider Weide, Kip, Albus, Weert, Ras, Odor, y demas famia na Corsow, Hulanda y Merca, ta invita tur amigo, bisia y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diamars 22 di Juni 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia, Emely ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Diasabra dia 19 di Juni 2010 na Memento Mori Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristezza.

Awo laga nos sigui como devoto na

San Hudus Tadeo

pa invita bo persona p'asina aki nos por reza hunto e anja aki atrobe

y hinc den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin



rezamento na un cas di un

devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudus Tadeo su novena (19 oktober pa dia 27 oktober 2010 – Su Fiesta mes ta dia 28 di oktober) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba DIALUNA, 28 di JUNI 2010

NA CAS DI Sr. YUCHI y Sra. MIEKE KOOLMAN y famia.

Savaneta 189-E

Tel. 593-1756

"Caminda grandi pa San Nicolas, pasa La Granja, prome entrada na man robes (1e afslag links) drenta Yawweg sigi core straight bay p'ariba, yega na T-weg di e caminda nobo, sigi core straight, anto e cas ta keda na man drechi y na un cas blanco cu cura preto."

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI

NA E ORACION AKI

Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda segura

cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudus Tadeo y nos su yunan cu nan peticionnan.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudus Tadeo

como devoto ta algo grandi.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos

Rumannan den Cristo.



Interes grandi pa mas movecion bao di nos pueblo

## PARTICIPANTENAN A CANA DEN ARUBA BANK CAMINATA DI 4 DIA DEN DIFERENTE BARIO



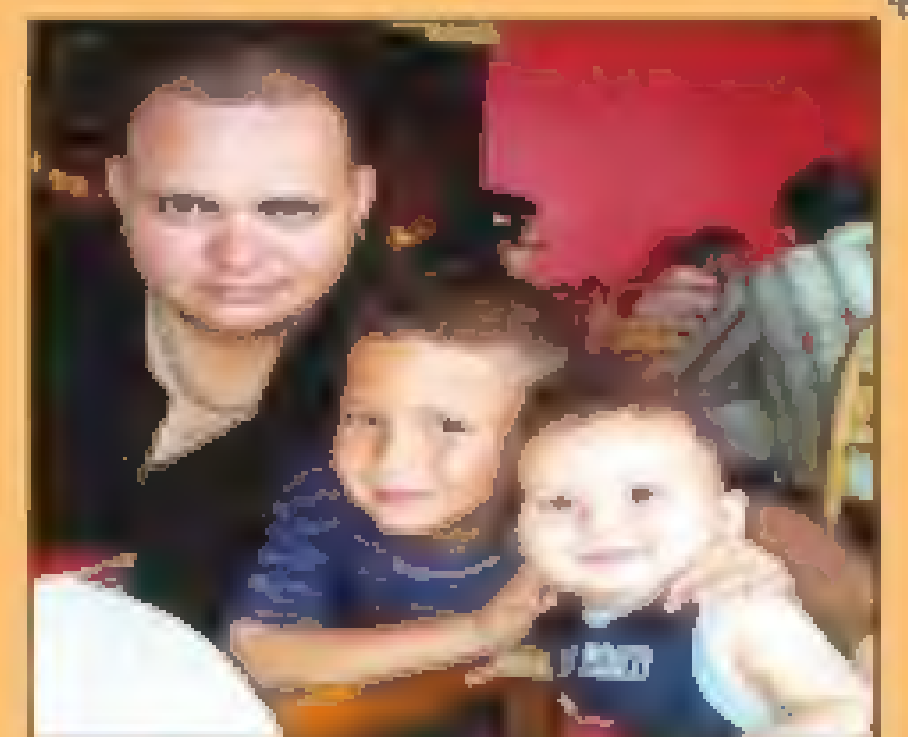
STA. CRUZ -- Aruba Bank, Subway y IDEFRE por mira atras na un otro Caminata di 4 dia exitoso. Miles participante a registra y a cana riba e dianan 14, 15, 16 y 17 den e bario di Brazil, Savaneta, Noord y Dakota. Por a mira caranan masha conoci, y tambe fila largo hendenan di tur bario di nos isla, cu tambe a cana durante e 4 dianan aki. E aña aki tambe varios grupo di hoben a join Aruba Bank Caminata. Tur hende a keda masha contento, pasobra no solamente nan ta cana pa nan salud y condicion fisico, pero tambe a haña un bon chens pa socializa, pa topa cu otro amigo y conocirnan na un ocasion asina positivo y saludabel. Subway pa di 3 aña ta e co-patrocinador di Aruba Bank Caminata. Subway a invita e ganadornan di e programa di television "Perde pa Gana" pa participa na e evento aki. Tur a cana durante tur e 4 dianan. Di e forma aki Subway a pone enfasis atrobe riba e importancia di nutricion y movecion den nos bida diario. E personanan aki alaves ta muestra cu nos tur por scohe pa

un bida saludabel pa asina por disfruta di un mihor calidad di bida. Subway ta sigui motiva pueblo di Aruba pa "Eat Fesh" como parti di nan filosofia di Fit Evolution y su linea di sandwichnan di 6-gram  $\omega$  vet of menos bou  $\omega$  e nomber Fresh-Fit Meals. Idefre ta organiza e Caminata di 4 dia aki pa di 9 aña. Un danki na personal di Idefre y miembronan di PIA, pa nan cooperacion pa asina Aruba Bank Caminata un gran exito un vez mas. Un danki special ta bay na Rode Kruis y Cuerpo Policial y tambe na medionan di prensa pa e cooperacion pa por  $\blacksquare$  realiza  $\blacksquare$  evento grandi aki. Un palabra di gradecimento tambe ta bay pa Dwayne Wever di "Step It Up" cu a regalatur participante 30 minuut di Zumba, riba e ultimo dia. Y un danki di curazon na tur nos participantenan y e gruponan cu  $\blacksquare$  cana fielmente den Aruba Bank Caminata y asina haci cu e aña aki atrobe Aruba Bank Caminata 4 dia ta un exito total. Riba e fotonan adunto por mira un cantidad grandi di participante, tur cu a cana pa nan salud y pa pasa un rato hopi amenol



### UN BON PAREHA Y TATA

Ken ta di fiesta awe y ta cla pa celebra?  
No worry un bes aki boso lo haya sa  
Mi kier anuncie cu su palabranan exacto  
Sin kita ni pone y sin hacie un storia largo  
Semper e ta gusta gaba, broma y ripiti  
Cu dia e la nace e flornan a sali  
E solo a brya fuerte y e parha nan a canta



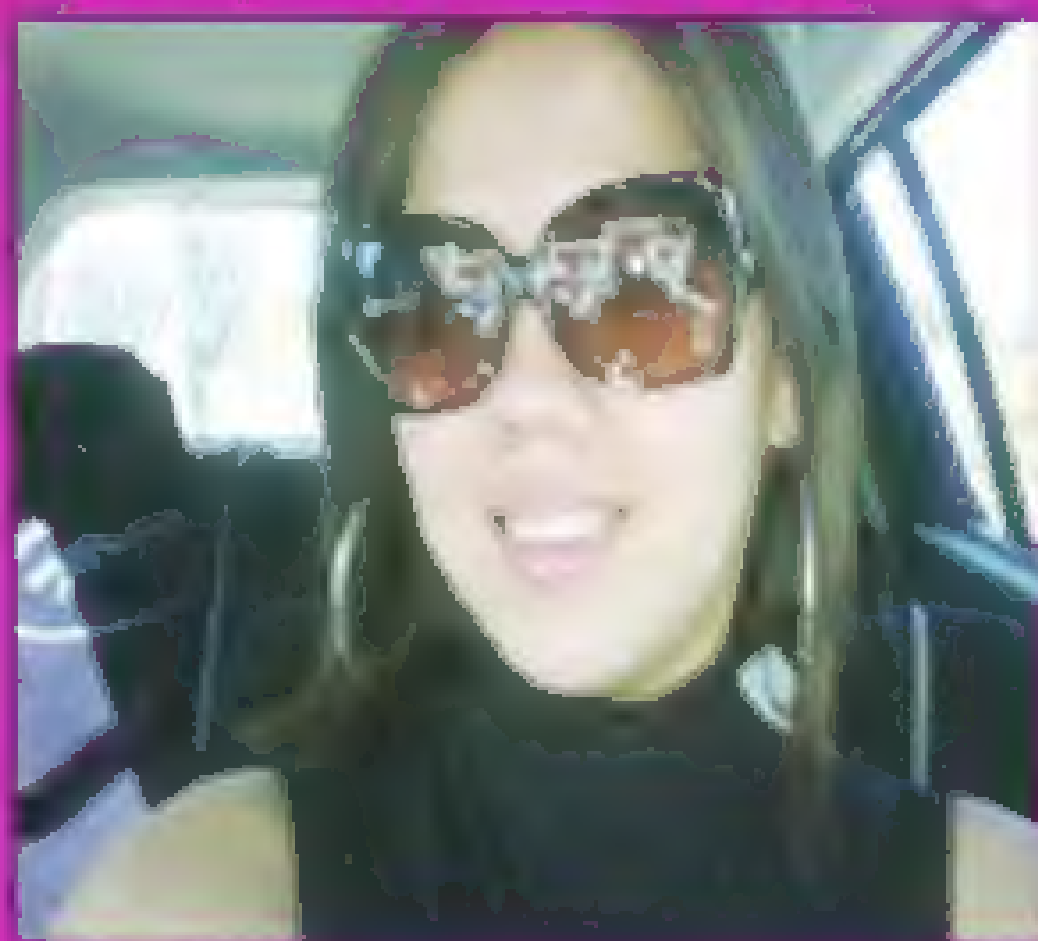
Cu e ta eylo..... sin keintura, esey mi no sa  
Pero locual si mi por sigura tur hende ta  
Cu awe un bes mas e ta kla pa festeha  
Den compania di su Señora, yunan y famia  
Su di 35 anja di bida y salud cu hopi alegria  
Curt Dubero tur dia bo ta den mi orashon  
Caminda mi ta pidi Senjor Dios hopi Bendishon  
Pa semper den nos hogar reina pas y harmonia  
Y pa bo keda e bon pareha y tata tur dia

SKIRBI PA LUDWINA GEERMAN

Masha pabien cu hopi amor y cariño bo Senjora

Eliandra, Ylunan y demas famia.





Beterlaat dan nooit, a hasi anja

## Michelle Harms

eta haja pabien di su mayornan i ruman nan. di su popchi andrea i demas famia. i di su one and only John cu ta stima hopi. cu bo pasa un dushi dia i cu tur bo sonjo nan bira realidad i cu dios bendishonabo. cu hopi amor i salud. i di tur su coleganan di aruba bank. hiep hiep hoerall

awe nos ta celebra Koebe su casa su b-day miho cona na number di Dixshenna. Nenna weekend duro den porta celebra bo b-day y tambe bo casa si winner Lakers. Nenna happy b-day tur cos bon awe riba bo dia ta bin di bo super monster Dixshenna. cu ta stima bo un mundo te munda bisa su mami awe riba mami su dia e ta bai nas super bien mucha

awe koebe cu kim pabien ta bin di o ruman stima Gesh y bo suarina Line cu tur ta munda bisa bo pis bira hef awor stop zundra manera hende biew

Ela Anuba bo Dolla di Lakers Juraima y bo prima stima nan Juraska y Ramichka ta munda bisa wak tin bolo nos sin coma

Nenna bo a bira mas jong kermen no hero mas biew bo a bira kermen pis stop zundra. Y awe nos bai unda pa celebra???

bo mami y famia tur ta munda happy b-day bo prima stima. Awe nos ta celebra awe cu bo hasta un cos di oede.



### SEÑOR DIOS TA AMOR

Despues di a tira un bista den nos hogar y nos famia

Un dia Senjor Dios a dicidi di aumenta nos alegria Cu un yiu homber mas nos a wordo bendishona Y

yegada dia 20 di Juni 2003 nos a celebra

Shawndré Joshua Hans Geerman

un amor mas den nos bida E Tesoro special pa cual nos ta alaba Senjor nos Dios tur dia Nos Tata cu ta na cielo un Tata amoroso y bondadoso

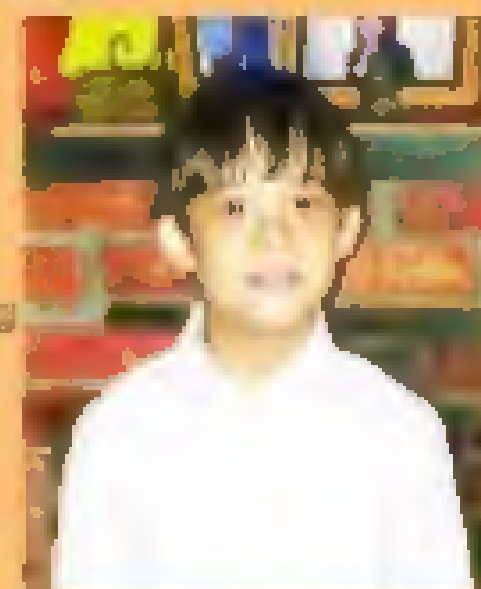
Shawndré e prueba di amor y un regalo mahestoso Un mucha cu ta aprecia su juffrouwnan masha Pasobra diariamente nan number a ta menshona Un yiu, ruman, nieto, subrino, primo y un omo stima

Hopi amor pa su famia, subrino y subrina e ta demostra Pa gradici Senjor majan cu oracion y canto nos lo celebra E di 7 anja di bida y salud cu Shawndré lo completa

Danki Dios duna nos bida y salud nos por sigui guie Y pa jena nos curason cu hopi amor pa sigui stime y cuide

Skirbi pa Ludwina Geerman Cu Dios sigui drama Bendishon na abundancia ariba

Di parti Papi Hans, Mami Marianela, rumannan y demas famia



# Celebration Sale

## Daisabra Awo

## Construyendo Aruba

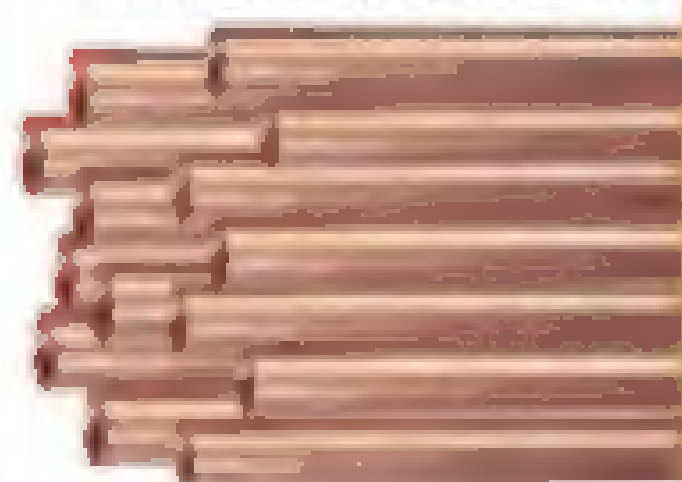
27  
Aña  
1983-2010



### SPECIAL RIBA T1-11

tanten cu tin den stock

T1-11 9/16" Wolmanized	49.50
T1-11 9/16" Unsanded	43.50
TUBO di KOPER 22mm	85.00



**Grandioso Celebration Sale**  
Diasabra awo. Tin 27% di discount y tambe nos lo saca e ganadornan di e campaña, repartiendo 27 Mil Florin na premios.



discounto no valido riba blokki, cement y productionan cu ya caba ta riba special.

Cumana 66 Tel: 582-2235 • Fax: 582-2295 • Habri den siman di Diasabra pa Diasabra 7:00 am - 5:30 pm NON STOP • Diasabra 7:00 am - 4:00 pm NON STOP